

25 APR 1956

25P  
A

cheng-fa yen-chien #2, 1956

# 政法研究

3 APR - 3  
1960

2

1956

PLEASE RETURN TO  
FAR EASTERN LAW DIVISION  
LAW LIBRARY



## 目 錄

- ✓ [中國政治法律学会工作报告 ..... (1)  
制定侵略定义的斗争 ..... 梅汝璈 (7)  
✓ [如何划清上訴審和一審的职能 ..... 賀战軍 (16)  
✓ [关于司法行政机关改進領導方法、深入下層、  
检查工作的問題 ..... 何公敢 (18)  
✓ [对建立新的律师制度的一些体会 ..... 王贛愚 (20)  
發揮農村合同的作用为農業合作化服务 ..... 陈 希、余鑫如 (24)  
我們帮助農業生產合作社修訂原有社章的几点体会 ..... 陈 齐 (26)  
✓ [民法对象中的財產关系問題 ..... 黃社驥、卓 萍 (28)  
✓ [时效制度中的取得时效問題 ..... 張定夫 (33)  
定息制度的优越性 ..... 王达夫 (35)  
对全行業公私合营以后資本家生產資料所有权  
問題的商榷 ..... 丁毅之、卓 萍 (37)  
嚴格財政紀律，保證節約制度的实施 ..... 刘 新 (41)  
✓ [加强和开展法律科学研究工作 ..... 楊玉清 (44)  
✓ [关于刑事訴訟中証据分类与間接証据的几个問題 ..... 陈光中、时偉超 (48)  
批判胡適关于國家問題的几种謬說 ..... 張晋藩 (54)  
編后記 ..... (57)

### 政法研究

(双月刊)  
1956 年 第 2 期  
4 月 2 日出版

編輯者 政法研究編輯委员会  
北京东四牌樓王黼馬胡同 3 号  
電話：4,4351

出版者 法 律 出 版 社  
北京东四牌樓十二條老君堂 9 号  
電話：4,4383

印刷者 北京新華印刷厂

总發行处 邮电部北京邮局

訂購处 各地 邮 电 局

代訂代銷处 全國各地新華書店

定价每册 0.30 元

印数 29,200



# 中國政治法律学会工作报告

(1956年3月8日中國政治法律学会第二次年会通过)

我們的学会从1953年成立以來將近3年，理事会根据学会的章程和成立宣言所規定的各項任务，开展了組織學術研究、出版、國際活動等方面的工作。現在把这些方面的情况簡單地报告如下：

依照学会章程所規定的宗旨，学会的首要任务是團結全國政治法律工作者，首先是本会會員進行有关政治法律的科学研究工作。在1953年12月的理事会第二次會議上討論批准了研究部所提出的工作方案，确定以組織學習报告会和出版刊物为中心工作。

3年以來，我們在北京組織了大小15次學習报告会，参加人数包括會員和非會員共有9,000余人。在1954年1月間，正当全國學習过渡时期的总路綫的热潮中，研究部蒐集了在京會員學習中所提的問題和意見，曾由我会組織了1次闡釋性的报告。在中華人民共和國憲法草案公布之后不久，理事会特別召开會議对憲法草案進行了热烈的討論，并作出了拥护中華人民共和國憲法草案的決議，号召全國政治法律工作者認真學習和討論憲法草案，并向人民群眾作廣泛的宣傳。为此，研究部有計劃地組織在中央政法幹部学校、中國人民大學法律系和北京政法学院担任教研工作的几位會員同志举行了4次學習报告会，并將他們的报告稿在学会的刊物「政法研究」上發表。为了便利于对各國憲法進行比較研究，我們还編印了「各國憲法分解參考資料」由人民出版社出版。

在組織學習报告会的活动中，我們曾經得到不少苏联法学家同志們的大力帮助。为了學習苏联法律科学研究的成果和政治法律工作的先進經驗，我們曾先后邀請了在京的苏联專家和应邀來我國訪問的苏联法学家分別就苏联科学院关于法律科学問題討論的情况、苏联1936年的憲法及其作用和意义、苏維埃國家是苏联建設共產主义的武器、社会主义國家的法院和檢察机关的基本任务、國際法的若干問題等專題举行了演講。此外，在其他有关法學研究、編輯出版等工作中，我們还經常地得到在京的苏联法学家同志們的親切关怀和幫助。苏联法学家同志們所表現的这种偉大國際主义精神，不僅对于增進中苏兩國法学家的親密合作具有巨大的推進作用，而且对于加强中苏兩國人民兄弟般的友誼也是極有价值的貢獻。

在組織學習报告会的活动中，我們还邀請了曾到我國訪問的國際民主法律工作者协会主席、英國著名法学家普里特先生以及埃及、苏丹、日本等國法學界的朋友們向我会會員介紹了他們自己國家的憲法、司法制度、劳动法、和一般社会政治情况。这些报告对于增加我國人民对这些國家情况的了解，促進各國法學界之間的學術和文化交流，以及增進各國人民之間的友誼，都是很有意义的。

我們学会的刊物——「政法研究」是在1954年5月1日創刊的，現已出版了11期。刊物的稿件來源主要地是依靠組織會員研究撰寫，同時也采用一部分非會員的投稿。刊物的內容基本上是以國家在一定时期的中心任务和政治法律部門当前的重大問題为重点的，并在有关健全司法組織、改善審判作風、反对唯心主义、批判資產階級实用主义法学思想等方面也先后發表了一些重要的論著。此外还翻譯介紹了苏联有关國家与法律科学研究方面的最新成果。在1955年第6期上曾發表了「中國司法工作者訪苏專輯」，比較有系統地介紹了苏联司法工作、法律教育和法律科学研究等方面工作的先進經驗。为了配合解放台灣、保衛世界和平的斗争和闡揚和平共处的五項原則，刊物上曾組織會員中的國際法專家撰寫了一系列的有关論文。在刊物上还登載了我会和國際民主法协的一些重要文件，宣揚了各國法律工作者共同努力为捍衛世界和平和民主权利而斗争的重要成就。从創刊后已發表的稿件來看，一般稿件的內容基本上是符合于学会章程所規定的各項任务的要求的。

我們学会的这个刊物，由最初4期不定期出版到1955年第1期起，才逐步地做到了定期和按期出版。發行的数量也由創刊号14,000份逐步增長到現在的28,000份。虽然現在刊物發行的数量还很有限，但在全國各地区，都已經有了它的訂戶，并且獲得了很多讀者的愛护和欢迎。它在國外也受到了苏联和其他社会主义國家以及若干資本主义國家法学界的重視。自1954年开始与國外法学团体和个别法学家建立贈閱和交換的关系，現在贈閱交換的範圍包括亞、欧、非、美各洲17个國家。

为了更有系統地介紹苏联和其他社会主义國家法律科学研究的最新成果以及政治法律工作方面的先進經驗，1955年11月理事会第十次會議又決定增办「政法譯叢」双月刊一种。这个刊物已于1956年1月7日創刊，它的选题範圍着重于对我國目前政治法律科学研究工作中和实际工作中参考意义較大的專門論文和資料。在这个刊物出版后，她的姊妹刊——「政法研究」就可以適當减少翻譯文章的份量，比較集中地發表我國政治法律工作者的科学研究的成果。

为了適應我國人民民主法制的建設發展的需要，和日益开展的法律科学研究工作的需要，理事会在1954年12月第六次會議上決定成立法律出版社，并已于1955年3月正式成立。它的任务是編印有关國家法律、法令的文献，編譯出版法学理論和政法工作中实际需要的書籍。截至1955年12月止，在9个月左右的期間內，共計出版了書籍49种，發稿7,500,000字，完成了原訂計劃5,000,000字的150%。書籍發行总額是2,300,000册。許多書出版之后不到几天就賣完，可見我國政治法律工作者对于参考書籍的需要是多么的迫切了。为了使法律出版工作便于計劃，理事会已決定把法律出版社移交司法部領導。

为了供給研究工作的参考需要，学会已經建立了1个小型的圖書館。通过募集、購買、交換等办法，現已藏有中外圖書12,500余册，其中由各方贈送的圖書达8,000余册，約占总數三分之二。

为了加强研究部的領導，進一步組織和推动會員的科学研究工作，理事会第十次會議決定，在研究部之下建立若干研究小組。首先配合当前的刑法、民法起草工作，成立了刑法研究組、民法研究組和國家法研究組。以后又由各組負責人及有关同志建立了3个核心組，負



責制定具体研究計劃，組織專題研究，并負責聯絡和吸收对科学研究工作有志趣的會員參加，开展科学研究工作。現在各組正分別选定論文專題，准备由組員分担研究，集体討論，定期完成論文，作为推动會員开展科学研究工作的一個步驟。

联合各國法律工作者保衛世界人民民主自由和民族独立的原則，促進世界和平运动，也是学会的重要任务之一。早在学会成立以前，我前新法学会研究会筹备会就已經和國際民主法律工作者协会建立了工作上的联系，成为它的团体會員之一。我会正式成立以后，更加密切了多方面的联系，積極地响应了它的歷次号召，支持了它在团结各國法学家保衛和平、維護正义等方面的一切重大努力。我們前后派遣代表团参加國際會議共 10 次，除出席國際民主法协的各种工作會議外，还出席了國際民主法律工作者保衛民主自由會議和亞洲法律工作者會議，并由我会派遣代表参加了赫尔辛基世界和平大会和在日本廣島举行的世界禁止原子彈、氫彈大会。通过这些活动，我國政治法律工作者同許多國家的法学家在「法律为和平服务」的运动中建立了友好的联系。

國際民主法协 1954 年 6 月决定由國際民主法协派遣代表协同印度、苏联和我國共同負責筹备在印度召开亞洲法律工作者會議。我会積極地参加了會議的筹备工作，尽力地帮助了这个标志着亞洲各國法律工作者为和平服务的团结大会的勝利召开。这个會議于 1955 年 1 月在印度加尔各答开幕，参加會議的有亞洲及其鄰近 11 个国家法学界的將近 300 位代表和观察員，通过了关于保衛國家主权、和平共处五項原則；禁止原子武器；妇女地位；民主自由权利等四項主要決議，还發表了致亞洲各國法律工作者的呼吁書，这一切对于团结亞洲及其鄰近各國法律工作者为和平、民主、自由服务，反对战争、反对殖民主义，無疑地是具有十分重大而深远的意义的。由于會議的勝利召开，在具有各种不同見解、不同階層的各國法律工作者之間初步建立了友好的联系，增進了相互的了解，为今后亞洲及其鄰近各國法学界之間的友好合作，創立了一个良好的开端。通过这次會議，我們恳切地表达了我國人民同世界上各种不同社会制度的國家和平共处和友好合作的真誠願望，同时也適当地介紹了我國人民民主法制在保障和促進社会主义建設中的偉大成就。

1954 年下半年，我会邀請了日本、印度、苏联、匈牙利等國的法律工作者來我國訪問。在 1955 年中，我們共邀請和接待了朝鮮、越南、蒙古、印度、埃及、苏丹、日本等 7 个國家的法律工作者 53 人。此外，我会还和中國人民保衛世界和平委員會联合邀請和接待了國際民主法协主席、英國著名法学家普里特先生和他的夫人。

这些來訪的各國法律工作者，在我國訪問期間，除參觀了各項社会主义建設事業之外，还分別進行了一些專業性的活动，如参加專門問題的座談会、旁听法院審判、參觀政法院校、參觀監獄、劳改農場等等。自 1954 年下半年至 1955 年底，我們曾为 160 个外宾組織了 47 次座談，解答了有关我國宪法、立法、司法以及其他方面的很多問題。同时，他們对于各國法律制度和法学界活动情况的介紹，以及对我們各方面的工作所提供的寶貴意見，也給予了我們很多啓發和鼓励。这一切对于促進法律學術經驗的交流和增進相互間的了解与合作，無疑地是十分有益的。特別由于來自各方的外國朋友們親身觀察了我國社会主义建設各方

面的成就和我國人民堅決保衛和平的意志和力量，實地了解了我國政治法律工作的實際情況，使其中一部分人對我國原來具有的某些誤解和疑慮得到解除，因之不但增進了他們對我國人民的友好和信任，並且還增強了某些尚未完全擺脫外國殖民主義壓迫的國家的法律工作者堅決為保衛世界和平、爭取民族獨立而奮鬥的勝利信心。在訪問我國後，很多外國朋友通過寫文章、廣播、組織座談會、演講會等方式，把他們在我國所看到的上述各方面情況熱情可感地作了介紹和讚揚。

為了促進各國法律工作者之間的學術經驗交流，我們在1955年全年向國外送出書刊814冊，收到國外寄來的書刊492冊。並與蘇聯外文圖書館建立了經常的交換書刊關係。現在和我們建立了書刊交換關係的國家共有蘇聯、波蘭、捷克、印度、日本、法國、比利時、意大利、智利等22個國家。在1955年內，「政法研究」還發表了蘇聯、波蘭、英、法等國法學家特別為我們撰寫的文章。國際民主法協的機關刊物——「法律為和平服務」也發表了我會會員撰寫的「新中國婦女權利」一文。此外，我會應蘇聯法學家的要求，曾組織我會會員中的專家幫助校訂了蘇聯候補博士古多什尼可夫所著的「中華人民共和國法院組織」一書；還應匈牙利民主法協總書記科瓦奇博士的要求，譯寄了我會會員所寫的「根本不存在的所謂『台灣的法律地位問題』」一文，供作援引的參考。

從學會3年以來的工作情況來看，我們各方面的工作都是逐步開展的，並且做出了一定的成績。這是同黨和政府對我們的親切關懷與指導、全體會員的熱心支持以及在學會工作的同志們的積極努力分不開的。但是我們工作中的缺點也是很多的，無論在那一方面都是遠遠地落後於客觀形勢發展的需要。

首先在組織科學研究工作方面，無論在我們的政法教學工作中或在實際工作中都存在着很多的問題，迫切地需要進行有系統的深入的研究；同時，在我會會員中和全國政治法律工作者中也都有很多的人願意從事於政治法律的科學研究工作，並且殷切地希望從我們的學會獲得必要的支持和幫助。但是，我們恰恰在這一最主要的工作方面做得非常不夠，沒有很好地按照各個會員研究的志趣和專長加以組織，有計劃地通過學術討論和刊物的編輯出版，以最大的力量來組織開展科學研究工作。現在已經初步建立起來的3個研究小組成立既晚，包括的成員也還只是在北京的一小部分會員，對於發揮廣大會員在科學研究工作方面的潛在力量是極為不夠的。我們過去所組織的十多次學習報告會，一般的反映是良好的，有些報告的內容是很重要的。但是，我們卻沒有很好地組織會員作進一步的研究和討論，特別是不善於組織學術討論，沒有充分注意在刊物上組織開展對於重大學術問題的討論，運用馬克思列寧主義關於國家與法律的理論，根據黨和國家的政策，來解決擺在我們面前的一些具有重大實際意義的問題。由於我們在這一方面嚴重地缺乏必要的計劃性和戰鬥性，這就在一定程度上限制了我們在推動科學研究工作方面的深入和發展。

在我們的刊物上發表的文章，一般說來雖然還沒有發現很多重大的政治性和理論性的錯誤，但是就科學水平來看，是和我國各個方面的社會主義建設的偉大成就，特別是和我國人民民主法制的富有創造力的發展情況不相適應的。在我們法律出版社現已出版的書籍中，絕



大部分是翻譯苏联法学家的著作，極少我國法学家自己寫的書，这种情况明顯地反映了我們在組織推动全國政治法律工作者，首先是在組織推动我會會員同志們从事科学研究和創作的工作上，做得太差了。

其次，在國際聯絡工作方面，就学会來說，这是一項新的而又極其繁重的工作，我們的經驗和人手都很不够。但是，也有一些是属于应当做而且經過努力之后可以做到的事情，由于我們主觀的重視和努力不够，沒有好好地去做，因而造成被动应付。在國際會議的場合，有时我們沒有主动地充分利用机会同某些可能發生友好联系的國家的法学团体和法学家建立必要的接触。在接待工作中，有系統地介紹我國社会主义建設，特別是人民民主法制建設的情况，有計劃地根据外賓的具体情况和特殊要求，在可能做到的範圍內，尽量為他們分別安排適當的專業性的活动，都做得很不够。同时，通过我國法学家和外國朋友的接触，在適當条件下尽可能廣泛和深入地了解有助于增進彼此友好合作和學術交流的各种情况，也做得很不够。我們在贈送和交換書刊的工作方面，有时做的很不及时，範圍也还不够廣泛。

最后，在会务工作方面，最大的缺点就是我們跟會員的联系非常不够。在發展新會員的工作上也做得很差，在学会开成立大会的时候，會員共計有 607 人，截至 1956 年 1 月，兩年多以來只發展了新會員 192 人，共 799 人。會員絕大多數集中于北京（計有 615 人），其他各地最多的如遼寧只有 22 人，很多省市都只有几个人。因此，我会在團結全國政治法律工作者开展學術研究工作方面，還沒有能够充分地發揮应有的作用。学会的工作機構至今还很健全，在研究部和國際聯絡部這兩個重要部門中，仍然缺乏必要的專职人員。对會員的联系和服务工作也还缺乏必要的機構和人員來办理。

同志們，當我們在此集会的时候，大家一定会無限兴奋地感到：我國的社会主义革命已經取得了具有决定意义的偉大勝利，社会主义的群众运动的高潮正在全國範圍內一日千里地推進和擴展。毛澤东主席昭示我們：为了適應社会主义革命高潮的新形势，各个部門、各个方面的工作都必須迅速赶上，集中一切力量來促進我國社会主义經濟基礎的加速形成和巩固，借以推动我國社会生產力更加突飛猛進地發展。因此，在我國政治法律工作者的面前非常顯明地提出了一个極為尖銳的现实問題，这就是：在当前的新形势下，如何使我國的政治法律等制度的上層建筑更加堅实地成为替新的社会主义經濟基礎服务的一种極大的積極力量，帮助新制度的發展和消滅旧制度的殘余。這個問題十分清楚地揭示了，我們政治法律工作者的學習和研究責任不但不能絲毫地減輕，相反地是加倍地加重了。为了更快、更好地完成这个偉大的歷史任务，我們的学会作为全國性的政治法律的學術团体，义不容辭地負有协助我們自己的政府做好政治法律工作的責任。

根据客觀形势的要求和我們学会的特殊任务，現在提出我們今后工作中應該加倍努力的重点工作如下：

第一、進一步團結和推动全國政治法律工作者向法律科学進軍，更加深入地學習馬克思列寧主义关于國家和法的理論、苏联和其他社会主义國家的法律科学的最新成果，配合我國的社会主义事業發展的需要，廣泛地开展政治法律的科学研究工作。为此，必須首先努力做

好以下几項工作：

1. 健全我會研究部門的組織和領導，充分發揮其作為推動全體會員進行學習和研究工作的核心作用，有計劃地建立和充實法學領域中各個部門的科學研究工作，積極準備從下一次年會起，組織會員提出科學論文，供會議研究和討論。

2. 豐富「政法研究」的內容，提高刊物的科學水平，通過刊物有計劃地組織有關政治法律方面各種重大問題的學術討論，開展以馬克思列寧主義為指導的反對資產階級唯心主義的各種政治法律觀點的思想鬥爭。加強「政法譯叢」的編譯出版工作，使它更加及時和完善地介紹蘇聯和其他社會主義國家的法律科學的最新成果，以及世界各國先進法學家的學術思想。

3. 協同有關方面積極加強我國馬克思列寧主義法學理論的陣地，培養和擴大我國政治法律方面的科學隊伍。

第二、進一步配合和支持法律為和平服務的國際活動，開展我國同世界各國法學界的學術經驗的交流，鞏固和發展我國政治法律工作者同蘇聯和各人民民主國家法學界的兄弟友誼，對於已經訪問過我國的各個國家的代表團和個人，對於我們已經訪問過的國家所接觸過的團體和個人，應進一步發展彼此已經建立起來的友誼和學術交流的活動，建立經常的聯繫，並且擴大我國同各國法學界的友誼和學術交流的范围，增進相互間的友好合作，共同為維護國際法的原則和世界和平民主運動服務。

第三、加強和擴大我會的領導機構，吸收全國政治法律工作部門和法學界中先進工作者和有代表性的人物積極參加學會的領導工作，使其真正地形成廣泛團結全體會員和全國政治法律工作者開展學術研究和保衛世界和平事業的活動中心。切實密切與會員的聯繫，加速建立在會員較多的城市和會員比較集中的機關、學校等單位中的通訊聯絡組織，認真重視會員的批評和建議，開展對會員在進行學術研究方面的服務工作。

同志們！當我們規劃學會今後工作任務的時候，我們不能不牢牢地記住毛澤東主席今年1月25日在最高國務會議上向全國人民發出的偉大號召：「我國人民應該有一個遠大的規劃，要在幾十年內，努力改變我國在經濟上和科學文化上的落後狀況，迅速達到世界上的先進水平。為了實現這個偉大的目標，決定一切的是要有幹部，要有數量足夠的、優秀的科學技術專家；同時，要繼續鞏固和擴大人民民主統一戰綫，團結一切可能團結的力量。我國人民還要同世界各國人民團結一起，為維護世界的和平而奮鬥。」這是保證我國以一個完全現代化的、有高度文化的、富強的社會主義工業大國出現於世界的英明指示，同時可以說也就是我們學會今後各方面工作中必須堅定不移地努力實現的偉大目標。

擺在我們面前的任務是光榮的，是偉大的，同時也是艱巨的。但我們相信，只要我們全體會員在馬克思列寧主義的科學旗幟之下，在中國共產黨的領導之下團結起來，認真地努力學習馬克思列寧主義的理論和毛澤東主席的著作，吸取蘇聯和其他社會主義國家法律科學的研究成果和政治法律工作的先進經驗，高度發揮社會主義的積極性和創造性，每一個人都為了祖國全體人民無限美好的未來，貢獻出自己的全部智慧和力量，那末，這個光榮的任務是一定能夠勝利地完成的。



# 制定侵略定义的斗争

——一个历史的回顾——

梅汝璈

給侵略制定一个明确的定义是国际間尖銳的斗争之一。20多年以來，以苏联为首的爱好和平的国家一贯地在为制定一个侵略定义而不懈地努力着。以美国为首的帝国主义侵略集团却千方百计地阻撓着这个定义的制定。这个问题现在仍然是国际法学界经常爭論的一个问题；同时它也是联合国議程上的一个重要懸案，預料在今年的第十一届联合国大会上將有更激烈的斗争展开。因此，对于这个問題作一个比較全面的和詳細的历史回顾，并不是沒有意义的事情。

侵略是犯罪行为，早已为现代国际法所肯定。紐倫堡和远东两个国际軍事法庭的憲章关于战争犯罪种类的规定都是把侵略罪列为第一項。紐倫堡国际軍事法庭的判決書說：「發動侵略战争不只是一个国际性罪行；它是最大的国际性罪行，与其他战争罪行的区别，只是它所包含的是全部禍害的总和。」

侵略是違反国际法的嚴重罪行虽是在二次世界大战以后，特别是經過紐倫堡和东京兩大審判以后，得到了更進一步的確認，但是侵略之被視為犯罪却远在二次世界大战爆發以前，而苏联开始其制定侵略定义的斗争亦远在二次世界大战爆發以前。在第一次世界大战之后，各國政府为了应付世界人民普遍厭战的情緒和对持久和平的要求，不得不作出一些反对战争、特别是反对侵略战争的嘗試。1923年国际联盟制訂了一个国际互助条約草案，草案第一条便宣称：「侵略战争为

国际的罪行」，締約各國「承允它們均將不犯此罪。」1924年的「日内瓦議定書」（即和平解决国际爭端議定書）的序言，在「承認国际社会成員的連帶关系」后，宣示：「侵略战争破坏着这种連帶关系，而是一种国际罪行。」締約各國「……願意制止国际犯罪。」

这个日内瓦議定書虽未獲得各國批准，但是，正如紐倫堡国际軍事法庭判決書所說，它「曾經世界上代表絕大多數文明國家和民族的主要政治家簽过字，可以認作把侵略战争定为国际罪行这种意圖的有力証据。」在1927年9月24日国际联盟大会的全体會議上，所有当时出席的各國代表团一致通过了一个关于侵略战争的宣言。宣言的序文說：「大会……深信侵略战争决不能作为解决国际爭議的工具，因而是一种国际罪行。」1928年2月18日，第六届（哈瓦那）泛美會議的21个美洲共和國也一致通过了一个決議，決議宣称：「侵略战争構成侵犯人类的国际罪行。」

1928年8月27日簽訂、經63个国家批准和加入的巴黎非战公約，其序言中宣称：「……各國之間的关系，只应用和平方法加以变更，……因此联合世界文明各國共同廢弃以战争为推行其國家政策的工具。……」公約第一条規定：「締約各國以各該國人民的名义鄭重宣告，它們譴責利用战争以解决国际的糾紛，并在相互的关系中，放弃以战争为國家政策的工具。」这个公約苏联是参加的。紐倫堡国际軍事法庭在解釋这个公約時說：「本法庭認為，鄭重廢弃以战争为國家政策的工具，必然包含战争在国际法上为非法的主張；凡策

划并進行这样的战争，因而產生不可避免的  
和可怕的后果者，在这样做的时候就是犯罪。  
利用战争为國家政策的工具，以解决國際的  
糾紛，这样的战争当然包括侵略战争在內，  
因而这种战争是公約所禁止的。<sup>1</sup>

在檢討了这些第二次世界大战以前的國際  
文件之后，紐倫堡國際軍事法庭的結論是：  
「……从事侵略战争不僅是非法的，而且是犯  
罪的。本法庭剛才提到的一系列的公約和条  
約表达了世界上的良知关于禁止侵略战争  
的要求。」<sup>1</sup>

由以上所述看來，侵略战争之被視為非  
法的、禁止的，在20多年以前便已肯定。  
然而什么是侵略，什么行为構成侵略，这个  
極重要的問題（即侵略定义問題）却还没有  
引起人們充分的注意和重視。帝國主义各國  
寧願讓这个观念模稜不清而不願建立一个明  
确的定义。因为，只有这样，他們才能上下  
其手、混水摸魚，把他們要進行的战争叫做  
自衛，把他們所反对的战争叫做侵略。这样  
一來，虽然國際法禁止侵略，帝國主义國家  
仍可顛倒是非，肆無顧忌地進行它們的侵略。

自从1917年10月革命建國以來一貫奉  
行反对侵略、維護和平政策的苏联，早就洞  
悉了这种情况的缺陷和危險。因此，它在國  
际法确立禁止侵略战争原則之时起，便开始  
了它的制定侵略定义的斗争。苏联坚持了这  
个斗争20余年，直至今天它仍然是这个斗争  
的旗手和領導人。

## 二

早在1933年國際联盟召集的裁軍會議  
上，苏联代表团第一次提出了它那个著名的、  
具有歷史性的侵略定义。在1952年11月21  
日聯合國大会法律委员会會議的演說里，維  
辛斯基解釋当时苏联的动机說：「为了保証  
白里安—凱洛格公約（巴黎非战公約）在最大  
程度上付諸实施，并使專門为了保証公約的  
簽字國履行它們所承担的义务而成立的機構

确能發生最大的作用起見，必須使这个機構  
獲得相应的行动的准則。这就需要對侵略下  
一定义，下一个区别進攻和自衛的定义，揭  
露進攻一方——即侵略者——为了辯解他們  
的進攻通常使用的遁辞。苏联在1933年就  
「侵略」一詞提出歷史性的定义，正是为了这  
一目的。<sup>1</sup>

苏联1933年提出的这个定义，其主旨是  
在規定一个識辨侵略者（進攻者）的具体标  
准，即一个國家有了什么行为便將被判断为  
侵略者。提案第一条說：

「首先采取下列任何一种行动的國家，將  
被視為國際冲突中的侵略者：1、对他國宣  
战；2、未經宣战而以武裝部隊進犯他國領  
土；3、以海、陸、空軍轟击他國領土，或  
有意地对他國船只或飛機進行襲击；4、未  
經他國政府的許可，把海、陸、空軍开入  
他國領土，或違反此种許可的条件，特別  
是关于部隊駐留的期限以及駐軍範圍的条  
件；5、用海軍封鎖他國的海岸或港口。」<sup>1</sup>

1933年苏联关于侵略定义的这个提案并  
且規定了「不論是政治上、战略上或經濟上  
的論据，包括想在他國的領土上開發自然資源  
或取得其他的利益或特权，不論是在他國領  
土上已有大量的投資或任何其他特殊权益，  
也不論是推托說这个領土上缺乏國家組織的  
某些特征，所有这些都不能作为第一条所指  
的侵略行动的借口。」<sup>1</sup>

为了更明确、更具体，苏联提案并特別  
指出下列各情况决不能当做進攻的借口：

（甲）任何國家的內部狀況，例如：1、  
任何國家在政治上、經濟上或文化上的落  
后；2、所謂該國行政方面的缺点；3、对外  
國人生命或財產的可能危險；4、任何革命  
或反革命运动、內战、騷乱或罢工；5、任何  
國家中建立或保持某种或它种政治制度、  
經濟制度或社会制度。

（乙）任何國家的任何行动、立法或命  
令，例如：1、違反國際协定；2、侵害另一



个國家或其公民所取得的在商業方面、讓与权方面或任何其他經濟活动方面的权利或利益；3、断絕外交关系或經濟关系；4、采取經濟的或財政的抵制措施；5、不承認債務；6、禁止或限制外侨入境，或限制外侨的权利或特权；7、侵害另一國家的官方代表的特权；8、不准开往第三國領土的武裝部隊过境；9、关于各种宗教的或反宗教的措施；10、边境事件。

为了防止由于边境集結軍隊而導致武裝冲突，苏联提案最后一段作了如下的規定：「一个國家如果因另一國家在其边境附近动員或集結大批武裝部隊而受到威脅，有以采取外交的或其他的方法，使國際爭端能够和平解决。这个國家也可以同时采取与上述相类似的必要的軍事性措施，但不得越过國界。」

由于苏联的積極努力，这个歷史性的定义在17國代表所組成的裁軍會議的安全委員會里獲得了基本上的通过。但是，由于英美帝國主义集团的頑強阻撓，它在裁軍會議全体大会上却未被通过。为了貫徹它的反对侵略、維護和平的外交政策，苏联于是在1933年7月3日至5日間先后同波蘭、芬蘭、羅馬尼亞、土耳其、爱沙尼亞、拉脫維亞、伊朗、阿富汗、捷克斯洛伐克、南斯拉夫、立陶宛等11个國家締結了一系列的关于侵略定义的条約。这些条約中所載明的侵略定义內容同苏联在裁軍會議上所提的几乎完全一样，所不同的只是这个定义不包括以前那个定义中第一条的第四項，而增加了如下的一項：「援助本國境內侵犯他國領土之武裝团体，或拒絕被侵略國之請求采取各种可能步驟以断絕該項武裝团体之援助与保护。」关于不能作为侵略借口的各种情况，这些条約里都有和苏联提案中同样明确的規定，只是措辞較為簡單而已。

1933年以后，德、意、日法西斯侵略势力日益猖獗，帝國主义國家忙的不是要設法

抑制这种侵略势力的抬头，而是要陰謀把这种侵略势力導向進攻苏联。它們对于制止侵略的問題已經不感兴趣，更不消說确立侵略定义的問題了。

### 三

第二次世界大战終結以后，聯合國組織，在苏联的積極参加和支持下，宣告成立。1945年6月26日簽訂公布的聯合國憲章第一条第一項便明白規定：聯合國之宗旨为「維持國際和平及安全；并为此目的，采取有效集体办法，以防止且消除对于和平之威脅，制止侵略行为或其他和平之破坏；并以和平方法且依正义及國際法之原則，調整或解决足以破坏和平之國際爭端或情势。」憲章第二条第三項規定「各會員國应以和平方法解决其國際爭端，俾免危及國際和平、安全及正义。」第四項規定「各會員國在其國際关系上不得使用威脅或武力，或以与聯合國宗旨不符之任何其他方法，侵害任何會員國或國家之領土完整或政治独立。」憲章第三十九条規定「安全理事会应断定任何和平之威脅，和平之破坏，或侵略行为之是否存在，并应作成建議或决擇依第四十一条及第四十二条規定之办法，以維持或恢复國際和平及安全。」第四十一条規定安全理事会「有权决定采取武力以外之各种制裁办法，如停止經濟和交通往來，断絕外交关系，等等，以制止侵略。」第四十二条規定安全理事会亦得「采取必要之空、海、陸軍行动，以維持或恢复國際和平及安全。此項行动得包括聯合國會員國之空、海、陸軍示威、封鎖、及其他軍事举动。」

1946年12月11日第一屆聯合國大会會議，通过了一項確認所謂「紐倫堡原則」的決議案。決議案說：大会「鑒察1945年8月8日为設立國際軍事法庭以檢举并处罚欧洲軸心國各主要战争罪犯而在倫敦簽訂之协定与其所附之組織法，以及1946年1月19日在东京公布之審判远东主要战争罪犯國際軍事法

庭之組織法所採納之相同原則；因此，確認紐倫堡組織法所規定之國際法原則及該法庭所作之判決<sup>1</sup>，并着由國際法編纂委員會<sup>2</sup>將紐倫堡法庭組織法及該法庭之判決所認定之原則予以制定。<sup>3</sup>正如大家所知道，紐倫堡憲章和判決所認定的主要原則便是確認侵略為最大的國際罪行。

从上面所引述的聯合國憲章的條文和第一屆大會的这个決議案，任何人都可以看出：侵略行為是聯合國所絕對不容許的。聯合國的主要職責便是制止侵略、維護和平。為了制止侵略，聯合國有权採取包括軍事行動在內的各种制裁辦法。關於實施这些制裁辦法的方式和步驟，聯合國憲章里還有許多詳明的規定。

所以，單從憲章的條文看來，聯合國對待侵略似乎是很嚴厲、很認真的了。

但是最基本的關鍵問題依然沒有解決。什麼是侵略？什麼和那些種的行為構成侵略？亦即侵略的定義是什麼？聯合國憲章里對這個問題却完全付之闕如、只字未提。同時，聯合國自成立之日起到現在為止，又始終沒有成立一個關於侵略定義的決議案。是故儘管聯合國的憲章反對侵略、禁止侵略、並且要制止侵略，儘管聯合國的決議確認侵略是最大的國際罪行，然而對於什麼是侵略，那些行為將被認為是侵略行為，聯合國沒有提出一個客觀的標準作為衡量的尺度。

誠然，聯合國憲章第三十九條把「斷定……侵略行為之是否存在」的職權交給了安全理事會。但是，安全理事會又憑什麼去作出這種斷定呢？

同時，某種行為是否構成侵略行為既須等待安全理事會作出「斷定」之後才能被確認，那末，在一種侵略行為準備發動或開始發動的時候，世界各國人民對它是沒有多大辦法的。輿論既不易動員去譴責這種行為，受侵略威脅的國家也很難採取積極行動去對付這種行為；而在另一方面，從事這種行為的

國家却可以未被安全理事會斷定為侵略做借口，肆無忌憚地去造成「既成事實」。這種情況將使聯合國憲章禁止侵略的規定，作為一種法律守則或行為規範，將無甚意義之可言了。

蘇聯政府對於這種情況是十分清楚的。所以，為了和平的利益，它在1950年便又在聯合國里重新開始了它多年以來一貫不懈進行的制定侵略定義的鬥爭。

#### 四

在1950年第五屆聯合國大會上，蘇聯提出了一個嚴格規定什麼行為構成侵略行為的議案。這個議案的內容在實質上是和它在1933年向國際聯盟召開的裁軍會議所提的那個議案完全一樣，只是在那應該被認為構成侵略的五項行為之外又加上了一項，即（己）：「支持在其本國領土上組成然後侵入他國的武裝匪徒，或是不顧被侵國家的要求，拒不在其本國領土上採取能力所及的任何行動，停止給予這些匪徒以任何援助或保護。」<sup>4</sup>對於不能作為侵略的借口之各種情況，這個提案也作了明確的規定，其內容完全和1933年的提案一樣。

蘇聯這個侵略定義的提案是和愛好和平人民的基本利益完全符合的，它對於制止侵略和防止另一次世界大戰必然會發生一定的作用。正惟如此，帝國主義國家，特別是多年以來一貫企圖稱霸世界的美帝國主義，便不惜用全力來反對這個提案，並希望把它永遠埋葬起來。

在第五屆聯合國大會里，帝國主義集團的反對獲得了部分的成功。他們竭力設法使大會避免對蘇聯提案本身的利害得失進行討論，而使大會在1950年11月17日的會議上通過了一項決議，把整個起草侵略定義的問題交給一個「國際法委員會」，並責成該委員會向下屆（六屆）大會提出報告。這個委員會是由15人組成，報告人便是那個反動著名的希臘法學家吉恩·斯皮羅波洛斯。



在美英帝國主義集團的影響和指使之下，國際法委員會不但沒有完成起草侵略定義的工作，而且拒絕着從事這種工作。1951年6月5日這個委員會竟以7票對3票（1票棄權）的多數通過了一個決議，說委員會「不認為對大會提出一個有用的和適當的侵略定義是可能的。」不久，它又以6票對4票（1票棄權）的多數否定了一個「草擬侵略定義的工作不應該被放棄」的提議。

這個國際法委員會的反動的決議，特別是委員會主席斯皮羅波洛斯的那個臭名遠揚的報告書，曾充分地被美英帝國主義集團在1951年秋到1952年初的第六屆聯合國大會里所利用。他們滿以為利用這樣「有力的」一件武器便可以粉碎蘇聯為確定侵略定義所作的一切努力，把制定侵略定義的提案從聯合國的議程中永遠取消了去。為了這個目的，無論是在聯合國法律委員會里或在大會會議上，他們都進行了最積極的活動，不但在講壇上大放厥辭，並且在會外大賣氣力、多方拉攏。

然而，世界人民畢竟不是像美英統治集團所想像地那樣容易受蒙蔽和欺騙。大多數國家的代表們對於關係世界和平和國家安全這樣重大的問題不能不表示真誠的關切。他們拒絕盲從美英集團的要求而主張要把建立侵略定義的工作在聯合國里繼續下去。因此，法律委員會在熱烈辯論了侵略定義問題達兩周之久以後，於1952年1月23日通過了一個完全與美英集團的願望相反的決議。決議說：「為了保障和平和安全，列舉構成侵略的要素而確定侵略的定義是可能而且可行的；而制定關於侵略定義方面的指示，以便未來某些國際機構在被要求裁決侵略者時有所遵循，更無疑地是很需要的。」決議並規定把確定「侵略」定義的問題作為獨立的議案，列入下一屆（七屆）聯合國大會的議程。這個決議是以28票對12票（5票棄權）的多數通過的。蘇聯、人民民主國家、以及緬甸、

埃及、敘利亞等許多亞非國家，甚至某些南美國家如墨西哥、玻利維亞等都是投的贊成票。投反對票的是美國和英國、以及他們的一些僕從國家，如希臘、荷蘭、比利時等。

這個法律委員會的決議案送到第六屆聯合國大會1952年2月1日的全體會議上，是以30票對12票（8票棄權）的多數通過的。雖然美國代表在事前對阻撓這個議案的通過用盡了種種威脅利誘的卑鄙手段，但是結果却是在大會里的贊成票比在法律委員會里的還多2票。這極清晰地表示着：美英集團對確定侵略定義的破壞活動是不得人心的。

聯合國第六屆大會的這個決議——承認侵略定義是可能的、有用的，而且應該把它列入第七屆大會的議程當做一個獨立的問題去討論的決議——标志着愛好和平力量的勝利，同時也标志着以美國為首的帝國主義侵略戰爭集團的失敗。

但是帝國主義戰爭集團是不甘於失敗的。因此，在1952年秋季召集的聯合國第七屆大會里，他們依然是千方百計地繼續進行着打擊蘇聯和愛好和平各國的努力，仍舊冀圖把制定侵略定義的問題從聯合國的議程里永遠取消了去。

## 五

第七屆聯合國大會是歷屆大會中對侵略定義問題爭辯得最烈、討論得最久的一次。在聯合國法律委員會里，這個爭辯持續了4個星期之久。蘇聯代表團團長維辛斯基在1952年11月21日和12月4日在委員會里發表了兩篇關於侵略定義的十分全面、透徹和警辟的演說。這兩篇演說構成了國際法上關於侵略問題的重要文獻。同時，它們的說服性對於委員會的決議也發生了巨大的影響。

維辛斯基雄辯地駁斥了美國代表格倫、英國代表費茲摩里斯、以及其他北大西洋侵略集團的代表們反對確立侵略定義的各種荒謬理由，並無情地揭穿了他們所以反對侵略

定义的卑鄙可耻的动机。

美國代表、英國代表、以及他們那些「鸚鵡學舌」似的僕从代表們所嘵嘵不休、乐此不疲地重复着的謬論是：确立侵略定义在理論上是不可能的，在实际上是不必要的；而且，由于目前國際关系的緊張以及現代侵略技術和战争方法的進步，确立侵略定义是沒有好处的、甚至是危險的、有害的。这些理由大部分在20年前美英代表們反对苏联提案的时候便用过，20年來帝國主义侵略集团的代言人一直是在利用着这种謬論作为反对侵略定义的法宝。

維辛斯基在詳征博引、令人信服地駁斥了英美代表們那些謬論和他們对苏联主張的曲解和誣蔑之后，坚决地提出了苏联代表团的下列信念：

(1) 确立侵略的定义是完全可能的。这已由歷史的經驗所証明。苏联曾經提出过一个侵略定义，并在1933年7月間向11个國家締結的公約和一些其他國際协定，都包括了这个定义。

(2) 侵略的定义是有用的。包括侵略定义并且成为苏联同其他國家友好关系的基礎的那些公約，已为它們之間的和平合作开辟了道路。它的效用已为時間的攷驗所証明。

(3) 侵略的定义是必要的，因为它能够作为一个授权的國際机构在研究國際武装冲突問題时所遵循的准则。它能够作为安全理事会应用聯合國憲章第三十九条与其他各条时的指導原則。

(4) 侵略的定义在目前緊張危險的國際局势中更是必要的、有用的，因为它是一个最重要工具，有了这个工具，人們反对侵略和侵略者的斗争、反对旨在侵略和奴役他國及他國人民的非正义的掠夺战争的斗争，就便于進行了。

維辛斯基在結束他11月21日的發言時說：苏联代表团坚决支持它所提出的要求确

立侵略定义的建議，并要求所有的其他國家都支持这个建議，因为这个建議是符合所有爱好和平國家的切身利益，并符合維護与加强和平及消除另一次世界大战威脅的利益的。

維辛斯基在法律委员会中的兩次卓越的長篇發言獲得了許多代表們的讚賞和支持。虽然美英集团仍旧嘵嘵不休地繼續堅持着它們对苏联的反对和誣蔑，但是大多数代表們却認為苏联的立場是正大的，是符合世界和平和弱小國家的利益的。在捷克、波蘭、白俄罗斯、阿富汗、埃及、伊朗、印度尼西亚、玻利維亞、厄瓜多尔和其他一些國家的代表們的發言中，他們都坚决主張必須給侵略制訂一个明确的定义，并指出美國的阻撓行动为的是要便利它自己的侵略政策和不願意使緊張國際局势和緩下來。阿富汗代表說：「弱小國家特別感覺到給侵略下一定义的必要，因为这些國家無時無刻不受公开的和隱蔽的侵略之害。」伊朗代表列举了英國侵略伊朗的許多事实，以証明确定侵略定义的必要。厄瓜多尔代表在他的發言中說：「对于确立侵略定义一事采取否定的态度一定会造成在國際关系中的專橫行为。……倘使过去曾經及时通过了一个侵略定义的話，我們就会避免了某些悲慘的歷史事件。通过侵略定义这件事对于小國是極為重要的。」——这些發言代表着多数弱小國家的立場和主張。这些國家对于苏联为确立侵略定义而進行不懈的正义斗争，無疑地是拥护和支持的。

法律委员会关于侵略定义的討論是在12月9日結束的。美國代表从委员会將近一个月的爭辯中看清楚了多数代表們的意向和主張是同它不对头的，因此，在結束討論的这一天，他便自动地撤回了美國提出的要無限期拖延審議侵略定义問題的提案。美國代表的这个行动表示着連他自己都知道美國好战集团那种違反和平人民利益的陰謀是不容易推銷的。



法律委员会虽然没有直截了当地通过苏联所提出的侵略定义，然而它却以 36 票对 9 票（9 票弃权）的绝大多数通过了阿富汗等国代表团所提出的一个决议案。决议案承认制定侵略定义的工作应该继续进行，决定设置一个由 15 国代表组成的专门小组委员会去从事起草，并责成该委员会于 1954 年举行第九届联合国大会时提出报告。这个决议案的通过是英美集团所极端反对的，它标志着帝国主义战争侵略集团要把确立侵略定义的努力永远埋葬起来的企图又遭受了一次可耻的失败。

## 六

根据第七届联合国大会 1952 年 12 月 9 日的决议而设立的草拟侵略定义的专门小组委员会是由苏、美、英、法、波兰、荷兰、挪威、巴西、玻利维亚、墨西哥、多米尼加、叙利亚、伊朗、巴基斯坦等 15 国的代表所组成。这个委员会在 1953 年 8 月 24 日曾开始举行会议，会议于 9 月 21 日结束。在这次会议上，苏联代表莫罗佐夫提出了一个范围更全面、内容更完备的新提案。

苏联向专门小组委员会提出的新提案的内容共分 7 项，其中第（1）（6）（7）三项完全把它 1933 年在裁军会议里提出并经过修改在 1950 年向联合国提出的那个著名的提案的全部内容都包括进去了。这些关于直接进攻的规定依然是这个侵略定义新提案中最主要、最基本的内容。

但是，除此之外，新提案却增加了下列几项关于「间接侵略行动」、「经济侵略行动」和「思想侵略行动」的规定。这几项规定是符合许多亚洲、非洲和拉丁美洲国家的要求和愿望的。

提案第（2）项规定：「凡有以下情形的国家，将被视为采取间接侵略行动：甲、鼓动对其他国家进行颠覆活动（恐怖行动、破坏行动，等等）；乙、煽动其他国家的内

战；丙、促成其他国家的政变或政策的改变以适合侵略者。」

提案第（3）项规定：「首先采取下列任何一种行动的国家，将被视为采取经济侵略行动：甲、施用经济压力办法，侵犯其他国家主权，侵犯其经济独立，威胁到该国经济生活的基础；乙、对其他国家采取有关步骤，阻挠开采它们的自然资源，或阻碍将这些资源国有化；丙、对其他国家进行经济封锁。」

提案第（4）项规定：「凡有以下情形的国家，将被视为采取思想侵略行动：甲、鼓动战争宣传；乙、鼓动使用原子、细菌、化学武器以及其他大规模杀人武器的宣传；丙、促进法西斯主义——纳粹主义的观点、种族与民族排外的宣传、对其他各国人民的仇恨与蔑视的宣传。」

提案第（5）项规定：「除上述各条中列举的行动以外，各国的其他行动如在具体案件中被安全理事会的决定认为构成进攻或经济、思想或间接侵略行动，得被视为侵略。」

有了以上几项补充规定，苏联原来的那个著名的有历史意义的侵略定义的内容便更加完备了。它将可使人们对于各式各样的侵略都易于辨认，而帝国主义者要把他们的侵略行动伪装起来便更困难了。有了这种辨认侵略的客观的具体标准，侵略者要把他的行动说成不是侵略便不可能了。有了这种标准，负责的国际机构和广大的世界人民对侵略行为的事后的判断和制裁，以及事前的发觉和预防，都有所凭借而易于进行了。由此可见，苏联的新提案对于维护和平、制止侵略无疑地将成为一种极有力的工具。正惟如此，它在小组专门委员会的会议上遭到了美国代表和它的仆从国家的代表们更激烈的反对。这些代表们用尽了一切的力量去阻挠着苏联提案的通过。

十五国小组专门委员会的会议是在 1953

年9月21日結束的。由于美國的阻撓和代表們意見的分歧，它並沒有能够完成聯合國第七屆大會所交付給它的使命。它沒有根据聯合國憲章的精神草擬一個侵略的定義，而只是通過了一個報告，把委員會所討論的各侵略定義草案照它們原來的樣子提交給第九屆聯合國大會去審查、決定。這樣一來，侵略定義問題又返回到聯合國大會了。

## 七

在1954年秋季召開的第九屆聯合國大會里，關於確立侵略定義問題又一次展開了激烈的爭辯和尖銳的鬥爭。這個問題照例是交由法律委員會審查。審查工作持續了4個星期之久，各國代表幾乎都作了一次或一次以上的發言。

一貫反對侵略的蘇聯又一次提出了它的草案，並堅持說為了和平的利益和滿足世界人民的願望，九屆大會必須制定一個明確的侵略定義。蘇聯的主張獲得了許多國家的支持。這些國家的代表們在發言中都承認確立一個侵略定義對於聯合國憲章的運用、對於防止武裝的進攻和偽裝的侵略、對於辨別自衛行為和侵略行為、對於減輕戰爭恐懼和增進安全感、對於打擊戰爭販子和潛在的侵略者、以及對於消除「冷戰」和和緩國際緊張局勢，都會有很大的好處。同時，他們承認確立一個侵略定義，無論是從國際法理論上說或是從國際關係實踐上說，都是可能的、必要的。他們堅決地駁斥了多年以來英美集團所一貫堅持的侵略定義是不可能和沒有用的荒謬說法。

美國代表也知道美國以前那種根本反對制定侵略定義的主張是很不得人心的；再一次重複1951年斯皮羅波洛斯報告書里的那些陳腔濫調，說什麼制定侵略定義是理論上不可能、實際上無必要，對實現美國的陰謀是沒有好處的。因此，在這屆會議的討論中，美國代表便改變了他的策略。他在發言中除

了重複他對蘇聯那老一套的誣蔑和歪曲之外，還裝做並不反對制定侵略定義的樣子。却是，照他看來，現在並不是制定這種定義的「適當時機」，所以應當把它「暫時擱置一下」。在11月8日法律委員會會議上，美國代表馬洪尼說：再設置一個特別委員會去草擬侵略定義是沒有好處的。最好的辦法是「把這整個的問題放棄一會兒工夫」，希望等到其他有關的問題，例如裁軍問題、原子能問題等等，獲得解決以後，大家對於侵略定義問題可能比較易于取得同意。他又說：假使聯合國憲章明年能够被批准修改，正如美國所希望的那樣，那末，整個國際和平與安全問題都將有重新被檢查的機會。到那時候，人們對於所有個別問題都會有新鮮的看法，而侵略定義問題的解決也就不會有困難了。

美國代表這種自以為很巧妙的說法並沒有引起多數代表們的同感或重視。除了英國代表費茲摩理斯、荷蘭代表洛林等幾個人隨聲附和了一陣以外，很少代表作了支持美國主張的發言。相反地，大多數代表們對美國的主張都表示反對或懷疑。他們都看穿了美國要把侵略定義問題「暫時擱置一下」和「放棄一會兒工夫」的真正目的仍然是要把這個問題從聯合國的議程中根本取消了去，把這個問題永遠埋葬起來。美國的這種做法連北大西洋公約國之一的比利時都感覺不滿，其他愛好和平的國家更不待言。比利時代表蕭脫說：假使制定侵略定義的努力被放棄了，那將是聯合國「完全無能的可怕的招認」。他說，惟一的辦法是設置一個委員會去繼續進行這件工作。

第九屆聯合國大會法律委員會關於侵略問題的討論是在11月10日結束的。4個星期的爭辯雖沒有產生出一個具體的侵略定義，但是美國想使聯合國無限期地擱置制定侵略定義工作的圖謀卻沒有獲得成功。委員會以33票對8票（14票棄權）的極大多數通過了一個提案，決定設立一個由19國代表組



成的專門委員會去繼續這件工作。這個提案是阿富汗、黎巴嫩和也門提出的，它獲得了蘇聯等30多個國家的支持，而英美集團却只能糾集到少數幾個國家去反對和抵制它。這一事實清楚地說明着它們在這個問題上的處境是愈來愈孤立了。

按照1954年11月10日的這個決議，19國組成的專門委員會的任務是「研究在本屆（第九屆）會議上所提出的關於侵略定義的各項提案和修正案，設法調和討論過程中各國關於侵略定義的不同觀點，以擬出一個侵略的定義的草案，向聯合國大會第十一屆會議提出報告。」

\* \* \*

聯合國大會第十一屆會議將於今年秋天舉行。無論專門委員會研究的結果和提出的報告是怎樣，我們可以肯定地斷言：在今年的聯合國大會里，侵略勢力和反侵略勢力在制定侵略定義問題上必然會展開又一次激烈的尖銳的鬥爭。以美國為首的侵略好戰集團一定會繼續反對任何確立侵略定義的努力，並且會千方百計地設法使這種工作無限期地被擱置起來。它們害怕一旦確定了侵略的定義，它們的侵略行為便會由於易被辨認而受到約束，同時又使它們不能随心所欲地誣蔑別的國家進行了侵略，也不能指鹿為馬地把自衛稱為侵略、侵略稱為自衛。因此，為了

它們自己的利益，在阻撓侵略定義的工作上它們必定會掙扎下去。在另一方，以蘇聯為首的愛好和平、反對侵略的國家必然會為確立侵略定義而繼續其再接再厲的鬥爭。為了世界和平和世界人民的利益，20年來蘇聯一直英勇地擔當了這個鬥爭的旗手和先鋒的任務。我們相信它今後必定能夠團結和領導更多的力量把這個鬥爭不屈不撓地進行到勝利為止。

確立侵略定義的鬥爭決不是一個學院式的理論上的鬥爭，它的目的並不是僅僅為了要澄清和建立一個國際法上的概念。它是一件對世界各國具有巨大實際意義的事情。正如維辛斯基所說，它是「外交政策上的一個十分重要而尖銳的問題，是一個具有非常實際利益的問題。」侵略定義確立以後，世界人民和世界輿論對於發現侵略、揭露侵略、預防侵略和應付侵略都將獲得一種有力的武器。同時，安全理事會有了這個定義作為客觀地和公正地判斷侵略和制裁侵略的指導原則，將可使聯合國的威信大大地提高。

從這篇歷史的回顧里，我們可以看出：制定侵略定義的鬥爭，是一個長期的、艱巨的鬥爭。由於它對和平事業的重要性，我們希望全世界愛好和平的人民，特別是各國的民主和進步的法律工作者，不但要密切注視這個鬥爭的發展，而且要把他們的力量積極團結起來，投入到這個鬥爭里面去。

## 如何划清上訴審和一審的职能

賀 战 軍

我想从北京市中級人民法院最近在实行划清上訴審和一審职能中的几点体会來發表些个人意見。

一

我院过去对審級职能的区分不明确，審理上訴案件完全是重复一審的審理程序。它的特点，不僅是審查一審的裁判是否正确，同时还代替一審去調查事实，尋找証据，不僅开庭調查，而且到院外調查，大都不發回重審，因而結案時間拖得很長，費勁大、質量差、效率低，使工作受到很大的損失。首先是造成中級人民法院積案，常年忙于突击，使工作陷于被动，对一審裁判在認定事实上和審理程序上以及適用法律上有無錯誤，应如何去帮助改正，由于自顧不暇，也就难以过問；其次助長了下級法院的依賴心理，他們認為上訴審法院对上訴案件也应当从头審理，調查事实，不会發回重審，从結案观点出發，草率下判，推出了事；第三，更嚴重的，使当事人長期地陷于訴訟，耽誤生產，經常來信來訪反映意見，引起人民群众的很大不滿。但我們对造成以上損失的主要原因，过去認識的不对头，一直錯誤地認為是由于「任务大、編制小」，始終把「增加編制」当作唯一有效的解决办法，而沒察觉是工作方法問題。

1955年底，在党和上級法院、司法行政机关的領導下，特別是在党号召反对保守思想的指示下，廣泛地發动了群众，總結了全年的工作，揭露了工作中的錯誤，并嚴肅地、着重地批判保守思想、右傾情緒，反对墨守成規的老一套作法，并進一步學習法院組織法和最高人民法院、司法部关于划清上訴審与一審职能的指示，明确了上訴審的任务，改進了工作方法。經過1个月的实践，初步成績是平均每个審判員每月可結案50件（每个合議庭月結150件），比較去年平均每个審判員每月結案18件工作效

率提高近兩倍，克服了積案現象，并提高了結案質量。工作方法的改進，还引起了審判單位、書記室、人民接待室等機構和工作的变化，使我們从歷年來的陈規旧習中解放出來，大大地改变了我院的面貌。

### 二

根据人民法院組織法第十四条第二項「下級人民法院的審判工作受上級人民法院的監督」的規定及第十一、第十二条規定的精神，并参考苏联先進經驗，上訴審法院的任务应是審核第一審法院所為的裁判是否合法及有無根据，目的在通过上訴程序進行審判監督，借以指導下級法院的審判工作，不应代替一審法院作事实審。为此，我們審理上訴案件实践如下：

#### 甲、准备工作

（一）采取審判員分区受理案件的方法，以審判員3人組成合議庭为審判單位，每周按計劃進行工作。

在开庭的前3天，書記員將开庭的時間和地点通知当事人，并註明：如願來，要准时到庭；不願出庭，可不來。不傳証人、鑑定人。当事人在郊区的应根据路程远近和交通条件，酌情提前通知。对于在押的刑事被告人，也应在开庭的前3天通知。

（二）集中閱卷。一般在开庭前一天或当天閱卷。每个案卷不是合議庭3人都要閱过，除重大复雜案件外，可由審判員一人分头閱卷。閱卷方法：首先是審核原審的判決，然后看当事人的上訴書和答辯書，最后翻閱原審全部卷宗，進行全面了解，并着重審查作为判決基礎的事实是否調查清楚，采証是否正确，程序是否合法，適用法律有無錯誤。

閱卷同时，准备好开庭时的案情报告；并摘錄下級法院審判工作中的問題，積累在工作日記上，



准备在審判員業務會議上向下級法院作報告的材料。

實踐結果：閱卷時間，一般的約30分鐘，最多的不超過50分鐘。在兩個小時內每個審判員可閱卷兩件到3件，3個審判員共可閱卷6至7件。

## 乙、審判審理程序

(一) 審判長宣布開庭審理什麼案件，并向當事人說明在審判員報告案情後如認為有重要的遺漏，可以補充，也可以提出新證據和新意見。大約1、2分鐘時間。

(二) 案情報告：承辦（分工閱卷）的審判員作報告人，概要地報告有關原審法院所認定的事實及判決的根據和理由，以及當事人上訴的理由和答辯的理由，並指出當前訴訟的主要爭執點。報告時間一般的約6、7分鐘，複雜的10分鐘上下。

報告案情，必須客觀、完整、全面地反映真實情況，說話要清晰，層次要清楚，必須使其他兩個審判員和旁聽人對案件全部情況獲得了解，才能完滿地進行評議和便于人民群眾監督，也便于當事人對案件作必要的補充。

(三) 審判長問當事人有無補充和新的意見，並說明凡報告過的不必重複。當事人的發言，主要是豐富案情的內容，進一步充實審判員在評議時採用心証的基礎。審判員對於個別事實需要向當事人核對的，可以訊問，當事人也可以進行辯論。

(四) 審判長在當事人發言後宣布審理終結，進行評議。在評議室無需報告案情，直接討論評定，少數應服從多數，不同意的，寫下保留意見，也可以向院長彙報。評議所占用的時間一般的5、6分鐘。

評議時首先審核原審判決有無根據，是否合法，然後各依下列根據評定原審判決應否維持、變更、撤銷。

1、維持原審判決。事實明確，認定有根據，適用法律正確，符合法定程序；上訴又沒有理由，應駁回上訴，維持原審判決，或者雖有違法事實，但情節極其輕微，並不影響判決的正確性，也應維持。

2、變更原審判決。事實明確有據，符合法定程序，但適用法律失當，或對部分事實認定有錯誤，而不需要重新搜集或補行調查證據時，可予以全部或部分改判。

對於被告人提起上訴的案件，變更判決時不加重被告人的刑罰。

3、撤銷原審判決。除對個別案情重大，撤銷原判提來由自己作為一審外，一般是撤銷原審判決的全部或部分後，用裁定將案件發回重審。

發回重審的根據：1、作為判決基礎的事實未經調查、對証或不清楚；或者當事人在上訴審理時提出新的重要證據而又需要重新調查的；2、在訴訟程序上的重大違反（如法庭的組成不合法，對於不具備缺席審理法定條件的案件，而在受審人沒有出庭時進行審理；對辯護人必須參加的案件，而沒有辯護人參加；其他如沒有在3天前送達起訴書；沒有將起訴書副本送達被告人；剝奪被告人向當事人、証人提問題或進行辯護等）。

(五) 宣讀裁定。審判長或承辦的審判員（報告人）當庭宣讀裁定的主要內容後，宣布閉庭。接着進行另一案件的審理。宣讀裁定一般的需要2、3分鐘。

## 丙、兩種制作裁定的方法

一種是集中制作裁定，即各案審完後合議庭3個審判員分頭而同時就已評議的案件制作裁定。這樣平均不超過50分鐘可寫裁定1件，兩小時內3個審判員即可寫出6至7件，然後以半個小時相互審核。審核的目的，主要是審查和核對制作的裁定是否完全符合評議時的決定，其次是進行文字上和結構上的修改，使達到明確、簡要而又有說服力。再一種方法是評議一案即制作一案的判決書宣判。前一種方法不如後一種方法好，因為在評議後乘記憶猶新即時制作的效果好，而且逐案即時宣告裁定，對旁聽群眾教育好。我們現正向這個方向努力。

總括以上進行的程序，閱卷約兩小時，開庭約3個半小時，制作裁定和審核約占兩個半小時。在通常情況下，8小時可結案7件，比較複雜的案件，也可結5件，但刑事案件，一般的可以超過7件。因此，每個合議庭以每月22個工作日計算，平均結案150件，是實際可行的。

## 三

實踐證明這種工作方法不僅是符合合法、及時、正確的方針，而且還具體表現出以下的優越性：

(一) 能够充分發揮審判監督作用。使上訴審從事實審中解放出來，就能騰出手來，用更多的時間通過審理上訴和監督程序的案件審查下級法院的審判質量和問題，及時指導和糾正；同時也更能加強下級法院審判員的責任心，並使其在改正錯誤判決中得到提高。又由於上訴審合議庭實行分區收案的結果，還能系統地了解自己轄區內下級法院在一定時期內有關審判工作中的優缺點，便於及時有效地幫助他們改進工作。我們曾在實行一個月之後作了一次總結並召集區法院審判員會議，既指出我們從上訴審中看出他們工作中的缺點和應改正事項，也聽取了他們對我們的意見，對工作都很有益處。按分片包幹的合議庭不僅是本院審理案件的組織，而且還是上級法院實現對下級法院審判監督的有效組織。

(二) 能够充分發揮集體領導作用。合議庭實行公開審理，是在人民監督下集體進行審判活動的，這樣就使每個審判員不僅自己要做好閱卷和報告案情工作，還要關心其他兩個審判員的工作，以免在法庭上当眾出丑；同時，大家都還要高度注意开庭

到評議每個審理環節，聚精會神地聽取案情報告和當事人的發言，仔細地分析和討論案情，共同負責評定出案件的結論。因而每個審判員必須發揮集體觀念，加強集體作用，才能防止或減少錯誤，保證結案質量和效率。

(三) 便利人民。由於不重複一審程序作事實審，程序簡單，審理及時，結案正確，一般都能當庭裁定，因而克服積案和拖延現象，大大地縮短了當事人的訴訟時間，使人民真正受到了法律的保護。

顯然這種工作方法的優越性是很大的，但是由於我院才開始實行不久，尚未充分發揮其優越作用，特別是由於我們審判員對上訴審的職能認識還不夠深刻，有單純追求自己結案數字的偏向，以致裁定內容太簡單，指導意義不大，甚至有不應發回的發回了，不應改判的改判了；同時，對監督程序和總結審判實踐方面的工作還未開展，因而作為區法院的上級法院來說，我們對一審法院的審判監督和指導作用，還作的太少，未能完全扭負起自己的職能，這必須在今後實踐中予以大力糾正。

## 關於司法行政機關改進領導方法、 深入下層、檢查工作的問題

何 公 敢

關於司法行政機關改進領導方法、深入下層、檢查工作這一問題，經過司法部的指示後，引起了我們（福建省司法廳）的注意和研究。初步實驗了一個時期，有些膚淺的體會，現在我就把這些不成熟的體會來談談，以便互相討論。

我們自 1955 年 6 月至年底，共分 4 次派出了 9 個工作組，檢查了 10 多個基層法院的工作。第一次主要是檢查學習貫徹人民法院組織法的情況；第二次是檢查鎮反案件審判準備工作和審判工作的情况；第三次是檢查鎮反中貫徹政策和「既合法，又及時」原則的情況；第四次主要是幫助一個縣總結審判鎮反案件中執行訴訟程序的經驗，並檢查保障農業合作化工作中的問題。被檢查的單位，有的是工作

做得較好或者是先走一步的，有的是問題較多的。經過深入檢查，我們深深感覺到這是領導機關深入實際，了解情況，及時發現和解決問題，有效地克服官僚主義、保守思想的一種很好的工作方法。所發現的問題，很多都是各地總結報告上看不到的，這是單純坐機關所不可能有的收穫。被檢查的單位也深深感到對他們幫助很大，從而改進了工作。如我們去年 6 月份檢查了建甌縣法院的工作，發現他們為中心工作服務中只注意了一般突擊性的中心任務，丟掉了最主要的經常性的農業生產合作任務。我們研究這是一個帶普遍性的問題，在去年 7 月省司法座談會提出後，引起了各地的注意，全省各地處理農業合作化的案件就顯著增加。去年 11 月檢查



組幫助龍溪縣總結的鎮反結合保障農業合作化的經驗，和幫助仙游縣總結的執行審判制度的經驗，鼓舞了他們的積極性，對全省各地法院工作也是有指導意義的。

檢查工作要怎樣進行，如何才能做好檢查工作，我們的做法和體會是：

(一) 要充分做好檢查工作以前的一切准备工作。

首先要組織好力量：負責帶隊的同志必須是廳的負責同志或科（處）長中較強的幹部，組員在精而不在多，配備1、2個熟悉業務，有相當政治文化水平的幹部就行，以求下去能發現問題解決問題。如果帶隊同志業務不熟，水平不高，和被檢查單位是半斤八兩，就很難發現和認定問題，更談不到解決問題；如果不是負責幹部，下去說不動話，往往會不起甚么作用。檢查人員中必須要有整理材料的能力，不然發現了問題和經驗，不能用文字恰當地表達出來，也會縮小指導工作的作用。

其次，要明確交代檢查工作的任務、目的和要求。檢查的內容在中心任務緊張時以重點檢查當前為中心工作服務中一兩個主要問題較好，多了，重點不突出，檢查不透，被檢查單位顧此失彼，也來不及一一研究糾正。

第三、組織檢查組的所有同志學習有關的政策和上級的指示，使自己有檢查工作的依據，防止挑空郎担。我們有的檢查組對此注意不夠，如有的檢查鎮反審判工作的檢查組，除部分同志外，有些同志未學習「打擊反革命分子和刑事犯罪分子的具體政策界限規定」，工作中很難發現問題，即使感到某些問題不大對頭，也提不出為甚么不對，相對的減少了檢查工作的效果。

第四、熟悉被檢查地區的工作情況。出發前應將廳里現有該地區有關的報告材料，認真研究，大體了解目前他們的工作情況和問題，做到心中有數，以便下去時能抓住主要問題進行檢查。

第五、研究制訂檢查工作計劃，寫出檢查提綱，經領導同意後，依照進行。

(二) 檢查工作大體需要分五個步驟。

首先到中級法院說明來意，和他們共同研究，確定到那個基層法院去檢查，到縣後也是向縣院說明來意。第二步，向縣院說明檢查計劃，進行檢查；第三步，將檢查結果在被檢查單位的幹部會上報告，

提出改進意見，共同進行討論，做出初步結論，並寫出檢查工作報告；第四步，向中級法院彙報檢查結果，並徵求意見；第五步，即回廳以後的彙報工作和處理該檢查報告的問題。一切工作都必須依靠黨委領導，在檢查工作的各項步驟中當然也不能例外。

(三) 檢查方法上，以下幾種可以結合運用。

(1) 聽彙報、看材料（看已有的工作報告和統計數字等）。

(2) 查閱案卷——這是主要的檢查方法，因為法院的整個審判活動，案卷中都可以看出來，既可以發現執行政策問題，又可以看出貫徹各項審判制度的情況，還可以了解審判作風問題。我們用的查卷的方法有二：一種是分類排隊普查一遍，將發現有問題的，再詳細查閱和重點核對。另一種是普查兩頭（死刑和5年以下徒刑的），抽查中間（這一部分案件較多，則採取由審判人員回憶、漫談，將証供不一致、犯人不服判、上下級之間及部門之間有分歧意見等估計可能有問題的案件抽出來）這兩種方法我們認為以後一種較好。

(3) 到審判庭旁聽、訪問當事人、實地調查——有些辦案草率的，翻開卷宗就能發現很多問題，但也有的案卷搞得很完整，看不出更多的問題，一經到審判庭旁聽和訪問當事人，就能看出究竟是真好還是假好了。如檢查組在邵武縣院檢查他們的卷宗很整齊，必要法律程序都有，好像案案都是公開審判、保護了被告各種合法權利的。但到公判庭上旁聽幾次，發現他們的「公開審判」都在公安局內開庭，根本沒有通知群眾旁聽，開庭時不問被告是否要聲請迴避、是否有提出新的証據和是否請辯護人辯護，而書記員早于開庭前就在審訊筆錄上印好的各項問話下面都填上「不要」二字。經提訊了6個犯人，發現案情都未弄清楚，就馬虎結案了。其中有的不准被告辯護和提意見，被告始終不承認的事實，審判筆錄和判決書上都說被告對該事實沒意見。實地調查也可澄清檢查工作中一些問題，如南安檢查組發現案卷內有許多很籠統的「書証」，審判人員說傳証困難，這是偵查時搞來的，可以相信。檢查組找証人查對了3張「書証」，發現兩張是公安特派員寫好後叫捺指模的，一張連本人還不知道有这么一回事。

(4) 和審判人員個別漫談，組織座談，訪問

陪審員。這樣也能了解到不少實際工作情況。如果是了解情況、總結經驗，召集審判人員座談是一種好方式。

(5) 下鄉調查。主要是檢查人民法庭、調解委員會的工作情況，收集農村群眾特別是當事人對法院工作的反映。

(四) 檢查工作中我們感到還須注意以下幾個問題。

(1) 檢查組思想上要明確檢查工作的目的在於發揚優點，交流經驗，糾正錯誤，改進工作。因此必須本着謙虛、謹慎、誠懇幫助、遇事商量研究的態度進行工作，要積極發現工作中好的東西，肯定成績，防止以挑剔毛病的態度去單純的指責缺點，要以正確的實際工作態度來幫助被檢查單位解除怕麻煩、怕檢查出問題不好看、怕受批評等思想障礙。

(2) 檢查出的問題要幫助分析原因，提出改進意見，組織被檢查單位討論，以核對材料，提高認識。如被檢查單位的意見和檢查組的認識有原則區別和很大距離，而我們的意見又比較正確時，如不能獲得認識一致，可保留兩種認識，帶回廳研究決定。不一定非在下面作結論不可，更不能用行政命令方式硬要下面執行，以防止越權和引起被檢查單位的反感。

(3) 檢查出的問題要切实督促糾正，防止檢查以後，不痛不痒地提幾點意見，寫個檢查報告就完事，並準備間隔一個時期後再檢查其改進情況。

這一方面我們尚做得不夠，如我們檢查到好幾件有政策偏差的案件，下面思想認識不甚一致，雖然想建議法院通過審判監督程序督促糾正，但想到他們是會看到我們的檢查報告的，就不再建議了，只通報一下就算了事。致這些偏差到底有無糾正，也未作再次檢查，因此政策指導工作遂顯得無力。

(4) 檢查基層法院工作時，檢查組最好有主管中級法院的幹部參加，一方面可以帶動中級法院檢查所屬法院的工作，另一方面發現有些政策偏差案件，經研究認定後，可以由中級法院通過審判監督糾正。

(5) 要設檢查員專職負責檢查工作，檢查員要有地區上的分工，以便其系統地熟悉該地區的工作情況，並督促其改進工作。這一點我們做得很不夠，檢查組是從各科臨時拼湊的，平常不研究法院中心工作情況，[臨時上陣看兵書]，檢查完了就回科搞具體業務，不再關心和研究如何督促被檢查單位改進工作。同時檢查工作應和研究工作相結合，以免專職負責檢查工作的幹部回廳彙報和交上檢查報告後，就沒事做，等待第二次再下鄉。

## 對建立新的律師制度的一些體會

王 贛 愚

為了進一步加強人民民主法制，適應社會的實際需要，我國參考蘇聯的先進經驗，決定在若干重點省、市試建新的為人民服務的律師制度。天津市經過一個階段的籌備，已於1955年12月15日正式成立了第一個法律顧問處。法律顧問處是律師的具體業務組織，是一種社會團體，它的直接領導機構是律師協會。在律師協會尚未籌設以前，它在該市司法局的監督和指導下，在社會上逐步開展業務活動。

法律顧問處的任务是給公民、機關、企業團體以法律上的幫助；它的具體工作是：(1) 給公民解答有關法律問題，並且提供法律上的意見；(2) 給公民代寫訴狀、申請書、合同、字據、遺囑和其他有關法律行為的文件；(3) 作為刑事被告的辯護人、民事當事人和其他利害關係人利益的代理人參加訴訟；此外，還宣傳國家的法律、法令與政策。

兩個月以來（從成立到本年2月15日），該處共接待了來訪群眾1,805人。來訪人是來自各個階層的，據統計，除去簡易的法律詢問485件外，經該處正式登記的詢問法律問題的1,320人中，有工人



292人，職員121人，農民20人，家庭婦女231人，小商販66人，資本家249人，還有醫務人員20人，文教工作者和學生56人，其他階層和不詳的270人。其中還包括機關、企業派來詢問有關法律問題的人。來訪人詢問的問題也是多種多樣的，在上述正式登記的來訪人中，詢問反革命、殺人、貪污、強姦、虐待等刑事政策和審判程序的有177件，其中還有3人是檢舉刑事犯罪的；詢問勞動、工商、債務、房屋、婚姻、繼承等民事政策和審判程序的1,143件，其中有不少尚未形成訴訟或根本不涉及訴訟的法律問題（如準備還鄉生產，為什麼女性公民不服兵役等）。對這些詢問，該處都一一給以解答，並尽可能地給他們以具體的法律上的幫助。兩個月中，該處還為來訪人中的149人代寫了各種法律行為的文件；根據法院指定或當事人的委託出庭為刑事被告人辯護的20件。接受民事案件當事人委託代理出庭的5件。

為了試行開展律師的法律宣傳工作，該處主任在1月份曾配合征兵工作在天津人民廣播電台做了有關兵役法的法律報告1次，報告錄音並經廣播電台向全市播送3次。最近，該處還準備以律師工作為內容試作2月份的法律報告。該處還正在和有關機關、企業接洽試作法律顧問的工作。

此外，經天津市人民委員會批准，該處從本年1月9日起已開始收費。到2月15日為止，1個月零6天中共收費310元7角，占同時期該處實際開支（包括該處經費、工資開支等）總數的28.5%。

在籌建天津市法律顧問處的過程中，曾有人就心該處成立後「業務清淡」、「無人問津」。但事實恰恰相反，正式辦公第一天就有70多人來訪，去年12月的半個月中來訪人達787人，最多1天會到178人，業務情況倒是「一湧而上」、「應接不暇」。

為了克服困難，擺脫律師工作的被動局面，首先，我們盡一切努力來研究和改進工作方法，提高工作效率，以逐步滿足人民群眾的需要，對此，我們採取了以下的方法來提高工作效率：（1）加強值日律師的工作，對簡易的法律詢問當時解答，不作詳細登記。（2）逐步提高工作效率，一方面要求幹部在實際工作中很快地熟習業務，一方面研究和改進工作方法，如听取來訪人發問和進行解答時抓住重點。這樣，每與來訪人1人接談的時間就由1至2小時減少為三、四十分鐘。（3）研究和改進組織

與分工，由於工作效率的不斷提高，1月份該處已由每天抽出一部分力量來擬寫代書文件和辦理辯護、代理案件，逐步改為兩班工作制，即每天半數律師對外負責解答法律詢問，其餘半數律師則可整天辦理前一日接受的代書文件或辯護、代理案件，每天兩班對換一次。這一分工使得工作效率有了進一步的提高，除法律詢問的解答工作照常進行外，代書法律行為文件的工作由過去很少接受提高到占來訪人要求代書總數的46.9%；受理的辯護、代理案件也顯然增多了。最近，該處又把每天換班的制度改為每月換班1次，估計這樣還能再提高工作效率，但仍不能肯定這是更好的辦法。總的說來，該處的工作已由被動應付的局面基本上轉向主動了。

其次，為了主動地開展業務，一開始我們就嚴格地注意了工作質量，這也是非常重要的。在籌建過程中，也有人顧慮我們的幹部水平低，業務生疏，怕應付不了工作，怕「出漏子」。事實上在我們採取了下列措施後，使工作質量的問題也基本上得到了解決：（1）加強司法局對該處工作的指導；加強該處主任對全盤工作的領導，特別是初建時，較大的事情都應由主任親自動手。（2）加強集體研究。經常召開碰頭會，以便彙報和研究問題，較大的問題如解答疑難問題和確定辯護論點等，都經過集體研究，一方面可以集中群眾智慧來解決問題，一方面也可以教育幹部。（3）及時檢查和總結工作是改進工作和教育幹部的好辦法，該處每個辯護和代理案件事後都作小結，還幾次檢查法律詢問解答的卡片和代書文件等，發現有解答錯誤的則由主任指定律師向來訪人更正。（4）密切聯繫實際地進行政策業務學習，如在資本主義工商業改造的高潮中，該處集中地組織學習了黨和國家對工商業改造的具體政策和指示等。因此，該處的工作基本上做到了各方面都表示滿意。

這就是天津市法律顧問處由籌建到開展經常業務，由被動局面轉為積極主動地開展工作的主要過程。

## 二

在開展律師工作的兩個多月，我們有如下幾點體會：

1、必須正確認識中央關於新的為人民服務的律師制度的方針。過去我們在籌建律師組織的工作上，一直認為律師就是辯護人，因而使得籌建工作長期得不到顯著開展。但是，自從司法部規定了新的律師工作方針，明確了律師的3項主要任務後，律師工作開展就有了方向，並且得到領導上的重視和各有關方面的支持。

2、兩個多月來的工作使我們深深地体会到了人民群眾非常迫切地需要在法律上取得幫助。從來訪人的實際情況來看，需要法律上的幫助的不僅是文化水平較低的勞動人民，就是文化水平較高的其他階層分子，甚至國家機關和國營企業也是需要這種幫助的。從我們與來訪人的實際接觸和各方面的反映來看，法律顧問處的成立受到了天津市廣大市民的支持和關懷。有人把發表天津市法律顧問處成立消息的報紙剪下來帶在身上，遇到在法律上需要幫助的人就廣為介紹。來訪人杜金山在我們召集的一次來訪人座談會上說：「自從解放以來，尤其經過司法改革後，偽律師是絕迹了。但是有些人民一旦發生訴訟，由於在舊社會受慣委曲和文化程度低，有時就吃了虧。現在，在共產黨和毛主席的領導下成立了法律顧問處，使我更深刻地認識到政府是處處為人民的利益着想的。」在法律上迫切需要幫助的人，對法律顧問處的热情表現得更为突出，有的人在大雪天的清晨站在門口一直等到法律顧問處開門；有的已經是在法院提起訴訟的當事人，在开庭前几个小时還要跑來向律師提問題、要主意。河西區人民委員會糧食科的一個幹部聽說法律顧問處成立了就寫信來說：「我有說不出來的愉快，因為我有難解問題在腦子里鬥爭不開，我想要求貴處給我些幫助。」一個文化學校的女教員和丈夫長期感情不合，她寫給該處的一封信說：「過去我不知去求誰幫助才合適，自己又不懂得法律，又胆怯，又有層層的顧慮……天津市法律顧問處成立的消息，我反復的看了好几遍，這個制度對我如同撥雲見日，十幾年來壓在心底下的事今天才得談出。」由於新華社發布了天津市法律顧問處成立的消息，兩個月來我們不斷接到其他尚未建立法律顧問處的地区的人民來信，如江蘇、福建、浙江、雲南等省和北京、西安、杭州等市都有人寫信來問事。所有這些都使我們深深地体会到律師工作的開展是有群眾基礎的，這一工作不僅在天津，而且在各地都有及早建立之必要，

有大力開展之必要。

3、從兩個月來律師工作的實際效果看：它在進一步鞏固國家法制的過程中是有着顯著的積極作用的。法律顧問處作為律師的辦事機構根據國家的政策、法律給予群眾以法律幫助，與法院的人民接待室或其他國家機關所作的解答效果有所不同，從某種意義上說該處所作的解答更容易為群眾所接受。有的群眾跑遍了許多機關，最後還要到該處詢問，經律師解答後，他們說：「如果你們也這樣說的話，我就沒有什麼意見了。」某糖店一個女工被控妨害家庭後，在法庭上有嚴重思想顧慮，自己不敢承認，事後到該處向律師交了自己的思想情況和被威逼違法的全部過程，並請律師代寫了坦白書。有的資本家在問明該處不是法院組織之後，坦白了自己對職工和工商業改造抵觸思想，這樣使律師有可能對症下藥地對他進行政策教育。

這一作用還表現在該處幫助法院的審判工作方面。經驗證明，律師工作對法院有許多幫助，起到了「第一道防錢」的作用，目前該處已基本上接受了天津市高級人民法院人民接待室的全部和個別區法院的一部分問事、代書工作。在解答法律詢問中，很多人進行訴訟的時機還不成熟或證據不全，經過該處幫助都回去補行必要的準備工作；有些人本來無理地堅持訴訟，經說服就不再起訴或上訴了。如有一個當事人借典當房屋進行非法索取，被河西區人民法院判處了罰金，自己覺得不合算，到該處詢問，經律師交代房屋政策後說：「既然上訴沒有理，白耽誤時間，我就不上訴了。」在本市各級人民法院推廣先進經驗過程中，許多基層法院都反映：法律顧問處代寫的訴狀很清楚，有事實、有理由、有證據，對提高辦案效率很有幫助。不少審判人員表示有了律師出庭辯護或代理，在判決時就更「有准」。另一方面律師工作對法院也有監督作用，如在訴訟過程中幫助當事人行使自己的合法權利，防止個別審判人員在審判上可能發生的侵犯當事人權利或錯判。例如被告汽車司機張繼濤，因行車軋傷騎自行車的人，經急救無效身死。原起訴材料和法院承辦人調查材料與犯罪主客觀事實有些不符，如車行速度，出事地點等問題；起訴材料并簡略了一部分對被告有利的證據。經辯護人針對以上事實切實調查對証後，即確定從減輕罪刑方面進行辯護。結果審判長撤銷原錯誤認定的事實，判被告3年徒刑、緩



刑3年。由此可見，雖然我們試辦律師工作的時間不長，但已經可以明顯地看出法律顧問處從律師工作的角度上來鞏固國家法制的積極作用。

4、收費的進行情況基本上是好的。群眾一般的都樂於繳費，有思想準備。有的來訪人說：「你們幫助我們辦事，又是費紙又是費墨的，當然不能讓我們白勞動。」來訪人生土超詢問完了後未帶錢，事後還很負責的把應繳的費用寄來。因此，我們認為從建立之初即開始收費的規定是可以行得通的，也是正確的。在收費的一個多月中，來訪人討價還價等情況，則是極個別的。另外，從一個多月來的收費情況看，如果克服了開始時過多免費的現象和多受理一些代書文件和刑、民案件的話，我們對收費自給也是有信心的。

當然，我們的工作也還存在着不少問題和缺點：

1、工作質量，特別是法律詢問的解答和代書工作的質量，有待於進一步提高，目前很可能有個別解答錯誤和少數解答不全面的情況。

2、按照群眾的要求，代書法律行為文件、民事代理和刑事辯護工作只能滿足10%至60%，趕不上實際的需要。

3、幹部尚未配備齊全，特別是缺乏骨幹力量。

4、收費的免費面太寬，有的同志還覺不便向當事人要錢，所以目前與收費自給的要求距離尚遠，有待於進一步研究解決。

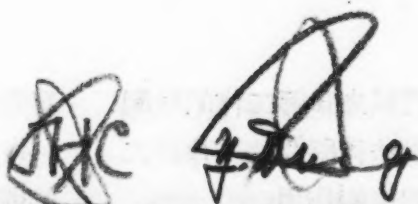
### 三

經過兩個月來的工作，我們對新律師的性質和作用，有了更進一步的認識。新律師是人民的勤務員，他們是為鞏固人民民主法制而努力的，通過上述的各種方式，給公民、機關、企業和社會團體以法律上的幫助。從現有的任務來看，他們的工作範圍不僅為法院的審判活動服務，而且在法律上為廣大人民群眾服務。如果只片面地強調律師是出庭作辯護的，認為「律師就是辯護人」，結果就會低估了

律師所應起的作用。

人民群眾在日常生活中，經常遇到許多法律上的問題，但是由於缺乏法律知識，自己不能解決，這時就需要找懂得法律的人商量。過去，一般群眾碰到法律上的問題，只得到處求人幫助，個別的甚至去找「黑律師」或算卦先生求解答。現在有了「法律顧問處」，關於群眾的法律詢問，就可以由律師負責作解答。律師具有一定的法律知識，他們既非審判人員，又非行政機關幹部，而是社會團體中的一員，所以由他們担负這樣的工作是很適宜的。我國目前還有很不識字或識字不多以及缺乏法律知識的勞動人民，很需要律師幫助他們代寫有關法律行為的文件，以解決他們的實際困難。根據蘇聯的經驗，我們的律師還要爭取充當企業、機關和團體的法律顧問，在其業務活動的範圍內，提供有關法律方面的意見。此外，在加強法制方面，他們還要在司法局的指導下，向群眾進行國家法律的宣傳工作。只有接受並完成了這些任務，才能使律師與群眾之間的關係密切起來，也才能使律師工作受到社會的注意和重視。

今天我們人民民主國家的律師，應該說是法院審判工作的監督者和協助者，是人民群眾的法律顧問，是各項政策法令的宣傳者。正因為如此，我們要求律師在其全部活動中，要堅定不移地維護革命法制，認真地遵守業務紀律，為保障憲法所規定的民主權利的全部實現而努力。隨着我國人民民主制度的日益鞏固和經濟建設的迅速發展，人民的法制觀念日益加強，特別是在社會主義革命運動進入高潮以後，不斷發展中的社會關係，將提出更多更複雜的法律問題要求律師來解決，這就需要我們培養出更多更好的律師來為人民群眾服務。現有的天津市法律顧問處，只是為律師制度打下初步基礎，其業務組織和人員配備，還有待進一步健全和充實。但是我們深信這個新型的律師組織，在該市黨、政、人民團體各方面的支持和督促下，將會得到充分的發展，以適應社會的實際需要。



## 發揮農村合同的作用 為農業合作化服務

陳 希 余 鑫 如

農村合同制度，是指導和發展農村合作經濟的一個重要工具，是實現計劃經濟、加強城鄉物資交流、鞏固工農聯盟的有力的形式之一。隨著農業合作化運動和國民經濟的迅速發展，合同制度，特別是預購合同和結合合同，將在我國農村中大量發展起來。根據山西省長治專區供銷合作社總社1954年的統計，全專區1,000多個基層供銷社，除與全部農業合作社都訂有結合合同、預購合同外，還與85%的互助組訂有結合合同，與88.5%的互助組訂有預購合同。通過合同交易的生產資料有3,580,000元，占生產資料交易總額的75%，預購秋糧98,634,000多斤，棉花1,287,000多斤。可見合同制度在那裡已經普遍地推行，而且在組織農村經濟中已經占有相當重要的地位。再根據我們在長治專區所屬潞安縣礪寨鄉一個鄉的調查，關於合同的種類，在1953年只有供應合同和結合合同兩種，共計9份；到1954年，合同種類增加到7種，增加到103份。供銷合作社通過合同交易的品種，在1953年，全年僅有8種，但是到1955年第3季度止，品種增加到39種，比1953年增多了4倍。從合同的內容來看，它從單純的定貨合同，進到供應推銷相結合的結合合同；從供銷合作社、農業生產合作社的供銷結合合同，進到供銷合作社、農業生產合作社、信用合作社的三結合合同；合同的條款也由簡單的只有品種名稱數量等的記載，進而到包含有目的、品種、確定獎金方法、有效期間、損害賠償、監督機關、不可抗力時的處理等複雜項目的記載。由此更可見合同制度本身也是在那裡迅速地發展着，不僅合同的種類和合同交易的品種日益增多，而且關於合同的內容也是適應農業合作化運動的發展而日漸複雜。

合同制度所以在農村中如此迅速發展，基本上

是因為農村中的個體經濟逐步過渡為集體經濟，發生了一系列的變化。由於農業生產計劃性的加強，自由市場的日益縮小，因此通過合同制度保證供求、指導生產，就更加感到它的迫切需要；其次，從山西省的情況來看，它的迅速發展，也是由於黨政領導上早就重視和積極倡導，它是從合作化運動中來的，而又貫徹實施到合作化運動中去，使合作化運動更健康地發展。

目前農村合作化高潮已經到來，在全國範圍內基本合作化即將完成的新情況下，加強農村合同的領導工作，更進一步發揮農村中合同制度的應有作用以適應當前客觀形勢發展的需要，就逐漸地成為今後農村工作的重要內容之一。

### 二

蘇聯共產黨1927年12月第十五次黨代表大會決議中曾經指出：「要用一切力量來支持合作化了的農民與國家機關間的合同關係活動的發展，這種合同關係建立了農業與有關的社會主義工業部門（制糖工業、紡織工業等）的直接聯繫，並且便利了國家對一定地區、一定部門的農業經濟的計劃調整。」我們認為這一決議中的有關農村合同的指示，在今日我國農村基本合作化即將到來的新情況下，也將對於我們有巨大的指導意義。從我們在山西省長治專區的調查和體會來說，目前農村合同的重要作用在於：

第一，農村經濟基本合作化以後，通過合同制度，就能更好地保證國家對農業生產資料的供應和對農、副業產品的收購。礪寨鄉供銷社1952年由於沒有預先訂立合同，進了5,000斤豆餅發生脫銷，影響了農業生產，1953年進了13,000斤豆餅，又發生積壓。潞安縣供銷社1954年出賣馬匹，也由於沒有預先訂立合同，馬匹的品種、規格不合農民的需要，賣了一個多月沒有賣完，同時由於不善於



飼養，還遭受了死亡的損失；1955年訂了合同，依照合同所訂的具体品質、規格去辦貨，運來的馬匹半天就賣完了。這些極明顯的例子，農民們都是很清楚的。問題是農村合作化以後，生產的計劃性加強了，農、副業生產日益發展了，國家通過生產資料如新式農具、農藥、肥料……等的供應去實現國家對於農業生產技術上的援助，和農業生產合作社需要推銷農、副產品去滿足城市日益增漲的需要，都增多了。這種大量的供應與推銷，是不能通過日益縮小的自由市場去解決，而必須通過與供銷合作社預先訂立一定的合同，才能做到及時地滿足需要。否則，農業生產合作社的生產計劃，供銷合作社的供應計劃，就很难保證完成。因此，合同制度是加強物資交流、保證工業與農業、城市與鄉村結合的最有力的形式之一。

第二，農村經濟基本合作化以後，由於生產計劃性的進一步加強，通過合同，特別是預購合同的訂立，才能更有計劃地、具體地指導生產。平順縣北就車鄉農業生產合作社，通過預購合同的訂立，有計劃地擴大了棉田51畝，增種油料作物25畝，另種葵花10畝。潞安縣6個鄉，通過預購合同的訂立，由於預先支付定金、優先供應餅肥，不但刺激了農民的生產情緒，也達到了國家預購皮棉的目的。群眾的反映是：「修改小計劃，服從大計劃，為了支援國家工業化，選擇好地種棉花。」這樣就把廣大的農業生產納入了國家計劃經濟的軌道。相反，如果沒有合同，就容易發生盲目生產的流弊，引起一定的損失。潞安縣手工業生產合作社，由於沒有訂立合同指導生產，原來是暢銷品的鐵貨，因為盲目生產造成了產品過剩，使今年的產品沒有銷路，積壓很多。因此，合同制度，對於鞏固農村合作經濟，加強生產的計劃性，鼓勵農業生產的發展都有不可忽視的作用。

第三，目前農村中存在着農業生產合作社、供銷合作社、手工業生產合作社和信用合作社四種合作經濟。通過合同，可以把這四種合作經濟有機地結合起來，充分發揮為生產服務的作用。農業生產合作社需要的小農具，可以通過合同由供銷合作社向手工業生產合作社定制；農業生產合作社到期交款缺乏現金，又可以通過合同向信用合作社貸款。長治專區在1954年，供銷合作社就與450個手工業生產合作社，組訂了合同，滿足了農業的需要，僅

襄垣縣下良鄉的供銷合作社，就同當地手工業生產合作社定制了4,050件農業工具；全區有170個信用合作社與農業生產合作社訂了存貨合同，供應了農業生產合作社對生產資金的需要；平順縣供銷合作社通過結合合同，除供應一般生產資料外，還及時供應了春麥種、黨參秧、殺蟲藥劑，消滅了缺苗地，挽救了20萬棵遭蟲害的花椒樹。相反，如果沒有合同，就可能發生一方面手工業生產合作社的產品無處銷，而另一方面農業生產合作社的需要却得不到滿足，同時，供銷合作社的商品不是積壓就是脫銷，而信貸合作社的資金運用又會發生心中無數等不良現象。

第四，通過合同定貨，農業生產合作社和手工業生產合作社可以安心生產不必顧慮供銷問題；由於貨品的直接由產地運到銷地，還節省了流轉費用，降低了價格，避免了私商的中間剝削；同時，由於合同的訂立，又有效地控制了貨源，抵制了私商的投機搶購，從而對私商的改造，也起到一定的促進作用。相反，不但不能得到這些利益，而且由於市場的縮小，根本不可能在自由市場上滿足自己的供應與推銷。事實上農業中所需用的新式農具、化學肥料等，如果沒有訂立合同，就不能買到。合同的作用，顯然已經與廣大農民的切身利益密切地結合起來了，它已經成為農村中個人利益、合作社利益與國家利益三方面互相結合的主要槓桿。

合同制度在農村中的作用日益顯明，因而在群眾的思想認識上也由懷疑訂了合同不自由、會吃虧，不敢訂合同、不重視合同，逐步体会到「沒有合同辦不了事」，幹部也日益認識到它的重要作用，這就給加強對農村合同的領導工作、更進一步地發揮農村合同的作用，帶來了十分有利的條件。

### 三

由於農村合作化運動的迅速發展，目前在農村的各種經濟制度上湧現出許多新的情況和新的經驗，需要我們及時地加以總結研究和逐步提高，以便進一步發揮它的作用，更有效地為農業合作化服務，農村合同就是其中之一。

為了進一步改進和加強農村合同制度，首先，在供銷合作社與農業生產合作社之間，就目前來說，還適宜於更多地採取選擇貨源可靠和主要是大宗的生產資料，重點訂立合同的辦法。這樣既有利於發

展生產的需要，又保證了合同的[法律性]，使合同能够依照所訂內容執行。如果不考慮貨源，不分別品種，對於生活資料的供應目前也[大包大攬]，一概訂合同，必然品種繁多，不易執行。潞安縣供銷社曾經因為什麼都訂合同，連扑克、針綫都訂合同，以致執行困難，群眾認為訂不訂都是一樣，一度合同中斷。以後他們採取了貨源可靠和主要是大宗的生產資料重點訂立合同的辦法，就逐漸恢復了農民對合同的信任。至於貨源還不十分可靠的生產資料，為了慎重起見，可以先訂立協議，以便在摸清情況以後，根據協議，必要時再進一步訂立合同，這是值得參考的辦法。

其次，合同是否抓住了主要內容，是否訂得正確、具體，是執行合同與合同發生了糾紛便於處理的重要一環。但是，有的合同由於雙方經驗不足，法律知識不夠，對合同的重要事項如交易品種、規格、交貨時間地點、價金計算方法、不履行時的賠償責任、不可抗力時的處理方法等不加記載，這就給執行合同帶來了困難，也難免不發生糾紛，有的合同對一方不執行應負的責任不具體訂出，空洞地提到[由政府給以處理]；有的把鄉人民委員會列為保證人，甚至有的前面列作當事人地位的，後面卻又列作了保證人。這樣在執行合同中發生了糾紛就很難根據合同來進行處理。而一般合同又都把行政機關訂為處理糾紛的機關，糾紛就更難於處理了。因此，目前就農村合同的內容制定一些適當的標準，以供基層供銷社參考採用，就很必要，通過它還可以教育訂約雙方，提高對合同的認識。

再其次，必須逐步明確規定合同的訂立程序和

檢查監督事項，對於重要合同，在農業生產合作社應該經過社員大會審查批准，才算有效。對於特別重要的合同訂立之後，在條件許可和必要的情况下，最好通過法院對合同實行公証制度。在未建立公証制度的地方，應當送交鄉人民委員會或者縣工商科予以認真的審查和監督執行。訂立合同的雙方，都應當定期檢查，如果情況變更應該及時修訂。這樣才能進一步保障合同的正確訂立和執行。有些農業生產合作社在訂立某些重要合同的時候，往往個人包辦，不通過群眾，以致合同內容不切合實際，引起社員不滿；也有的合同僅空洞地寫上[送交有關部門監督執行]，或者送交了鄉人民委員會或縣工商科一份，但不少又是照例蓋章，流於形式。對於這些現象，必須及時地加以糾正。經驗證明，對於合同的執行，必須加強監督和檢查的制度，才能更有效地提高雙方對執行合同的責任心。

最後，對合同的嚴格執行，在實現了上述各點以後，就具備了有利的條件。如果一方違反，不但在行政系統上必須加以正確處理，在經濟上還須酌情賠償他方因此所受的損失。只有這樣才能保障對合同的嚴格遵守，也才能糾正對訂立合同不嚴肅慎重和不重視合同執行的現象。有的上級社本可以執行合同而借口困難到期不執行合同，下級社也有時因合同訂的不具體，要求調換品種，則又加以拒絕，影響所及，許多地方對違反合同的處理，至多檢討了事。這就損害了合同的嚴肅性，喪失了合同應有的作用。因此，對農村合同制度的貫徹執行，國家加以法律的保障，一切地方黨政機關加以大力的支持，現在已經是十分必要的了。

## 我們幫助農業生產合作社修訂原有社章 的幾點體會

陳 齊

農業生產合作社示范章程（草案）給全國辦社工作人員和全體農民規定了辦社的最根本的原則，並且比較詳細地規定了處理社內問題的具体政策和辦法。我國農業合作化運動，有着異常豐富的內容。總結這些經驗，制定農業生產合作社示范章程（草

案）是有重大意義的。儘管運動發展的很快，農業生產合作社示范章程（草案）仍是給全國辦社人員和全體農民規定了最根本的原則；並且比較詳細地規定了處理社內問題的具体政策和辦法。大家從實際工作中可以知道：農民由分散的個體經營的小農



經濟，轉上統一管理生產分配的集體經濟，並不是沒有問題的，如果沒有一個社章作為大家的公約，來調整農民的生產和生活，實現民主管理，想把社办好，是不可能的。所以社章並不是像某些人估計的是可有可無、無足輕重的東西，而是為廣大農民所要求，同時也是我們辦社人員所必須十分重視的規範。因為在農業生產合作社示范章程（草案）發布後，已有社章的農業生產合作社需要根據農業生產合作社示范章程（草案）的精神結合本社實際情況將原有社章作適當修改；沒有社章的農業生產合作社可以把它做為自己的社章，同時做一些必要的具體的補充規定。修訂原有社章或者以農業生產合作社示范章程（草案）為社章而作補充規定，這種工作是有實際意義的。因為，農業生產合作社示范章程（草案）的一些原則規定，需要在每一個農業生產合作社里具體化，農業生產合作社示范章程（草案）對同一問題的解決所列举的各種辦法，需要在農業生產合作社里，即在修訂後的社章（或補充規定，下同）里最後確定下來（如：農業生產合作社示范章程（草案）關於土地報酬規定了死租和土地、勞力報酬按每年純收入比例分配兩種辦法，具體到一個農業生產合作社就需要確定：究竟採取那種辦法？還需要確定死租具體數字或者土地、勞力報酬的比例數），正因為如此，修訂的社章必須是針對本社的實際情況，解決社內的實際問題的規定；它必須是簡單、具體、明了，易為群眾所接受；它必須成為入社全體農民的公約、教育自己的武器。農業生產合作社是農民集體的民主的經濟組織，社章的修訂（或具體的補充規定）必須通過群眾，由群眾自己來修訂；它必須是全體社員意見的總結，針對實際情況解決實際問題的規定。但是，我們發現有的農業生產合作社在制定社章時，不從本社的實際情況出發，盲目抄襲，不經過群眾充分討論，制定後也沒有好好學習，結果社幹部和社員群眾普遍地不重視社章，不照社章辦事，社章有等於無，流於形式。因此，反對社章的形式主義是社章修訂工作的首要任務。

為了達到上述的防止社章流於形式的偏向，我們曾經幫助一個農業生產合作社修訂社章。在這段工作中，我們有下列幾點體會：

一、要通過為解決社內存在的問題，針對實際問題來修訂。我們這次修訂社章是同整社相結合進

行的，我們通過同社幹部、積極分子共同學習農業生產合作社示范章程（草案），使大家了解辦社的原則精神和具體問題的處理辦法，同時聯系到本社對同一問題的處理是否符合原則。這樣便發現社內存在的問題：如自留地過多、牲口租價爭執很大、曾發生排斥不滿16歲的人參加勞動、社員用錢買勞動日的不合理辦法、財務開支全由社主任批准沒有經過管理委員會或社員大會、個別記工員有貪污盜竊現象等問題。針對這些問題，分析它們存在的原因（如買勞動日是因為社員家庭糧食不夠），打通社員的思想，把這些問題一一在修訂的社章里加以解決，具體及明確地規定下來。修訂的社章規定：「不滿16歲的也可以參加社內勞動……同社員一樣按照勞動給他報酬」，「不許社員買勞動日」，每個社員每年須作夠××個勞動日，缺糧社員向社投資「社在秋收後按牌價用糧食歸還」，「財務開支××元以內由社主任批准，××元以內由管理委員會討論批准，超過××元由社員大會批准」等等，這些都是解決在整社中發現社里存在的上述實際問題而寫的。

二、修訂社章要充分發動群眾醞釀、討論、解決問題，由群眾自己修訂社章。社章上所有問題的解決都涉及每個社員切身的物質利益，根據我們的經驗，只要充分發揚民主，群眾意見的發表和爭論必然是激烈的。經驗也證明：只要充分發動群眾，群眾自己會創造出解決社內實際問題的好辦法。（如社章規定：「每個社員有一個手摺，各生產隊的記工員把本隊社員的勞動日和分得的農產品記上手摺。記工員的勞動日和分得的農產品由檢查員記上他的手摺」，就是群眾針對個別記工員有貪污盜竊的情形而自己創造出來的堵塞漏洞的辦法。）經過社員群眾反復討論，算細賬，多數人意見一致，少數人經過會外工作，打通思想，才著手起草，起草後再交社員逐條討論修改。社章制定過程也即是發動群眾的過程。群眾是否真正發動？是否在思想上解決問題？多數人的意見，以及少數人的、反面的意見是否都已充分發表？這是關係社章是否流於形式的關鍵。

三、社章修訂小組要有各階層的人參加，充分反映各方面的觀點，使具體問題的解決更能符合互利原則。小組要包括貧、中農，有牲口的、沒牲口的，地多勞力少的、地少勞力多的，但都要是喜歡發言、敢於發言的積極分子。此外，還必須有熟悉

社内情况的会计参加，便于研究解决具体问题时算细账。起草时算细账的机会是很多的。

四、社章内容要简单、明了、具体，针对实际情况作必要的、具体的规定。事实证明：条文多、字数多以及作一些不十分必要的规定只会妨碍社干部和全体社员理解社章的规定，促使社章流于形式。事实上许多原则性和具体政治性的问题，在农业生产合作社示范章程（草案）中已有了明确的规定。1个农业生产合作社需要在社章里具体解决的问题至多也不过20个左右，制定1个20条左右2,000字以内的社章是完全可能的。

根据社的情况，某些带政治意义的、方向性的话也应该写出，使社章作为教育社员群众的武器。如我们在第一条写：「本社是在××乡党和政府的领导下按照自愿和互利的原则组织起来的。它的目的是为了消灭富农经济剥削，克服小农经济的落后性，发展农林牧结合的经济（当地是半山地区），不断提高生产，提高社会主义觉悟，逐步把土地报酬取消，把牲口、大农具转为全社公有，过渡到完全社会主义的高级社，使咱子孙后代永远摆脱贫穷、落后，过美好幸福的生活。」这样，首先把办社的目的，将来发展的方向明确地写了出来。社章的文字要通俗、易懂，尽量用当地群众的语言。起草以后要念给群众听，请他们提意见修改。经验证明：这种通过念给群众听、由群众自己修改，在语言文字的通俗化方面有很大的帮助。特别是召集农村的知

识青年（小学和民校的教员、学生）的类型会来作文字上的修改帮助最大。他们特别热情、积极，他们较多地理解专门名词的意义，知道那些是不通俗、群众不易懂，而且主动地想出一些更通俗、更容易懂的群众的语言和表达方式，在文字的通俗化方面，他们起了很大的作用。

五、社章修订后要进行宣传教育，经常督促检查。我们在工作过程中深深地体会到：要使社干、群众重视社章，避免社章流于形式，需要作许多工作。社章的修订过程也即是宣传、教育群众重视社章的过程。社章修订以后，还需要进行宣传，要每家1份，通过民校学习，黑板报分期登载、宣传，生产队学习讨论，务必使其家喻户晓，农村的党和政府还要经常督促检查社章是否被遵守。这样，才能避免社章流于形式，不起作用；这样，才能保证社章成为全体社员共同遵守的公约，使大家「照（社）章办事」，按照一定的民主程序来管理社务，使全体社员树立起主人翁的思想，使社内骨干分子树立起依靠群众办好合作社的观念。一句话，只有社章起了它应有的作用，农业生产合作社才可能进行民主的、有效的管理。

为了反对在制定社章时盲目抄袭农业生产合作社示范章程（草案）或其他的社章，反对不从本社的实际情况出发，不通过群众制定或修改社章；反对社章的形式主义；我们把修订社章工作中的几点体会写出来，供作同样工作的同志参考。

## 民法对象中的财产关系问题

黄社骥 卓 萍

关于民法调整的对象——财产关系这个问题，目前不少的政法院校和法律科学研究工作者，正对这一问题展开了激烈的讨论。据我们了解，基本上有两种不同的看法：一种看法认为，作为民法调整对象的财产关系是属于社会上层建筑范畴的法律关系，而不是属于社会经济基础范畴的生产关系；另一种看法认为，作为民法调整对象的财产关系是属

于社会经济基础的范畴，是生产关系的基石和核心。因此，在这个问题上，争论的基本焦点是：作为民法调整对象的财产关系是属于社会经济基础的范畴，还是属于社会上层建筑的范畴？

毫无疑问，民法调整对象——财产关系问题的争论，对确定这种财产关系是以其现实形态（生产关系）作为民法调整对象还是以其法律表现（法律关系）作为民法调整对象的问题，是有重大的实际意义和理论意义的。



为此，我們試圖在這個問題上，提出我們的認識和看法，並希望大家繼續展開深入的討論，以提高法律科學的理論水平。

## 二

民法是一個獨立的法律部門，它所調整的主要對象是一定的財產關係，即是說，財產關係不僅由民法調整，而且還由其他的法律部門來調整，如行政法、財政法、土地法、集體農莊法、家庭法等。另外，民法調整的對象也不只包括財產關係，同時還包括那些與財產關係相關聯的人身非財產關係，如姓名權、榮譽權和著作權等。所以，民法調整的對象不是包括所有一切的財產關係，而是一定的財產關係，這一定的財產關係就構成民法調整對象的主要內容。

但是，作為民法調整對象的那些財產關係，是指生產關係的那種財產關係，還是指法律表現的那種財產關係？

大家知道，馬克思曾經在不同的著作中從不同的角度提到財產關係的概念。有時他所指的是生產關係，而在另一角度，他又把財產關係看作是生產關係的法律表現。

那末，究竟那一種意義上的財產關係才是民法調整的對象呢？要解決這個問題，首先必須弄清楚什麼是財產關係，什麼是法律關係，財產關係和法律關係之間存在着什麼聯繫。

馬克思早在批判空想社會主義者蒲魯東的著作「什麼是財產？」時指出：「……實質上蒲魯東那里所談到的是現存的現代資產階級財產。這是種什麼財產？——對這個問題只能以批判地分析政治經濟學來給予答復，因為政治經濟學不是把這種財產關係就其法權表現作為意志關係總和包括起來，而是就其現實形態即作為生產關係總和包括起來的。但是，蒲魯東既把這種經濟關係的總和與「財產」（la propriété）這個一般法權觀念連結起來，也就不能超越布里索早在1789年以前就用同樣的話在類似的著作中給過的答復：「財產就是盜竊」①。在這裡，馬克思指出，研究和批判現代資產階級的財產，即是探討這種財產關係的現實形態（生產關係的總和），決不能從一般的「法學觀念」出發，否則，「……最多也不過是得出這樣的定論，即關於「盜竊」的資產階級法權觀念亦適用於資產者本人的「誠實

的」收入。另一方面，由於「盜竊」作為暴力侵害財產的行為，要以財產的存在為前提，所以蒲魯東就糾纏在關於真正資產階級財產的各種連他自己也模模糊糊的妙想里面②。

不难看出，馬克思在這裡談到的財產，他所指的是所有關係，也就是指其現實形態即作為生產關係總和包括起來的那種財產關係。

所有關係是屬於經濟範疇，正如馬克思在其他的著作中指出的：一切生產都是個人在一定社會形態內，並通過這種形態來占有自然物③。這就是說，人們無論用什麼方式來占有自然物，他們總是通過一定的社會形態，並且也只能是在一定的社會關係的範圍內來進行。所以說，「……在沒有任何所有形式的地方，也就談不到任何生產，因此也不可能有任何社會。」④因此，當人們在勞動生產過程中因占有自然財富所發生的占有關係，就應被理解為是生產關係。斯大林同志說：「……生產關係底狀況所回答的則是生產資料（土地，森林，水流，礦源，原料，生產工具，生產建築物，交通聯絡工具等等）歸誰所有，生產資料由誰支配——是由全社會支配，還是由單個的人，集團和階級支配並利用去剝削其他的人，集團和階級的問題。」⑤

可見，一定形式的所有（占有）關係就構成了一定社會生產關係的基礎。

但是還必須指出：生產關係除了表明是歸用生產資料來剝削勞動者的個人、社會集團或階級所有，還是歸用來滿足人民群眾即整個社會的物質和文化需要的社會所有外，生產關係的狀況還表明生產資料以及勞動人們所生產的勞動成果是怎樣在社會成員間進行分配的關係。這樣來看，生產關係是包括3個方面：（1）生產資料的所有形式；（2）由所有形式決定的各個不同社會集團在生產中的地位，以及他們之間的相互關係；（3）完全依所有制形式為轉移的產品分配。

由此可見，一定社會的生產關係的總和就構成

① 「馬克思恩格斯文選」兩卷集，第1卷，莫斯科1954年中文版，第368—369頁。

② 同上書，第369頁。

③ 馬克思：「政治經濟學批判」，中國人民大學版，第208頁。

④ 同上書，第209頁。

⑤ 斯大林：「列寧主義問題」，人民出版社1953年版，第865頁。

該特定社会的經濟基礎。

至于一定社会經濟制度下的財產关系，虽然是產生于經濟基礎，且又为經濟基礎所决定，但是，財產关系与生產关系（或者是經濟基礎）是不同的，而且也不能完全相同的，因为財產关系所包括的范围畢竟比生產关系（經濟基礎）狹小得多，也就是說，為生產关系（經濟基礎）所包括的內容不僅僅只限于財產关系，它还包括其他許多的关系。

財產关系所包括的不僅是所有制形式，而且还包括以所有制形式为轉移的生產資料的分配与处分以及与此相联系的消費資料的分配与处分过程的生產关系。这样就很明显，財產关系是不包括那些为所有形式所决定的各个不同社会集团在生產中的地位以及他們之間的关系。然而，由于構成財產关系的主要內容——所有制形式是生產关系的基礎，因此說，財產关系不但構成一定社会生產关系的基石和核心，而且它还包括在基礎之內。

由此可見：財產关系是屬於一定社会經濟基礎的范畴，而馬克思在分析、批判資產階級現有財產关系时，不是从这种財產关系的「一般法学概念」出發，他是从这种財產关系的现实形态，也就是从这种作为现实形态的生產关系出發的。所以馬克思在提到「所有关系的实际形式，即作为生產关系的所有关系」时所指的正是这种財產关系。

但是，大家知道，馬克思在「政治經濟学批判」序言以及其他的著作中，他又把財產关系看作是現存生產关系在法律上的表現。馬克思是从另一角度來提財產关系这一概念的，換句話說，他是从作为现实形态的財產关系上升为法律表現这一論点出發的。

那么，什么是財產关系的法律表現呢？要解决这个問題，首先必須弄清楚什么是法律关系。

作为法律表現的財產关系与作为现实形态而存在的財產关系（生產关系）不同，因为它是法律关系中的一种，并且構成民事法律关系的主要組成部分。列寧在其「什么是「人民之友」以及他們如何攻击社会民主党人？」一書中說過：「……社会关系分成为物質关系和思想关系。思想关系只是基于不依人們意志和意識为轉移而形成的那些物質关系的上層建築物，是人們为維持本身生存而活动底形式（結果）。」<sup>①</sup>

就是說，生產关系——这是物質的社会关系，而在物質的社会关系的基礎上所產生出來的法律关

系，就是思想的社会关系，因为它是「……在其形成以前經過人們意識的关系……」<sup>②</sup>可見，一切法律关系都具有意志的性質。其所以如此，就在于法律关系是首先表現統治階級意志的法律规范所確認与調整的社会关系，另一方面，在所有的法律关系中，也都表現了法律关系参与者——权利主体与义务主体的意志。所以說，法律关系都是通过其参与者的意志形成的，而表現这种意志的行为就帶有法的性質。从这个角度來看，法律关系就是特种的社会关系。

上面說過，表現为法律形式的財產关系是法律关系的組成部份，即当作为现实形态的財產关系（生產关系）一經統治階級的法律反映和認可并規定此項关系参与者的权利及义务之后，就和其他的法律关系一样，取得了普遍強制的性質，就是民法上所認為的財產法律关系（如買賣、互易、借貸、承攬等等）。

这样，当居于統治地位的階級將有利于其社会秩序的所有关系及依所有关系为轉移的生產資料和消費資料的分配与处分的关系經國家法律规范的核准和確認之后，作为现实形态的財產关系便上升为法律表現的財產法律关系。而馬克思在提到財產关系是生產关系的法律表現时，正是从这一角度出發的。

可見，財產法律关系是發生在生產关系的基礎上，同时又受國家法律（民法）的調整。——从这一意义來說，財產法律关系就是屬於社会上層建築的范畴。

但必須指出，表現为法律形式的財產法律关系虽然和全部社会上層建築一样，归根到底是由經濟基礎（生產关系）所產生，可是决不能將這兩種不同性質的財產关系混为一談，其原因在于当作为现实形态的財產关系（生產关系）一經高升为法律表現之后，就起了根本的变化。馬克思說：「……一定的所有关系所固有的法律概念，虽然是由所有关系產生的，但是，另一方面，畢竟又和所有关系不同，而且也不能相同。」<sup>③</sup>这正如屬於經濟范畴的所有制与表現为法律形式的所有权之間有本質的不

① 「列寧文选」兩卷集，人民出版社1953年版，第1卷，第108頁。

② 同上書，第98頁。

③ 「关于蘇維埃民法对象的討論總結」，見「政法譯叢」創刊号。



同一样。

还必须指出，作为现实形态的財產关系（生產关系）与表现为法律形式的財產法律关系虽然有着根本的不同，但它們之間畢竟还存在着密切的联系，就是說，不管財產关系（生產关系）如何为統治階級的法律所確認，而高升为法律形式的財產法律关系亦不能不具有一定的經濟內容，关于这一点，馬克思在談到商品不能自己走到市場上去交换时說：「要使这种物能当作商品來相互發生关系，商品監护人必須当作是有自己的意志存在这种物內的人，來相互發生关系，以致一方必須得他方同意，从而，依双方共同的意志行为，才在讓渡自己的商品时，占有他方的商品。他們必須互相承認是私有者。这种权利关系——不問是不是依法成立的，总归是在契約的形式上——是一种意志关系，在其中，有經濟关系反映出來。这种权利关系或意志关系的內容，也就是由这种經濟关系規定。」<sup>①</sup>

可見，交换的經濟关系在國家法律存在的条件下，只有通过商品所有者之間一定的法律关系（如通过買賣合同、互易合同等等）才能實現，因此說，財產法律关系便是交换經濟关系的表現。

最后还必须注意到，作为在法律上巩固社会中經濟关系的財產法律关系，它是随着階級和國家的出現而產生，同时又为社会的經濟基礎所决定。斯大林說：「当基礎發生变化和被消滅时，那末它的上層建筑也就会随着变化，随着被消滅。当產生新的基礎时，那末也就会随着產生适合于新基礎的新的上層建筑。」<sup>②</sup>因此，有什么样的社会經濟制度，就有什么样的政治觀點和政治制度，与这相适应的也就有什么样的財產法律关系。

众所周知，在歷史上有奴隸社会的財產法律关系、封建社会的財產法律关系、資本主义社会的財產法律关系、社会主义社会的財產法律关系。而原始社会与共產主义社会只存在着作为现实形态的財產关系（生產关系）。

因此，財產法律关系本身就意味着：它是產生在人类社会發展的一定階段中，又在这人类社会發展的一定階段中消亡，所以它是屬於歷史的範疇。而作为構成一定社会經濟基礎的財產关系，則永存于人类社会之中。

綜合以上分析，可以得出如下結論：財產关系（现实形态）是人們彼此在生產过程中發生的关系，

也就是廣義的生產关系，它是屬於社会經濟基礎的範疇，但当这种財產关系經國家的法律規範確定和核准之后，就成为法律关系，也就是財產法律关系，它是屬於社会上層建筑的範疇。

### 三

前面已經將什么是財產关系和什么是財產法律关系，以及它們之間存在着什么联系弄清楚，現在就來確定究竟是那一种財產关系为民法調整的对象。

要解决这个問題，首先必須明確：作为民法的調整对象与作为民法科学所研究的对象是不同的，事实上也不能相同的。

民法科学所研究的对象，就是指民法科学所包括的應該加以研究的問題，如民法科学本身的產生与發展的歷史、民事立法的產生与發展的过程，有关所有权、債权（買賣、借貸、租賃等等）制度，以及与此有关的各種民事法律適用的實踐和民事法律关系。就是說，民法科学研究的对象就是民法本身。因此，作为民法科学研究对象之一的財產关系（法律关系）只能是屬於社会上層建筑的範疇。

但是有些同志認為：「作为民法調整对象的財產关系是作为社会上層建筑部份的法权关系，而不是作为社会經濟基礎部份的生產关系，或者更确切的說，民法所調整的对象，是財產法权关系。」<sup>①</sup>这个武断是没有理論根据的，因而不能認為是正确的。得出这种論断的同志，至少有三个錯誤：第一、將作为民法規定与調整对象的財產关系（现实形态）与作为已被民法制定与認可的財產法律关系（法律表現）混为一談了；第二、將作为一个法律部門的民法所調整的对象与作为民法科学研究的对象混淆起來了；第三、根据这些同志的論断必然会得出这样的結論：作为上層建筑的民法对其基礎的作用是間接的，这是对馬克思列寧主义关于基礎与上層建筑理論的極大歪曲。

大家知道，「蘇維埃國家和法」雜誌編輯部在「关于蘇維埃民法对象的討論總結」中指出：「法律关系之間所存在的區別決定于社会关系之間的區別。」又指出：「……民法只是把那些为此种关系（即經濟关

① 「資本論」，第1卷，第2章，人民出版社1953年版，第69頁。

② 斯大林：「馬克思主义与語言学問題」，人民出版社1953年版，第2頁。

系)所固有的东西巩固下来①(着重点是作者加的)。这就是說,民法所調整的不是那些已上升为法律的財產法律关系(即法律关系),而只能是那些作为现实形态而存在的財產关系(生產关系),它是属于基礎的范畴。

前面已經提到:不是所有的社会关系都是法律关系;某种社会关系之所以能成为法律关系,只是因为存在有規定和調整这种关系并表現于某种法的淵源之中的法律规范。因此,法律关系的基本特点就在于这种关系中存在有規定和調整人們的法律规范,大家知道,法律规范就是國家法律所規定的人們行为規則的总和。由此出發,若認為民法(法律)調整的对象就是財產法律关系(法律关系),就必然得出这样荒謬的結論:法律就是調整法律规范,民法就是調整民法本身。

其次,民法规范本身并不發生民事法律关系的,也就是說,任何一种具体的民事法律关系只有在具备了一定的前提——法律事实才能發生的,即是必須出現那些能够引起法律关系的發生、变更或消滅的那些情况才能產生主体之間的法律关系。很顯然,民法典条文本身是不能在公民之間、公民与組織机构之間、組織机构与組織机构之間產生民事法律关系的,例如某公民与某國营商店之間,如果要發生民法典中買賣条文所規定的法律关系,就需要某公民到國营商店去購買东西,即与國营商店締結買賣契約(進行交换)的事实。同样道理,为要發生具体的財產租賃关系,就必須有物主和承租人之間的協議(經濟交往)。因此,如果認為民法所調整的对象就是財產法律关系(法律关系),就等于承認民法所調整的只不过是一个空洞的、毫無內容的[法律概念]罢了。

另外,將民法調整的对象归結为是財產法律关系,就勢必將民法調整的对象与民法科学研究的对象等同起來,其結果就必然輕視和貶低我國民法在社会主义建設时期中的積極作用。誰都知道,我國民法典虽然还没有頒布,但是由人民政府頒布的有关民事法規,曾經起过、并且現在也正起着積極的作用。

認為民法所調整的对象是財產法律关系的同志,他們为了証实自己的論点是正确的,于是举例說,「比如民法就是通过調整所有权关系、買賣关系

(都是法权关系)來影响所有制关系和交换关系的,它并不直接調整所有制关系,交换关系。」其目的在于企圖証明作为上層建筑的民法对其基礎的作用是間接的,这一論点是他們認為民法調整对象是財產法律关系的必然結果。

很顯然,在有的情况下,經濟現象与法律之間并不存在直接的正面联系,常常这种联系帶有間接的側面的很复雜的性質,例如民法中的姓名权、榮譽权、著作权以及其他等等。但并不能因此得出結論說民法調整的对象是法律关系而它对基礎的影响是間接的。实际上,在很多的情况下,經濟与法律之間存在着直接的正面的联系,特別是民法这个法律部門,無論如何也不能忽略它对經濟基礎在某一方面直接影响,因此上面某些同志所举的所有权关系与買賣关系的例子中,不能認為是正确的。在这种情况下,民法就是用買賣的法律规范和保护所有权的法律规范(不要忘記,这些法律规范也就是民法本身)來直接作用于所有制关系和交换关系的。其他在有关供应、承攬等民事法律关系中亦是如此。可見在許多場合下,民法对基礎的影响是直接的而不是間接的。因此,認為民法对經濟关系的影响只是間接的看法,实际上就是降低民法对經濟基礎的促進和巩固作用。

总之,認為民法調整的对象就是財產法律关系是沒有根据的,道理上也說不通的,因而也就不能認為是正确的。

#### 四

綜上所述,作为民法調整对象的財產关系,是指包括在生產关系之中并構成生產关系的核心所有制形式,以及依所有制形式为轉移的生產資料和劳动成果的分配与处分过程的生產关系。所以,它不但構成生產关系的基石,它同时还包括在基礎之內。正如[苏維埃國家和法]雜誌編輯部在[关于苏維埃民法对象的討論总结]中指出苏維埃民法所調整的对象是。

[苏維埃民法的对象是社会主义社会中基于該社会中存在的所有制形式以及与价值規律及按劳分配規律之作用有关的財產关系。]

① [关于苏維埃民法对象的討論总结],見[政法譯叢]創刊号。



## 时效制度中的取得时效問題

張 定 夫

时效是一种法律制度。时效制度在民事立法中是一个不可缺少的組成部分。

我國解放后几年來由于还没有統一規定的时效制度，各地各級人民法院在審判工作中对于远年債務案件以及其他涉及到时效問題的民事案件，感到难于处理，或者在处理上由于没有时效期限的統一規定而难免沒有很大的出入。在这种情况下，不僅司法實踐上感到困难，而且在公民間經常的民事关系中遇有涉及到时效問題的事件也往往無所適从，以致民事权利义务关系無由确定，因而在某种程度上不免影响到整个社会經濟生活的穩定，或多或少的影响到社会秩序的安定。

那末，究竟什么是时效呢？总括的說，时效就是由于法定的一段时期經過后，便在法律上產生一定的效果。这种效果可以使人消滅某种权利，也可以使人取得某种权利。我們知道，民事权利除了大部分是因民事行为，如買賣、贈与等原因而取得或消滅之外，也可以因一种事实的發生，如人的出生、死亡或是一定时期的到來，如时效期限到來等原因而取得或消滅。如果是因时效期限到來而使某种权利归于消滅，那在苏联和人民民主國家民法上就叫做「訴訟时效」（也可以叫做訴权时效）。依苏俄民法典第四十四条的規定：「起訴权、逾法律規定之期間而消滅……」，所以在法律術語上又可以称它为「消滅时效」。如果是因时效期限到來而取得某种权利，那在法律術語上就叫做「取得时效」或「占有时效」，法律上一經確認这种取得时效，那就承認了某人（自然人和法人）在法定条件下連續占有属于另一公民的財產滿了法定年限时，就可以依占有时效而取得該財產的所有权。在立法先例上，有的國家規定了消滅时效制度同时也規定了取得时效制度；而苏俄和其他各加盟共和國的現行民法典都只規定了消滅时效制度而没有規定取得时效制度。

消滅时效制度既在許多國家的立法上都有規

定，而且确实有它的必要性和重要性，那末，在我們的民事立法上，也就应当不例外的有所規定（这里不想就消滅时效多加說明）。

但是取得时效制度在立法先例上却是有的國家有規定，有的國家沒有規定，如上所述，苏联各加盟共和國就是都沒有規定的，而在我們的民事立法上是不是應該加以規定呢？这是应作考慮应加研究的問題。

苏联法学界对于这个問題曾經引起过討論，在苏維埃民法科学著作及論文中早已提出对个人所有財產應該采用占有取得时效制度（參閱契列巴星著「依占有时效取得所有权」載「苏維埃國家和法」雜誌1940年第4期，及布拉都西著「苏联民法典草案的几个問題」第7段，載同雜誌1948年第12期，中文譯有單行本）。其所持的主要論点是：由于苏維埃民法上沒有規定取得时效制度，勢必至于財產所有人在訴权时效期限滿了之后，誠然不能向不法占有其財產的人（公民）追索財產；但另一方面，占有人在這種情況下也不能成为財產的所有人，这就要形成一种非常不穩定的状态，使得財產沒有所有人。因此，早在1925年6月29日苏俄最高法院全体會議中，就已確認因时效期限滿了后丧失訴权的財產為無主財產，無主財產依法（苏俄民法典第六十八条）应归國家所有（其实國家并不指望得到那些属于个人所有的財產如家常用品和衣物等等）。可是，这里还存在着問題：即如果財產所有人不主动提出要求，那末，追索被人占有的財產的时效期限是否已过？以及是否为不法占有？就無所依据，無法确定了。因此，苏联的法学者們認為在民法上確認他人（自然人和法人）在一定的条件下連續占有属于某一公民的財產滿了—定年限时，就可以依占有时效取得該財產的所有权，是正确的，必要的。

对于我國民事立法上是否應該規定取得时效制度的問題，我們認為應該是肯定的。在这一問題上，

或許有人不免有不同的看法，其主要論点是：如果在法律上確認了占有取得时效制度，就会助長和鼓勵人故意占有他人財物的坏作用，这是同社会主义經濟生活和共產主义道德教育不相容的。應該說明：取得时效不是根据任何占有都可以適用的，而是必須具有一定条件的占有才可以適用的。首先應該理解，凡是屬於國家的財產，都不能依占有取得所有權，只有占有個人的財產才有这种可能。其次，对于凡是用犯罪方法侵占他人財產的人，都是不能適用取得时效的。那末，究竟應該在甚么样的条件下才能適用取得时效呢？依据法學理論和实际生活經驗看來，應該認為只有在占有人將他人財物作为己有而是善意占有的条件下，占有时效才能是產生所有權的根据，才是最合理的。所謂善意占有，依蘇維埃民法的先進理論看來，「凡不知或不應知其占有为不法的占有都視為善意占有」（蘇俄民法典第六十條附則一）。又依保加利亞財產法第七十條的規定：「占有人依照足以使其成为所有人的合法原因而占有物的時候，或者占有人不知物的交付人并非所有人，也不知其欠缺法定的交付方式而占有物的時候，这种占有都認為善意占有」。善意占有的反面就是惡意占有。兩者的根本不同点，就在于上述情事是由于善意占有人不知或不應知而始为之，所以他是善意占有，法律就要加以適當的保护；惡意占有人恰恰相反，他是明知或應知其不可为而为之，所以他是惡意占有，应为法律所排斥。这就應該認為只有善意占有才可以作为取得时效最基本最主要的条件（此外，还要有屆滿一定年限的并是連續而不中斷的占有等条件，这里不多說了）。至于惡意占有是否也可以適用於取得时效的問題，这就應該作否定的回答，如果法律上承認它可以作为產生所有權的根据，那就正如前面所說的，难免不助長惡意占有他人財物的不良影响了。我們知道，資本主义國家的法律大都是把善意占有和惡意占有一并規定为取得时效的根据的。不难理解，在資本主义社会的民事关系中，巧取豪奪、尔詐我虞、損人利己、勾心斗角等等都是習見習聞的常事，資產階級的法律確認不分善意占有与惡意占有都可以作为產生所有權的根据，不惜使惡意占有合法化，这正是資產階級唯利是圖的產物，正是丑惡不堪的資本主义私有制所注定了的法律表現形式。

社会主义体系的法律是反映和作用于基本生產資料和生產工具的社会主义所有制的經濟基礎的。因而，我們的民事关系，就根本不同于資本主义國家的民事关系。事实表明：我們整个民事关系中的公民間的民事关系，是要建立在互助合作、友爱團結、各尽所能、自食其力的社会主义生活方式的基礎之上而不以剝削他人、損害他人、貪圖私利为目的的。因此，在我們的民事立法上，除了應該采取善意占有取得时效制度之外，就不應該承認惡意占有也可以作为取得时效的根据。在人民民主國家中，如保加利亞的財產法、捷克斯洛伐克的民法都有善意占有取得时效的規定，沒有惡意占有取得时效的規定，它們的先進立法經驗，都是值得我們參考的。

或許有人要問：如果不在法律上明文規定惡意占有的取得时效制度，那末在惡意占有他人之物的情況下，假定訴權时效已過，使原所有人喪失了訴權不能追索其物，而惡意占有人又不能基于占有取得所有權，這豈不是陷于物無所有人的懸案狀態？对于這一問題的处理，我們認為應該是分別情况將該占有物收歸國有或公有。因为涉及占有时效的財產，如前所述，應該以公民個人財產为限，而公民個人財產的範圍，今后又不可能包括基本生產資料和生產工具在內，只能是一些生活資料或一些細小的生產工具，在处理这种問題時，是可以而且應該区分該占有物的性質、作用來分別收歸國有或公有的（在实际意义和效用，收歸公有恐較收歸國有更为恰当）。我們考慮这样处理难道是輕視公民個人的利益，專門想替公家打些小主意嗎？当然不是这样的。我們考慮善意与惡意兩種占有之所以有这样不同的立法对待，正是一方面为了保护善意占有人的合法權益，使其可以因占有时效而取得占有物的所有權。但另一方面，又为了反对不法所得，就決不應該承認那些惡意而長期占有他人之物的人也能由此取得占有物的所有權，尽管是細小的財物也是不應該的。

总的說來，从我們的立法作用上考慮这样的时效制度，無非是为了發揚革命法制作用；反对不勞而獲；督促公民及时行使自己的權利；尽量發揮物的效用；穩定公民間的法律关系；加速民事流轉；减少公民訟爭，使全体公民都向着建設大家富裕的社会主义社会的奋斗目标而邁進。



# 定息制度的优越性

王 达 夫

國家對於資本主義工商業的社會主義改造工作，已經在全國範圍內取得了偉大的勝利。到目前為止，全國已經有70%以上的市和一部分縣城的資本主義工商業全部實現了公私合營，其餘的縣城和集鎮正在進行公私合營。

國家對資本主義工商業的社會主義改造，不是採取剝奪的沒收的辦法，而是採取和平的改造的辦法。這就是說，通過國家資本主義的高級形式公私合營和贖買政策，逐步完成由資本主義私有制到社會主義國有制的轉變。

實行贖買政策，是把原來由工人階級勞動創造出來的、被不勞而獲的資本家占有了的生產資料，用一定的代價把它再買回來，歸于工人階級。這是工人階級對資產階級進行和平改造的最好的辦法。恩格斯說過：「馬克思對我說過（而且是多么常常地說！）他的意見：如果我們能夠花錢擺脫這幫人（指資產階級——作者註），這對於我們，是最便宜的」<sup>①</sup>。列寧在論述馬克思這一觀點時說：「至於對變革底形式、方法和手段，馬克思既沒有束縛自己，也沒有束縛社會主義革命將來的活動家，他極卓越地了解到將來會有某些大批新的問題發生，在變革進程中整個環境會怎樣發生變化，這種環境在變革進程中會如何頻繁而急劇地變動着。」<sup>②</sup>列寧在十月革命勝利以後曾企圖通過國家資本主義過渡到社會主義。但是當時蘇聯處在帝國主義包圍之中，資產階級又和帝國主義勾結起來敵視蘇維埃政權，進行破壞，蘇維埃政府不得不迅速採取剝奪資產階級生產資料的手段，鞏固革命成果。所以，列寧的計劃未能在廣大的範圍內實現。我國所處的國際環境和國內政治上經濟上的具體情況和蘇聯當時的情況是不同的。因此，在我國適宜於按照馬克思列寧主義的原則，對資產階級的生產資料實行贖買政策，逐步向社會主義和平過渡。

自從中華人民共和國成立起，國家對資產階級就實行了贖買政策。這就是在一定時期內，工人階級在為了滿足人民和國家的需要而生產的同時，也

從利潤中分配一部分給資產階級，而不是由國家用另外一筆錢向資產階級進行贖買。我國資本主義企業利潤的分配分為4個部分：向國家繳納的所得稅、職工的福利獎金、企業的公積金、資本家所得的股息紅利（包括董事、經理、廠長等的酬勞金）。前3項約占企業利潤4分之3左右，後1項約占企業利潤4分之1左右。這就是「四馬分肥」的辦法。這個辦法，對於保證國家稅收、改善職工的福利、增加企業的公積金、發展生產、限制資本家的剝削等方面，曾經起了不小的作用。因此，在資本主義工商業未實行全行業公私合營的情況下，採用「四馬分肥」的辦法，是有利於資本主義工商業的社會主義改造的，是正確的。

但是在實行「四馬分肥」的企業里，資本家所得的股息紅利與企業的利潤同時增加。這就是企業經營管理的改善、勞動生產率的提高和職工群眾的增產節約，都有一部分成為資本家的利潤，而國家對企業提供的原料、成品、資金等有利條件，也使資本家的利潤隨之增加。這種情況的存在，就阻礙工人生產積極性的進一步提高，阻礙社會生產力的發展。為了進一步限制資本家的剝削，提高工人的生產積極性，發展社會生產力，在全行業公私合營的條件下，「四馬分肥」的辦法顯然不適用了，必須採用定息的辦法。

最近，國務院公布了「關於在公私合營企業中推行定息辦法的規定」。這是完全正確的、適時的。定息辦法比「四馬分肥」的辦法有更多的優點：

第一、定息就是把分給資本家的利潤規定為年息1厘到6厘（個別情況特殊的也可以高於6厘，但須經國務院批准）。在公私合營時期，不論企業盈虧，國家按照資本家的生產資料折成的股數，根據利率，按季付給資本家以股息。這就使資本家安心

① 見葛列席爾曼著：「蘇聯怎樣消滅剝削階級和階級差別」，時代出版社1953年版，第124頁。

② 「論蘇聯社會主義經濟建設」，高級組，第1冊，人民出版社1953年版，第75—76頁。

從事生產經營，積極發揮有益的作用。

第二、在1厘到6厘的利息幅度內，還可以根據國計民生的需要和各行業、各企業的不同情況，在地區之間、行業之間定出不同的利率，也可以定出同一的利息。同一地區的同業內部可以定出同一的利率，如確有必要，也可以定出幾個不同的利率。國家對於定息的規定，既照顧到對國計民生作用較大或有特殊技藝和貢獻的利潤較高的企業，又照顧到利潤較低或沒有利潤的企業，使資本家都有一定的利息可得，同時，又充分發揚了民主精神，公私雙方可以在當地主管業務機關和工商行政機關的領導下進行協商，提出對本行業定息的意見，報請上級機關審核批准。

第三、實行定息以後，可以避免工繳、稅務等方面公私之間的爭執。過去，在工繳費上，各地按照企業的不同情況，在正常生產經營下每年獲得大約10%到30%左右的利潤為標準，這是合理的。但在實際執行上，由於私營工廠有大有小，生產技術、設備好壞都不相同，因此對一些技術落后、設備較差的工廠就難於照顧。而正常生產經營的情況，各個企業也不相同，如以農產品為原料的工業，上半年多為淡季，下半年多為旺季。由於許多工業生產季度的不同，在工繳費的訂定上往往發生困難。在稅收方面，關於剔除不合理開支、固定資產折舊以及降低貿易耗品等問題，也發生爭執。這些爭執的產生，除了徵稅計算方法的原因之外，資本家獲取高額利潤和偷稅漏稅是主要原因。實行定息以後，這些爭執就可以避免。

第四、原來私營工商企業之間、行業之間、地區之間的發展是不平衡的，是不符合國民經濟發展的需要。在實行定息以後，國家可以根據發展生產的需要加以調整。如對工業進行必要的裁并、改組、改建和擴建，或者遷移；對商業可按照國家計劃和消費者的需要調整商業網，改變分散落后的狀態，發揮其在商品流轉中的積極作用。同時，又可以對各公私合營企業的資金統籌調配，合理使用，改變過去有些企業資金過剩，有些企業資金短絀，影響生產經營的現象，從而把資金作合理適用，減少國家的投資，加快社會主義工業化的速度。

第五、實行定息以後，資本家的剝削更嚴格地受到限制。企業的盈餘除了分給資本定息這一部以外，其餘都可以按照國家的計劃來支配。工人理解

到他們生產出來的財富絕大部分歸國家所有，就可以大大地提高他們生產的積極性；同時，企業因提高勞動生產率和改善經營管理所增加的財富完全為國家所有，為國家建設積累的資金也就隨之增加。這不僅解決了資本家過去按「四馬分肥」的比例分得利潤而阻礙生產力發展的矛盾，而且由於工人的生產極大部分是為國家生產，很少部分是為資本家生產，就減少了勞資之間的糾紛，更有助於企業生產的發展。

第六、實行定息辦法，可以改革企業的各种制度。由於公私合營企業是在公方領導下按照社會主義的經營管理原則來進行生產經營的，實行定息以後，就可以比照國營企業的各种制度來進行改革，逐步用社會主義的經營管理方法來代替資本主義的經營方法，并使資本家在企業內服從領導，守職盡責，學會本領，具備勞動技能，有利於企業的改造和資本家個人的改造。

第七、實行定息以後，由於嚴格地限制了資本家的剝削，就阻止了資本家「唯利是圖」思想的滋長，減少了資本家對私有制的依賴性，使他們逐步養成不依靠剝削為生，而依靠勞動為生的觀點，做好放棄剝削的思想準備，以便於條件成熟以後，最後達到生產資料的國有化。

實行贖買政策，不是一下子贖買，而是逐步地贖買。就是說，從中華人民共和國成立的時候起，在一定的時期內，工人階級在為了滿足國家和人民的需要而生產的同時，也為資產階級生產一部分利潤，用以贖買由工人階級創造的而為資本家占有的生產資料，歸為國有，也就是歸於工人階級和勞動人民自己所有。

自實行贖買政策以來，已經付給資本家不少贖買的代價，現在採用定息的辦法，把資本家的生產資料折成股數，按股付給資本家一定的利息，又將給資本家不少的代價。就全國統計，資本主義工業的生產資料的價值不過25億，資本主義商業的生產資料的價值不過8億，總共不過33億元。國家每年付給資本家的利潤就有好幾億，過去已經執行了6年，今後還要執行一個相當時期。這筆贖買的代價，一年一年積累起來，比資產階級占有的生產資料的全部價值還要多。因此，實行贖買政策，把資本主義生產資料的私有制轉變為社會主義的國有制，對於資本家來說，是最寬厚的辦法了。



在全行業公私合營以後，國家按照國民經濟計劃和社會主義的經營管理方法來有計劃地改造企業，並採取定息的辦法來處理資本家的生產資料所有制，因而，資本主義的生產關係就基本上改變了。這是使資本主義所有制過渡到社會主義所有制的有決定意義的一個步驟。實行定息後，資本家對於企業生產資料的所有權，只表現在一定時期內他從企業分得的固定利息上，他不能直接控制企業，更不能變賣企業，企業的生產資料完全歸國家掌握。

資本家在公私合營企業中可以參加一部分管理、生產或技術工作，但他不能像在私營時期那樣，以資本家的資格來管理工廠，僱傭工人，而僅僅是和其他工作人員一樣，在公方領導下做工作。

實行定息以後，由於資本家在公私合營企業中還保有私股，因而對工人還有剝削關係，但這種剝削關係，只表現在取得利息的時候。這樣的利潤，雖然在本質上是剝削的，但同「四馬分肥」的辦法按比例分得股息紅利比較起來，是嚴格地被限制了。

在全行業公私合營以後，實行定息辦法，不僅正確地貫徹了國家對資產階級的贖買政策，而且也貫徹了國家從限制資本主義剝削到消滅資本主義剝削的政策。實行贖買政策，對於國家來說，可以不

必一下子付出一筆很大的代價來贖買資本家所占有的生產資料，減少國家的負擔，增加社會主義工業化的投資，又可以使幹部和工人鍛煉經營管理企業的能力；對於資本家來說，他們可以得到國家付給他們的贖買的生產資料的代價，鼓勵他們進一步積極接受社會主義改造，發揮做好生產經營的積極性；同時又可以使他們在企業內學會社會主義經營管理方法，培養勞動習慣和勞動技能，樹立社會主義思想，克服資本主義思想，使他們逐步成為自食其力的勞動者。

在中國共產黨和人民政府的正確領導和教育培養之下，隨著全國人民社會主義覺悟的提高，隨著資本家的子女、家屬和他們自己思想覺悟的提高，即在各方面條件成熟以後，在企業實現國有化的時候，資本主義的剝削就消滅了，資本主義生產資料私有制就不存在了，公私合營企業就轉變為社會主義的企業，資本家就成為按勞取酬的社會主義社會的光榮勞動者了。

實行贖買政策，是黨和政府按照馬克思列寧主義的原則，根據我國具體情況，對資產階級實行和平改造的最好範例，這是具有世界意義的。

## 對全行業公私合營以後資本家 生產資料所有權問題的商榷

丁毅之 卓 萍

在改造資本主義工商業的戰線上，現在已進入在全國範圍內按行業系統全面地實行公私合營的新階段。截至1月27日止，北京、上海、天津、沈陽、重慶、武漢、廣州、西安等118個大中城市和193個縣的私營工商業全部被批准實行公私合營，完成了全行業公私合營這一社會主義改造的重要步驟。這是目前城市中社會主義改造高潮的標志。

在資本主義工商業實行全行業公私合營以後，對資本家生產資料所有權的問題，曾引起不少同志的重視，並已有初步討論，這是一個很重要的問題。特別是我國民事立法來說，更有直接的重要意義。

有的同志認為：對資本主義工商業實行全行業公私合營後，資本家的生產資料所有權，已經起了質的變化，就是說已經不存在了。因為對全行業實行公私合營的企業，已打破了廠和廠的界綫，把許多廠變為一個企業，把許多不同的計算單位變為一個計算單位；在領導方面由全行業性的公司來領導，而且這種公司是社會主義性質的，不是資本主義性質的；在經營管理方面是按社會主義原則來進行的，而不能按資本主義原則進行的；企業財產已直接掌握到國家手里，資本家不能處分企業的財產；資本家雖然也參加企業管理，但是他們不能以資本家的資格來管理，而是以一個普通工作人員，在國家

領導下進行工作的。至于定息，也和一般私營企業股份利息不同，因為它和企業的盈虧無關，同時，也和銀行存款利息不同，因為銀行存款除收取利息外，還可以隨時或按期取回本金，而定息則不能取回資本。因此，認為定息實質上就是國家向資產階級收回生產資料分期支付「贖金」的一種特殊形式。只要企業一開始實行定息，實質上企業財產已為國家所有，因而資本家生產資料所有權已經不存在了。

也有些同志認為：對資本主義工商業實行全行業公私合營後，資本家生產資料所有權仍然存在。因為今天實行全行業的公私合營，只是反映了資本家生產資料所有權在根本質變前的量變，在國家未宣布資本家生產資料國有化以前，資本家生產資料所有權還是存在的。至于定息，是固定股息的簡稱，其本身就體現了剝削關係，是資本家剝削由多到少的變化，它正是從資本家生產資料所有權轉化而來的，同時這種定息在今天的情況下，是資本家的合法收入，是資本家的一個權利，資本家還可以把這種定息轉讓、贈與和繼承的。因此，這也就說明資本家生產資料所有權的存在不能說資本家生產資料所有權已經沒有了。

因為有這些不同認識，在提到我國民法典中是否還要規定資本家生產資料所有權問題，也有不同的意見。一些同志認為在民法典中不需要再反映資本家生產資料所有權的內容，因為資本家生產資料所有權已經不存在了；另一些同志則認為資本家生產資料所有權仍然存在，既然存在，就應該在民法典中得到反映。

這些同志提出這些問題是很有意義的，這不僅對理解並執行黨和國家的政策有很重要的意義，而且對研究起草我國民法典更有直接的重要意義。現在就來談一談我們的意見。

為了說明這個問題，首先應對所有制、所有權的概念加以說明。所有是指個人在一定社會形態中並借此種形態對自然物的占有<sup>①</sup>。對自然財富的占有，並不是依靠個人獨自能力能夠辦到的，而是要和其他的人相互合作，在社會的生產過程中來完成的。馬克思說：「所有（利用）是生產的一個條件……如果說在沒有任何所有形式的地方就根本談不到有任何生產，因此也談不到有任何社會」<sup>②</sup>。這就說明所有制是人們之間因占有自然財富，在生產過程中形成的社會關係，是任何一個社會發展階段中必不

可少的條件。人類社會發展的歷史上，曾經出現過五種基本生產關係，即原始公社的、奴隸占有制的、封建主義的、資本主義的和社會主義的。每種社會形態，均有自己特殊的所有制形式。所有制形式構成生產關係的基礎，所有制是人類社會一開始就存在着的。而私有制則是人類社會發展到一定階段上，由於社會分工及階級的劃分，發生了私有制，在私有制產生的基礎上，產生了國家，統治階級（如奴隸社會的奴隸主階級、封建社會的封建主階級、資本主義社會的資產階級均是如此）利用國家的權力，制定出法律，根據法律來確認並保護自己的私有財產，這就是所有權。所有權是在私有制基礎上產生的，並不是每個社會發展階段均有的。因此，區別所有制和所有權的不同概念，對分析資本主義所有制和資本家所有權是很重要的。

中華人民共和國成立以後，黨和國家提出了對資本主義工商業實行社會主義改造的方針政策和步驟。這些方針政策和步驟就是：「國家對資本主義工商業採取利用、限制和改造的政策。國家通過國家行政機關的管理、國營經濟的領導和工人群眾的監督，利用資本主義工商業的有利於國計民生的積極作用，限制它們的不利於國計民生的消極作用，鼓勵和指導它們轉變為各種不同形式的國家資本主義經濟，逐步以全民所有制代替資本家所有制」<sup>③</sup>。「國家在過渡時期對資本主義工商業的社會主義改造，分兩個步驟進行：第一步，將資本主義工商業基本上納入國家資本主義軌道；第二步，將國家資本主義改變為社會主義」<sup>④</sup>。目前在全國範圍內迅速發展着的全行業的公私合營，就是國家資本主義的高級形式，也是國家資本主義經濟向社會主義經濟急劇轉變的重要步驟。各種不同形式的國家資本主義，對於企業的生產關係都有不同程度的改變，社會主義經濟成分與資本主義經濟成分之間，也因為形式的不同而在企業中有着不同程度的聯繫和結合。但是，全行業公私合營的這種國家資本主義的高級形式，卻優越於任何其他的國家資本主義形式，資本主義工商業一經實行全行業公私合營以後，企業的生產

① 見馬克思：「政治經濟學批判」，人民出版社1955年版，第150頁。

② 同上書，第150—151頁。

③ 「中華人民共和國憲法」第十條。

④ 「把有利於國計民生的資本主義工業有步驟地改變為公私合營工業」，「人民日報」1954年9月6日社論。



关系就将起着更深刻的重大变化。

对资本主义工商业实行全行业的公私合营，经过清产核资定股定息之后，资本家原来的生产资料所有权从法律关系方面来看，已经起了根本性质的变化。这个变化的特点，主要表现在资本家的生产资料（生产工具、原料、生产建筑物、交通联络工具等等）一经全行业公私合营清产核资定股定息之后，就不能再由资本家直接占有、使用和处分了。因为所有权只能在所有人的权能中表现出来，就是在所有人对财产的占有、使用和处分中表现出来。全行业公私合营以后，资本家的生产资料已完全掌握在国家手里，资本家不能直接掌握企业。这就说明生产资料已由资本家占有转到国家的占有。占有权的概念是表现人对财产在事实上的支配，所有人是财产事实上的占有人，资本家事实上不能支配企业，企业完全由国家根据国民经济计划的要求来支配和安排生产，而不是根据资本家的意图来支配和安排生产。这就是在占有关系上根本的变化。从使用权方面来看，也发生了根本性质的变化。使用的概念就是对物的运用，使用自己的财产是所有人的权能，在实行全行业公私合营以后的企业中，资本家已经不能运用他的生产资料进行生产，对生产资料的更动、调换，均直接由国家经济机关来决定，因而资本家也就基本上丧失了对生产资料的使用权。从处分权方面来看，更表现出这种生产资料所有权性质的变化。处分是所有人最基本的权能，从法律意义上看来，处分首先是所有人对财产所作的法律行为的权能，如有权转让、出卖、赠与、借贷、抵押自己的所有财产。但在全行业公私合营后的企业中，资本家对原有的生产资料已不能处分，他不能把企业的财产转让、出卖、赠与、借贷、抵押了，处分财产的权能，完全属于国家。

从以上对生产资料的占有、使用和处分的法律观点看来，资本家的生产资料所有权实际上已发生了根本性质的变化，公私合营企业实质上已转变成社会主义国家的企業了。不認識这个根本性质的变化，在执行政策中将会犯右的错误。

还必须指出，这种根本性质的变化，不是国家和资本家采取平等的等价交换的契约形式来实现的，而是根据国家宪法的規定来完成的。在中华人民共和国宪法的序言中说：「中华人民共和国的人民民主制度，也就是新民主主义制度，保证我国能够

通过和平的道路消灭剥削和贫困……」。宪法第四条規定：「国家依靠国家机关和社会力量……保证逐步消灭剥削制度，建立社会主义社会」。宪法第十条也指出：「逐步以全民所有制代替资本家所有制」。因此对资本家的生产资料所有制逐步转变为全民所有制是根据宪法的規定执行的。但是把资本家的生产资料逐步转变为国家所有，不是采取剥夺没收的政策，而是采取贖買的政策，定息就是这种贖買政策的主要形式之一。由于我们的党和国家在资本主义向社会主义过渡这一問題上采取的道路是和平过渡的道路，所以在进行全行业公私合营过程中对許多問題如清产核资、人事安排、确定股額等，也是采取与资本家协商的方式进行，并且还适当照顾到资本家的利益。

转变资本家生产资料的所有为国家所有，完全是由于我们国家进行社会主义革命的目的所要求的。社会主义革命的目的是为了解放生产力，要达到生产力的解放就必须消灭剥削制度，这是一种历史必然的规律。和平过渡的道路、协商的方式和贖買政策，都是为了达到这个坚定不移的目的的手段而不是目的本身，也不是与资本家在法律关系上的平等的等价的契约行为。

对资本主义工商业进行全行业公私合营以后，资本家的生产资料所有权已不能直接表现在对生产资料的占有、使用和处分方面，而只能表现在定息方面。周恩来总理說：「现在实行按行业的全部公私合营，由国家按照国民经济计划和社会主义的經營方法进行有计划的企業改造，并且主要地采取定股定息的办法来处理资本家的生产资料所有制，这样，资本主义生产关系就基本上改变了，剩下的只是给予资本家以一定的股息了」<sup>①</sup>。根据我们的理解，也正是指这一点。那么什么是定息？定息，就是企业在公私合营时期，不論盈虧，依据息率，按季付给私股股东以股息，「对全国公私合营企业私股实行定息的息率，規定为年息1厘到6厘」<sup>②</sup>。实行定息以后，国家保持私股在一定时期内的定額利息。为什么要给资本家的固定利息呢？这就是因为资本主义所有制还没有完全取消，定息的存在，正是

① 周恩来：在中国人民政治协商会议第二届全国委员会第二次全体会议上作的「政治报告」，1956年1月31日「人民日报」。

② 「国务院关于在公私合营企业中推行定息办法的規定」。

說明資本主義私有制在一定程度上的存在，也就說明資本家對於工人階級創造的剩餘價值的一定剝削的存在，不過已把這種剝削限制在極小的程度內。對全行業公私合營以後，把資本家的生產資料加以清理和估價，確定資本家的股額，而確定股額的意義就是為了給資本家計算股息。因此，對這種「股額」也不能允許資本家隨便抽走，因為清產核資後的資本家的股額，我們雖然承認這種所有權，但是經過一定時期條件成熟之後就要轉變為國家所有的。至於根據這種股額給予資本家的固定利息，雖然也是一種剝削性質的收入，但是因為私有制的存在，國家還允許資本家取得這些收入。既然允許資本家取得這種收入，從法律觀點來說，就應該認為它是合法的，允許資本家自己占有、使用和處分這種收入。我們認為在目前階段資本主義私有制雖然受到極大程度的限制，而且在生產資料的占有、使用和處分上完全掌握在國家手里，但是私有制還採取不同形式在一定程度上存在的，因此，不能因為由於全行業公私合營後生產資料所有權起了根本性質的變化，而認為目前私有制已不存在了。周恩來總理說：「我們國家所採取的對資本主義工商業的社會主義改造方案，也是民族工商業者能夠接受的，因為國家在處理資本主義所有制上面，還給這些工商業者以一定時期的股息，同時，在全行業的公私合營中，還進行全面的人事安排，這樣，就使民族工商業者看到，在將來資本主義所有制完全消滅以後，他們的工作和生活是有充分保障的」（著重點是作者加的）<sup>①</sup>。由這一段話里我們也可以看出，目前時期資本主義生產資料所有制並沒有完全消滅，而是在不同程度上存在着的。

否認全行業公私合營後資本家生產資料所有權在客觀上存在的同志，他們忘記了全行業公私合營以後，資本家仍然可以在一定時期內取得固定股息這一事實，也忘記了實行全行業公私合營以後，還要進一步實現社會主義改造的艱巨任務。這樣認識問題必然會使人發生思想上的錯覺，認為國家對資本主義工商業的社會主義改造工作已經完成了，因而對它可以放鬆改造甚至可以不加改造了。其實這是違背黨和國家對資本主義工商業實行社會主義改造分兩步走的政策的，也是和周恩來總理指出的「目前正在全國展開的私營工商業的社會主義改造的高潮，還只是進一步深入改造的開始」<sup>②</sup>的精神不符

合的。如果我們不認識這一點，就必然會在執行政策中發生「左」的錯誤。

至於在我國未來的民法典中，是否要保護資本家生產資料所有權的問題，我們的意見認為：對資本主義工商業的社會主義改造，同時也是對資本家本人的改造，企業將改造成為社會主義的企業，對資本家本人也要改造成為體力、腦力勞動者。因此，今日的資本家將逐步的被改造成為自食其力的勞動人民，當然這種改造是需要更長的時期。勞動人民也有自己的個人財產，對資本家今后的勞動收入應該和勞動人民的收入一樣加以保護的。目前資本家的定息的收入，雖然屬於剝削性質的，但我們仍認為是合法的收入，對資本家的這部分合法收入，也應當允許其占有、使用和處分，但是不應該把這部分定息的收入作為資本家生產資料所有權而在民法典中固定下來，而僅作為股息收入加以規定，因為這種股息是將隨着私股轉變為國有而同時取消的。

我國的社會主義改造任務，根據毛主席在最高國務會議上的指示：「大約再有三年的時間，社會主義革命就可以在全國範圍內基本上完成」。社會主義革命在全國範圍內基本上完成，就表示農業、手工業和資本主義工商業由個體所有制、資本家所有制變為社會主義的集體所有制和全民所有制了，到了那個時候，我國基本上已經是社會主義所有制的國家了。因此，我國民法典應該是社會主義性質的民法典，它主要是反映調整社會主義所有制下一定範圍的財產關係，同時對過渡時期還存在的，如個體勞動者、小手工業者的生產資料所有權和資本家的定息收入，也還應該適當的加以規定，這並不會影響和改變民法典的社會主義性質的。

總起來說：在對資本主義工商業實行全行業公私合營以後，資本家的生產資料所有權已經起了本質的變化，主要表現在資本家不能直接占有、使用和處分生產資料了。但這種變化並不否認在目前階段中，資本主義所有制還在一定程度的存在，不過資本家生產資料的這種所有權主要在股額和定息上表現出來。隨着今後社會主義改造工作的進一步深入開展，資本主義生產資料所有制將繼續被改變，直至最後完全消滅，到了那個時候，資本家生產資料所有權也就不存在了。

①、② 周恩來：在中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第二次全體會議上作的「政治報告」，1956年1月31日《人民日報》。



## 嚴格財政紀律，保證節約制度的實施

劉 新

中華人民共和國發展國民經濟的第一個五年計劃，是實現我國過渡時期總任務具有決定意義的步驟。這個計劃的實現，將為我國的社會主義工業化奠定良好的初步的基礎，從而促進國家的富強和人民的幸福。我國第一個五年計劃是以大力發展重工業為中心的，發展重工業就必須有大量的建設資金，這些資金的取得是依靠我國內部的積累。因此，全國人民都應該積極響應黨與政府所提出的「厲行全面節約，反對一切浪費」的號召，以便積累一切可能的資金，用來保證國家建設的需要。要保證節約制度的貫徹，就應當採取一系列的有效措施。嚴格財政紀律就是保證節約制度貫徹的重要措施之一。

財政紀律是一種重要的國家紀律，是國家機關、國營企業和國家工作人員在管理財政和使用國家資金的过程中必須遵守的一種規則。它要求所有的國家機關和企業要忠實地履行對國家的財政義務——及時並如數地上繳利潤、稅款和折舊費等。財政紀律還要求所有的國家機關、企業和國家工作人員要嚴格按照國家計劃規定的用途並根據節約的原則來使用國家資金。一切違犯定員、定額、工資基金、基本建設限額等制度和未按期編送財務表報的行為也都是財政紀律所不容許的。

黨與政府曾經屢次指出加強財政紀律的重大意義。因為，如果所有的國家機關、企業和工作人員都能嚴格遵守財政紀律的話，就能保證在執行國民經濟計劃和國家預算的过程中最合理地、節約地使用國家資金。在我國發展國民經濟第一個五年計劃中，就着重指出，必須「糾正一切破壞財政紀律和浪費國家財富的現象，向一切官僚主義、貪污、盜竊和破壞行為作鬥爭。」<sup>①</sup>因此，我們應該認識到：鞏固財政紀律是鞏固人民民主法制、維護國家紀律的整個工作中的重要組成部分，和一切破壞財政紀律的行為進行不調和的鬥爭，是我們今後的重要任務之一。

幾年來，我們國家在鞏固財政紀律方面進行了

一系列的工作。國家最高權力機關每年都要對國家的預決算進行審查和批准。借此，就可以對國家財政工作實現最高的領導和監督。除此之外，還設立了各種專門的監督機關。各級國家監察機關在監督國家機關、企業和工作人員遵守國家紀律（包括財政紀律在內）中起着十分重要的作用。從1950年起，全國各地就陸續設立了專門的財政監察機構。1952年12月，中央人民政府政務院公佈了「省（市）以上各級人民政府財經機關與國營財經企業部門監察室暫行組織通則」，進一步健全了財經部門的監察工作。1954年9月，中央人民政府政務院又決定在財政部系統內設立中國人民建設銀行，以加強對基本建設的財政監督。由於黨和政府的重視與領導以及採取了上述各種重要的措施，使得國家的財政工作和各機關與企業的財務管理工作都有了顯著的進步。許多單位在工作中已開始重視財政監督，財政紀律也在逐步地加強，在這方面，中長鐵路已作出了光輝的範例。由於中長鐵路根據蘇聯先進的監察制度並結合我國具體情況加強了對各單位財務工作的監督，不僅防止和避免了國家資金的浪費，同時也幫助各單位健全了財政制度，加強了對國家財產的責任感和遵守財政紀律的觀念。監察部和鐵道部在推行中長鐵路的經驗中，也已經收到了良好的效果。根據鐵道部監察局統計，一年來鐵路系統的各級監察部門通過事先審核和事後檢查，幫助各單位防止和挽回損失253萬元，防止超計劃開支或者無計劃開支51萬元<sup>①</sup>。由此可見，健全財政制度，嚴格財政紀律對節約制度的貫徹具有十分重大的意義。

但是，目前還有許多單位存在着制度不健全和財政紀律鬆弛的現象。有的單位不很好地履行對國家的財政義務，常常不按时上繳利潤與折舊費，而將其留在自己手中，非法佔用。也有的單位不按照

① 見「積極發揮國家監察工作在反浪費鬥爭中的作用」，「人民日報」1955年6月21日社論。

國家計劃規定的用途使用國家資金，任意加以挪用。此外，許多部門不按規定時間編送經濟活動與財務活動的表報，也妨礙了財政監督工作的進行。

財政紀律不嚴就直接助長了浪費現象。幾年來，在基本建設、生產管理和行政經費開支方面都存在著許多浪費現象。在非生產性的房屋建築中，由於忽視了黨和政府所提出的「適用、經濟、在可能條件下注意美觀」的原則，盲目追求所謂「民族形式」，講究豪華裝飾，給國家帶來了嚴重的損失。在生產性的建設中，常常有積壓器材、窩工和返工的現象。生產企業中的浪費主要表現在管理人員過多、機構臃腫、產品質量低和原材料消耗過多。在國家行政費用開支方面也有浪費，如機關人員過多，人浮於事等。

財政紀律不嚴不僅助長了浪費行為，而且也給貪污分子開了方便之門。僅根據全國稅務部門不完全的統計，在1953年初到1954年6月1年半的時間內，就發現了犯貪污的人員1,457人，貪污盜竊稅款177,667元<sup>①</sup>。

當然，貪污和浪費現象所以產生和發展的原因是多方面的，並不僅是由財政紀律不嚴引起的。但是，從這裡我們也可以看出許多單位由於制度不健全和財政紀律鬆弛所造成的惡果。誰都知道，凡是紀律不嚴、缺乏監督的地方，國家財產就一定要遭受損失，而節約制度也就無法切實地貫徹。正因為這樣，李富春同志在「關於發展國民經濟的第一個五年計劃的報告」中強調指出：「國家必須加強財政監督，來保證節約制度的實施。」

為了加強財政監督，嚴格財政紀律，我們應該進行很多工作：

第一，要有準備有步驟地健全各種財政制度。首先，要確定各級國家機關（包括民族自治機關）管理財政的範圍和責任。過去幾年中，由於在管理財政方面貫徹了統一領導、分級管理的原則，便保證了中央在財政工作上的統一領導，發揮了各地區和各部門管理財政的積極性，同時國家財政在幫助各少數民族發展經濟與文化上也起了一定的作用。不過，目前在地方財政問題上，中央與地方收支範圍和地方各級國家機關管理預算的職責上還有某些不夠明確的地方，也有一些原有的規定已經不適合目前的情況，如自治區的財政管理等需要作些適當的規定，這些問題有待今後加以解決。其次，要改善國營企業繳納利潤的狀況；改善基本建設撥

款和各單位預算撥款的辦法。根據蘇聯的經驗，正確地建立利潤繳納制度是加強財政監督、鞏固財政紀律的重要條件之一。蘇聯現行立法規定：即便企業的利潤不足以彌補自己的開支，也要向國家繳納一部分利潤。這樣做是為了保證財政機關對一切企業的經營活動、收入計劃、降低成本計劃以及其他計劃指標的完成情況都能進行監督。在基本建設撥款與各單位預算撥款方面，我們也應該逐漸實行廣泛而周密的監督，貫徹「專款專用」、「完成多少工程給多少錢」和「厲行節約」等撥款原則，以便嚴格防止資金的冒領、挪用、積壓和浪費。最後，還要進一步改進銀行信貸工作。目前在信貸制度方面掌握還不夠嚴格。企業除了可以從預算上領取一定的流動資金之外，其餘一切財務收支相抵後的差額都可以向銀行去借款彌補，這在實際上就助長了企業中資金的浪費，削弱了銀行在信貸過程中的監督作用。今後，應改變這種按財務收支差額掌握資金的辦法，積極推行新的信貸制度，逐步貫徹貸款有計劃有目的地發放，貸款與物資運動相結合、貸款的期限性和歸還性各項原則。在推行新的信貸制度的同時，還應該積極設法促進國營企業間商業信用的消滅，因為商業信用的存在，目前已成為實行財政監督和加強財政紀律的障礙。除此之外，如改善預算決算制度，消除預算決算的編制和報送不嚴格不正確不及時的現象；確定各單位會計主管人員的職權和責任，發揮會計監督作用等，也都是財政制度方面急須解決的問題。

第二，要明確職責，充分發揮財政信貸機關的監督作用。第一屆全國人民代表大會第二次會議所通過的「關於1954年國家決算和1955年國家預算的報告」中，曾明確談到：財政部門要加強對於基本建設的計劃、設計、預算的審核和施工、撥款的監督，力求消除每一環節的浪費。為了實現這一任務，各單位就必須明確自己在財政監督方面的職責。我們知道，在進行財政監督的過程中，財政機關、信貸機關和各受監督的機關與企業之間都要發生一定的法律關係，在這種法律關係之中，雙方各具有不同的職責。當財政機關在履行自己的監督職責的時候，它是作為國家權力機關的代表出現的。因此，它就對法律關係的另一方——接受監督的單位是否遵守國家財政紀律進行檢查，並且

<sup>①</sup> 李先念：「關於1954年國家決算和1955年國家預算的報告」，人民出版社1955年版，第29頁。



可以对違犯紀律者採取財政上的制裁，如，对違犯紀律者停止撥付資金等。这一点，在我們的法令中，已經有了規定。如，「預算決算暫行條例」第三十一條規定「各機關不按規定期限編造收支計算者，財政機關得停發其下期經費。」同樣，當中國人民銀行在執行財政監督的時候，也不是以一般法人的身分出現，而是作為國家信貸機關來參與法律關係的。因此，它也就應該有權對違犯紀律、完不成計劃和破壞經濟核算原則的企業給以法定的制裁——信用上的制裁。接受監督的各企業，一方面有權及時得到撥款或貸款，同時，也負有嚴格遵守財政紀律的義務。既然如此，財政機關和銀行就可以通過財政與信用方面對企業進行積極地監督，來幫助它們改進工作。企業为了不致因得不到必要的撥款或貸款而使自己在財務上陷於窘境，就必須努力完成其生產與財務計劃。至於在立法工作方面，也應該根據實際需要逐步制定適當的法規，進一步明確各單位在財政監督中的職權和責任，規定財政紀律的基本原則和基本內容，以便於今後在工作中更好的貫徹執行。同時，也可以根據情節的輕重，給違犯紀律者以經濟上、行政上或刑法上的處分。只有這樣，才會更有利於財政監督的開展和財政紀律進一步的加強。

從這裡可以看到，充分發揮財政監督的作用，不僅可以防止和避免國家資金的浪費，及時與違犯財政紀律的行為作鬥爭，而且能幫助企業改進自己的工作。因此，財政監督的目的也就不是單純為了檢查使用資金的合法性，更重要的是為了使企業的工作向前推進一步，更有利於節約制度的貫徹。正如斯大林所說：「重要的一點還不在於抓到個別犯罪者，而首先是要研究被檢查的機關，深思熟慮地

研究，嚴肅認真地研究，研究它們的缺點和優點，並將改善這些機關的事業向前推進。」<sup>①</sup>

第三，要加強愛護國家財產和遵守財政紀律的觀念。我們知道，產生損失和浪費國家財產最重要的原因是由於很多工作人員缺乏經濟觀點，不了解在建設時期厲行節約和艱苦奮鬥的必要性。因此，要加強財政紀律、貫徹節約制度，就必須加強愛護國家財產的觀念，使廣大人民羣眾深刻認識到：節約是光榮的，浪費是可恥的。使浪費與破壞國家財產以及違犯財政紀律的行為不僅要受到國家法紀的制裁，而且要受到道德上的責難。對各種阻礙貫徹節約制度和輕視財政紀律的思想要進行嚴厲的批判。例如，有人認為浪費是「小事情」，「經驗不夠浪費一點不可避免」。也有的人存在著「財政監督是一種麻煩」以及預算上「寬打窄用」的想法等。雖然這種說法不一，但卻有著共同的一點，那就是缺乏對國家財產的責任感，對於黨所提出的厲行全面節約反對一切浪費的重大意義認識不足。國家工作人員應該牢牢地記住毛主席的指示：「財政的支出，應該根據節省的方針。應該使一切政府工作人員明白，貪污和浪費是極大的犯罪。」<sup>②</sup>要好好體會「任何機關、任何人，都必須遵守財政制度，服從財政監察」<sup>③</sup>的深刻意義，自覺地遵守國家的財政紀律。只有這樣，才能真正發揮財政紀律在貫徹節約制度方面的作用，從而有利於第一個五年計劃偉大任務的勝利實現。

① 「斯大林全集」，俄文版，第4卷，第367頁。

② 「毛澤東選集」第1卷，人民出版社1951年版，第131頁。

③ 「中華人民共和國發展國民經濟的第一個五年計劃」，人民出版社1955年版，第225頁。

## 加强和开展法律科学研究工作

楊 玉 清

自从我国第一个五年计划公布以后，又逢着農業社会主义改造和資本主义工商業社会主义改造的高潮。为了配合社会主义建設和社会主义改造的偉大事業，各方面都正在大力开展科学研究工作；因而关于加强和开展法律科学研究工作，就不能不提到日程上來了。

就法律科学研究工作的情况看，比較其他科学研究工作，顯得是落后些的。不过，在新的事物面前，也有它新的發展。最近各政法院校已普遍地制定了科学研究計劃。每个教員，也都在整个計劃下，制定了自己的个人計劃。各政法業務部門，都加强了自己的研究機構，并把它作为配合实际工作的有力的支援。中國政治法律学会为了开展科学研究工作，也特別加强了它的研究機構；并且在最近一次年会中决定，將健全該会研究部門的組織和領導，充分發揮其作为推动全体會員進行学习和研究工作的核心作用，有計劃地建立和充实法学領域中各个部門的科学研究工作。

事实的需要，是最大和最好的推动力。我國社会主义建設和社会主义改造的偉大事業，給了我國法律科学以丰富的土壤和資源，为开展我國法学研究工作帶來了不少有利的条件。在我國法律科学研究的領域上，已开展了一幅美好的远景。所以我們今天研究一下法律科学研究工作的問題，不是沒有意义的。

我國人民的法律科学研究工作，从中華人民共和國成立以后，在党的重視和領導下，在法律科学工作者的努力和鑽研下，是取得了一定的成就的。但由于經濟建設的突飛猛進，形成它仍然是落后于实际生活需要的。在下述的几个例証方面，就可以

完全說明这一点：

第一，从1949年中華人民共和國建立时起到1954年9月底止，由中央人民政府和它的所屬機構等等所發布的屬於法律法令性質的文件，共三千数百件。其类别有总类，政治法律，財政經濟，文化教育，監察，外交，侨务，人事、編制等等。这些文件的絕大部分是属于行政法的範圍的。这些材料，不能說不丰富，但我們沒有見着一本关于行政法的著作，甚至于关于这一类的論文也是很少有的。

第二，从1955年1月至3月的全國主要期刊上看，关于法律的論文，寥寥無几，在一本兩百多頁很厚的索引上<sup>①</sup>，只占一頁的篇幅，而且絕大部分的論文，是「政法研究」上的。

第三，从政法院校的情况看，虽然有中央政法幹部学校及其东北和西北分校、省市訓練班、政法学院以及大学法律系科等四种培养政法幹部的院系和機構，但主要的力量，是放在輪訓在职幹部的任务上；其次，才是培养青年学生和專門人才。这些院系的教师和教材，还在逐漸培养和編譯之中。过去大家忙于教学任务，还顧不到开展科学研究工作。至使教学內容日益結合政法建設的实际，自然还是今后急待努力完成的目标。

第四，从科学研究工作說，中國科学院，經過几年的發展，已拥有40多个專業的研究機構；研究人員較解放前增加了7、8倍；但这当中并不包括法律科学。在中國科学院之下，还缺乏一个法律研究機構。同样在中國科学院出版事業之中，也就沒有法律科学的譯著。正如中國科学院郭沫若院長在中國科学院学部成立会上所說：

「同目前國家建設的需要比較起來，科学工作的成就依然是有限的。許多重要的学科，我們还根本

<sup>①</sup> 「全國主要期刊重要資料索引」，1955年1—3月，总17号，山东省圖書館編印。



沒有人研究；好些重要的問題，也根本沒有人接觸。<sup>①</sup>

第五，从出版事業說，法律出版社于1955年初才成立，从它已出版的書籍看，似乎还着重在翻譯苏联的著作。当然，它的發榮滋長，不是孤立的，还有待于法学工作者的共同努力。

这一切一切，都說明我們法律科学的現狀，真有些赶不上时代了。

形成这种現象的原因是很多的。我以为主观方面主要是：

第一，思想落后于现实的發展，重視法律、重視法学以適應现实要求的思想，有些人还不能一下全部樹立起來。

第二，學術上自由討論的風气还没有展开，批評和自我批評的習慣还没有养成，每个法律科学研究工作者的積極性和創造性还没有尽量發揮。

第三，法学是階級性最强烈的科学，必須在摧毀旧法的基础上，研求新法学的建設，开展起來，还需要相当时日。

第四，革命的形势發展太快，人才不够分配，有研究的人，都忙于領導工作，未能專心致志于法学。現在从事法学研究的人，大多是新培养的力量，所以还無法一下子担当起法学的重任。

其次，客觀方面我以为主要是：

第一，解放以來時間还不算很長。在旧社会的母胎里不可能產生新基礎，也不可能產生新法律、新法制、新法学。

第二，解放后最初几年，我們的法学研究工作，还着重在學習苏联的先進法学理論上。進一步進行研究，使这个理論和中國的具体情况結合起來，这一項工作，不能不推迟一步。

第三，國家实际生活要求于政法实务者極為迫切，使政法方面的主要力量，不能不用到政法業務部門上。所以政法实际工作，走到了政法理論工作的前面。

第四，在政法工作崗位上的人們，工作忙，任务重，对已有的許多实际經驗，还不能總結和提高到理論上來。

### 三

客觀情况是發展的，法律科学研究工作的情况也是發展的。我國法律科学研究工作，虽然落后于

实际生活需要，但同时实际生活需要，也給了我國法学研究工作以嚴重而迫切的任务。我國法律科学研究工作再也不能停滯不前了。上面所举主客觀原因，也逐渐在减退和消滅之中。它必須完成自己的任务，为当前的政治服务，以赶上现实生活需要，以適應现实生活要求。

我國现实生活需要是多方面的，所以決定了我國法学研究工作，也是多方面的。因为它們研究對象的不同，所以決定它們的任务的不同。

第一，憲法是我國的根本法。它一方面總結了我們过去的奋斗，另一方面給了我們目前奋斗以根本的法律基礎。所以它的任何条文，必須求其实现，必須貫徹到一切國家机关工作人員和所有的公民的实际行动中。但它的条文，不会是自然而然地实现起來的。正如刘少奇委員長在关于中華人民共和國憲法草案的报告中說：「它在我們國家生活的最重要的問題上，規定了什么样的事是合法的，或者是法定必須执行的，又規定了什么样的事是非法的，必須禁止的。在憲法公布以后，違反憲法規定的現象并不会自行消滅，但是憲法給了我們一个有力的武器，使我們能够有效地为消滅这些現象而斗争。」

「为了消滅这些現象而斗争」，不能單靠事后的制裁，还必须加强事前的教育。那末，普及法律知识，加强守法教育，就非常的必要。法律知识，必須成为每个公民必具的常識；守法教育，必須是每个公民必受的教育。那种以为談法律、談守法是少数法学專家的事的想法是錯誤的。普及法律知识，首先是憲法知識；加强守法教育，首先是遵守憲法的教育。这个任务，就不能不落到國家法的身上。

「这一科学，在德國、奧匈、俄國獲得了「國家法」的名称，在英國、法國、美國、意大利則獲得了「憲法」的名称。」<sup>②</sup>根据这样歷史性的說明，可以看出苏联的國家法，在英、美、法各資本主义國家則称为憲法。維辛斯基院士曾把國家法分为廣义的狭义的兩種，他說：「廣义的國家法包括刑法、行政法、民法、審判法（程序法）、劳动法。」<sup>③</sup>他又說：「但是，狭义的國家法的研究範圍却只限于我們在上面說明國家法科学的对象时所列举的那些問

① 見「人民日報」1955年6月3日第3版。

② 「苏联國家法教程」，大東書局1951年5月版，上册，第19頁。

③ 維辛斯基：「國家和法的理論問題」，法律出版社1955年版，第108頁。

題。……社会主义勝利的偉大文献——斯大林憲法的不可動搖的原則是蘇維埃社会主义國家法科學的基礎。<sup>①</sup>根據這一原則，我國的國家法，應該以中華人民共和國憲法作它的基礎。這是極關重要的一門科學，是在一切法學部門中起着主導作用的科學。

關於我國國家法的研究，雖然也有些書籍出版，但距離我們的實際生活要求還很遠很遠。至今還沒有一本統一解釋憲法條文的書籍，作大家遵守的依據；也還沒有一本很好的國家法教程，作高等學校的教本。甚至於高中所用的憲法講授提綱也還在研究之中，還沒有能正式定稿。此外，關於憲法中所包括的問題，雖然有些發表的論文，但還未能作深入而細緻的探討；其餘未觸及的問題還很多很多，還待我們大家作深遠的發掘。我們這一部憲法，是三十年來人民革命血的結晶，它有無盡的寶藏。我們應該逐字逐句地詳細加以研究、闡揚。我們應該加速國家法科學的成長，使它真能成為起着法學部門主導作用的科學。

第二，在憲法第四條上已經規定，我國依靠國家機關和社會力量，通過社会主义工業化和社会主义改造，保證逐步消滅剝削制度，建立社会主义社會。同時在第八條上規定，國家指導和幫助農民組織生產合作；在第十條上規定，國家對資本主义工商業的改造，首先就是通過國家行政機關的管理。這可以看出國家機關的重要性。國家機關的問題，首先就是管理的問題，首先就是行政法上的問題。

我國是社会主义類型的國家。社会主义國家，除了對內、對外的職能外，還有一個獨特而為資本主义國家不可能有的職能，那就是經濟組織和文化教育的職能。我國在過渡時期，國家的職能，一天天在鞏固、加強之中。特別是經濟建設和文化教育的職能，形成空前未有的重要性。這些問題，都关系到管理的問題。管理的好壞，关系我們事業的成敗。毛主席很早就指示我們要學會管理經濟，要我們從一個管理經濟的外行變為管理經濟的內行。這些指示，應該引起我們特別重視。

然而學會管理，絕對不是一句空話。管理有管理的藝術。必須從理論中吸取養料，以指導我們的行動；然後從行動中不斷總結經驗，以豐富和提高我們的理論。

正如前面說過的，這一門科學，在我國尚無自己出版的書籍。這一門科學，在蘇聯也曾有一個時

期，被暗害分子歪曲地解釋為不必要的科學，而從法律科學中抹去了它的地位。一直到現在，蘇聯關於行政法的研究，在法學部門中比較起來，還是不算收穫頂豐富的。蘇聯正遵照列寧的指示：「我們應該學會怎樣管理俄國」<sup>②</sup>，加強行政法科學的研究工作。我們當然應該學會怎樣管理中國。中國土地遼闊，人口眾多，管理的問題，是一個非常重要的問題。

中國行政法應該確立怎樣一個體系？中國國家管理的基本原則是什麼？中國國家機關工作人員有那些權利、義務和責任？這一系列的問題，都是應該早日得到一個解決的問題。

我們必須加強中國行政法科學的研究工作，使它真能在當前的實際生活要求面前，能担负起它應負的任務。

第三，我國今天正是處在社会主义革命的階段。雖然通過和平的道路，但這不等於說就會太平無事的。我國社会主义建設和社会主义改造事業的完成，正象征着其間必須經過極尖銳、複雜的階級鬥爭。事實證明：我們的建設愈成功，敵人的破壞愈猛烈。對這些反革命犯罪分子，必須運用刑法的武器予以制裁。此外，流氓、盜竊、貪污以及其他一切嚴重違反勞動紀律的行為，為了鞏固人民民主法制，也必須加強對這些一般犯罪分子進行無情的鬥爭。但是，什麼行為為犯罪？犯了什麼罪，應該適用什麼刑罰？在我國現在還沒有刑法典的頒布，在具體工作中，確實不能不遇到一些困難。事實上重罪輕判，輕罪重判等等現象，不是個別的。而且各地量刑，也極不一致。犯同樣罪行的人，可能在各地判不同的刑罰。自從我國憲法頒布以後，全國人民代表大會是行使國家立法權的唯一機關，制定法律的職權完全統一於全國人民代表大會，這已經為我國立法的統一工作打下了法律的基礎。不過在刑法方面的立法工作，如果不能及早完成，就無法消滅各地量刑不統一的現象，就無法使憲法的規定，變成物質的現實。

在刑法學的研究上，一直到現在，還沒有出版過關於我國刑法的教程、提綱。也很少關於討論我國刑法上問題的論文。至於對許多實際問題，也未能作深入的研究，更無法提出解決辦法，供立法方

① 維辛斯基：「國家和法的理論問題」，法律出版社1955年版，第109頁。

② 同上，第110頁。



面的參考。維辛斯基院士曾說過：「假若科學不來協助實際的立法工作，那末無疑地，首先是科學的聲譽就要一落千丈，因為科學暴露了自己完全無用。」<sup>①</sup>

我國刑法學，在今天說，是一門極有用的科學，是值得我們鑽研、發掘的科學。法學和法律是相互為用、相得益彰的。我們絕不能說，我國還沒有刑法典的頒布，就無法研究刑法學。我們正應該總結實踐中的經驗，提高到理論上來，由簡單而複雜，由總則而分則，以供立法方面的參考，以加速立法工作的早日完成。

第四，中華人民共和國成立以後，在民事立法上，已作了不少的工作，它在國民經濟恢復中起了很大的作用，今後在完成幾個五年計劃中更將起着巨大的作用。我國憲法上已規定：我國的公共財產神聖不可侵犯；國家保護公民的合法收入、儲蓄、房屋和各種生活資料所有權；國家依照法律保護公民的私有財產的繼承權。這些規定，都是我國民法的基礎。我國民法典還沒有頒布。在這些條文中，包括了不少的問題。如保護公共財產的問題，所有權問題，繼承權問題等等。此外，在農業生產合作社中有社員的土地和勞動報酬等問題；在經濟建設中企業和企業間的財產關係，都牽涉到國家計劃和經濟核算的原則，其中有合同制度、公証制度等問題。雖然只是兩方面簽訂的合同，如一方不履行，往往受損失和影響的，絕不限于一方或雙方，而會是整個計劃的完成。所以合同制度的問題，是值得重視的問題。至於私人間簽定的合同，如果其目的顯然是危害國家利益，應該是無效的。蘇俄民法典起草時，列寧曾提出極寶貴的指示，起了巨大和決定性的作用。應該特別指出的就是：不容許把蘇維埃民法解釋成為私法與公法相對立，必須擴大國家干涉財產的範圍；必須和那些想把羅馬法的原則運用到蘇維埃國家財產關係上的企圖進行堅決的鬥爭。這樣的指示，如何吸收到我國民法中，也是值得我們研究的問題。

我國民法的研究，也是正在開始。教程、教材，很感缺乏。我國民法典的體系應該如何確立？我國民法典中應該肯定那些基本原則？在實際工作中，有那一些急待解決的問題？有那些實際經驗是可以總結提高到理論高度上來的？這一切一切，應該是民法學研究的任務和內容。

第五，關於程序法的問題，在法院審判上也是一個重大問題。我們從實踐中可以看出，不少審判人員在審判中犯唯心主義的錯誤，都和程序問題有關。因為沒有一定的程序，憑個人孤立办案，主觀臆斷，其發生錯誤，當然是勢所必至的。程序問題，絕不是一個形式問題，是有它的一定的內容、意義、作用的。特別是某種案件，一定要經過某種調查、偵查、鑑定等等程序，那就為办好這個案件取得了一種物質上的助力和保證。所以刑事訴訟法學、民事訴訟法學，在今天，和刑法學、民法學有同等重要性。

此外，土地法、婚姻法、勞動法、財政法，都有它們各自研究的領域，各自負擔的任務。特別是農業生產合作社示范章程草案，已由全國人民代表大會常務委員會通過，也即是在農村中建設新社會的最高法律、根本法律，也即是相當於蘇聯的集體農場法，它的任務的重要，也是不待言的。因限于篇幅和個人的水平，這些問題就不再列舉了。

我國各部門的法律是上層建築的一部份，是為基礎所反映而同時又轉過來積極為基礎服務，幫助基礎的形成與鞏固的。我國各部門法律，對社會主義建設和社會主義改造的偉大事業，起着積極推動和創造性的作用。以各部門法律為研究基礎的各部門法學，它們所承擔的任務，在今天說，是極端重要的。『沒有革命的理論，就沒有革命的運動』。法學的主要任務，就是要用馬克思列寧主義的理論這一條紅綫把許多法律條文貫穿起來。我國各部門的法律，正在從實踐中創造、逐漸完備起來。各部門的法學，必須配合這一發展，加強研究，使它們各自都成長為一門完整的科學。所以各部門法學的任務是重大的，從而我們致力法學研究工作的人的任務也是重大的。

#### 四

從制定遠景計劃上、從確立各種制度上、加強和開展法律科學研究工作，以趕上現實生活需要，以適應現實生活要求，是今後促進中國法律科學發展、完成中國法律科學任務的重要措施。

中國科學院和高等教育部正在國務院直接領導下，根據毛主席『全面規劃、加強領導』的指示，着

① 維辛斯基：『國家和法的理論問題』，法律出版社1955年版，第111頁。

手草拟結合科学院、高等学校和產業部門3个方面的科学研究工作的十二年规划。我觉得这也可以適用到法律科学研究工作上。我們要加强法律科学研究工作的計劃性、研究并制定我國法律科学發展的远景計劃。并且还應該積極努力，如中國政治法律学会年会中所指出的：协同有关方面積極筹建我國法律科学的專門研究機構。

同时中國科学院也要建立学位制度、院士制度和學術獎勵制度，以便确定學術标准，鼓励从事科学研究工作者的積極性，加强國際間的科学合作以及加强學術領導。我觉得这些制度，对法律科学的研究，也是適用的。

至于就法律科学工作者本身說，要加重自己的責任，專心致志于自己的科学研究事業，自是更不待言的。科学研究工作，絕不能貪近功，求速效。某一个問題的研究，某一个學理的完成，需要積年

累月、甚至于需要付出一个人的終生的生命。我們并且还應該充分學習、利用苏联和人民民主國家的先進法學理論和工作經驗，整理有关我國法學的歷史遺產，以完成我們在法學上前人从來沒有做过的事業。

希望中國法律科学在党和政府大力支持幫助之下，在法律科学研究工作者全心全意奮發鑽研之下，在最近的將來，随着國家經濟建設事業的开展，政法工作實踐的需要，开出鮮豔燦爛的花朵，結成繁榮飽滿的果實，把它的水平，逐步提高到國際先進法學的水平！

以上所述，为个人的水平所限，只是一点極初步、粗淺的認識，目的在于把問題提出來，引起大家的注意。錯誤的地方，希望大家糾正；至于作更進一步的探討，還需要同志們共同努力！

## 关于刑事訴訟中証据分类与 間接証据的几个問題

陈光中

时偉超

〔政法研究〕1955年第2期，刊載了郝双祿同志〔关于刑事証据的几个問題〕一文，这篇文章对刑事訴訟中証据分类与間接証据的論述，有若干原則性的地方需要商榷，同时有的地方論述得不够全面。〔政法研究〕同年第4期發表了胡复申同志、戈風同志的兩篇短文，对郝同志的观点提出不同意見。但是，我們認為胡、戈兩同志的某些認識，同样是不妥當的。現在把我們对这3篇文章的意見与补充闡述于下。

要正确地解决証据的分类問題，必須先明确証据分类的目的。証据的分类，并不是只为了在理論上便于叙述与分析，而是有重大的实际意义。在刑事訴訟中，司法工作人員运用証据的目的在于正确的認定案情（犯罪事实、犯罪人及其他有关情况），从而根据案情適用法律，对有罪者加以懲罰，以实现國家審判权的任务。科学地解决証据的分类，

就是为了帮助司法工作人員正确地各种証据的特点，更好地進行調查研究工作，以达到上述目的。

在刑事訴訟中，証据的分类有以下3种：（1）控訴証据（有罪証据）和辯护証据（無罪証据）①；（2）原始証据和傳來証据②；（3）直接証据和間接証据。

① 控訴証据（Обвинительные Доказательства）辯护証据（Оправдательные Доказательства）或譯为有罪証据和無罪証据。但我們認為前者比較确切。例如証明減輕被告人罪責的証据是辯护性質的証据，但并不是証明無罪的証据。因此，在本文中，除引証別人原文外，都用控訴証据和辯护証据这一譯名。

② 原始証据和傳來証据的俄文是 Непосредственные (или производные) Доказательства 在〔蘇維埃法律上訴訟証据理論〕一書的中譯本（人民出版社1954年版），把這兩字也譯成〔直接証据〕〔間接証据〕，沒有把它們与直接証据（Прямые Доказательства）及間接証据（Косвенные Доказательства）加以區別，因而很容易使讀者混淆不清。



証据如果按对象、或按对控訴的关系，可区分为控訴証据和辯护証据。控訴証据就是認定被告人有罪或加重被告人罪責的証据，这种証据是控訴人对被告人進行控訴及法院制作有罪判决和加重刑罰的根据。相反地，辯护証据就是否定被告人有罪或減輕被告人罪責的証据。这种証据是被告人和辯护人反駁控訴、進行辯护及法院制作無罪判决和減輕刑罰的根据。例如，証人証明被告人出于卑鄙动机而殺死了被害人，这就是控訴証据。証人証明他所看見的殺人犯不是被告人，或者他証明被告人殺人不是出于故意而是由于过失，这就是辯护証据。

关于这种証据分类是否正确与必要的問題，苏联訴訟学者的意見并没有完全取得一致<sup>①</sup>。郝双祿同志的文章肯定了这种分类，而胡复申同志則反对这种分类。在我們看来，胡同志的观点是不正确的。

胡同志認為証据分为控訴的和辯护的，是極端有条件的；原來作为控訴的証据，随着訴訟过程的發展，可能丧失本來的意义而中立化起来，在一定条件下，甚至于轉化为辯护証据；因此这种証据分类是不正确的、煩瑣的、矯揉造作的。但是，胡同志反对这种証据分类的理由是不能令人信服的。因为証据是不依司法工作人員主觀意識而轉移的客觀事实材料。証据的分类也正是根据它本身所具有的特点來加以区分的。在一个案件中，司法工作人員所搜集到的事实材料是控訴証据或辯护証据，它本身是固定的。然而司法工作人員对这些証据的客觀本性，却并不是馬上能正确認識到，而要經過一个复雜的过程最后才能确定下来。偵查人員在搜集到某一証据后，初步判断是控訴証据，但随着偵查工作的進一步深入，可能証实了原來的判断是正确的，也可能發現原來的判断是錯誤的。同时，偵查人員在偵查时对証据的判断也还可能在法庭審理时被法院所推翻。由此可知，胡同志所說的証据轉化，并不是証据本性的轉化，而是司法工作人員对証据主觀認識的發展和变化。胡同志把司法工作人員对証据的主觀認識和証据本身的客觀性質混淆起来，并据此來反对这种証据分类，这顯然是不妥当的。

胡复申同志反对这种証据分类的另一理由是「任何証据在切实地加以查明和評定以前，是不可能分辨它是有罪証据还是無罪証据的……在証据完全評定以后，分辨为有罪的或無罪的，乃是評定的自然結果。」因此，將証据分为有罪証据或無罪証

据的分类方法是沒有实践上的意义的<sup>1</sup>。但是，我們認為胡同志的論点，同样是不能成立的。誠然，証据的控訴性質或辯护性質，在最后定案时才能真正确定。但司法工作人員在調查研究过程中，却必須对它進行初步的判断。司法工作人員在搜集到某一証据后，如果他根本不与案件其他材料联系起来考慮一下它可能有利于被告或不利于被告，这是不可思議的事。当然，对証据初步判断的結論是否正确尚須在進一步的調查研究工作中加以檢驗；对証据作初步判断后，如果固守己見，不願進一步搜集証据，加以查对，这是十分錯誤的、危險的作法。但另一方面我們决不能因噎廢食，而認為不必对証据作初步的判断。認識客觀事物是一个辯証的过程，这是馬克思列寧主义認識論的基本原理之一。司法工作人員对个别証据和整个案件客觀真实的确定，也正是在不断地判断証据和不断地檢驗原來的判断是否真实的过程中达到的。把証据分为控訴的和辯护的之所以有实际意义，就在于这种分类具有很大的鮮明性，它使司法工作人員能清楚地知道証据不僅有对被告人不利的，而且还有对被告人有利的，从而有助于他們在整个調查研究过程中警惕犯主觀片面、偏听偏信的錯誤，更好地注意全面客觀地对待这两方面的証据材料。

由此可见：控訴証据和辯护証据的分类，虽然是有条件的<sup>②</sup>，但它正确地反映了証据的客觀特性，并具有明顯的实际意义。因此这种証据分类不是矯揉造作和煩瑣的；而是很自然和完全有必要的。

如上所述，証据分为控訴的和辯护的，是按对象（或按对控訴的关系）來区分的，但郝同志認為「从証据的性質分析分为：有罪証据和無罪証据。」（重点是作者加的）我們認為郝同志这样的提法值得商榷，因为任何一种証据分类，都可以說是按其性質來区分的，只是区别其性質的具体角度不同而

① 在苏联刑事訴訟学者中，安·揚·維辛斯基反对这种証据分类（參閱「蘇維埃法律上的訴訟証据理論」，人民出版社1954年版，第281—282頁）。而其他学者多数肯定这种証据分类（參閱苏联科学院通訊院士 M·O·斯特罗果維奇「蘇維埃刑事訴訟中實質真实和訴訟証据」1955年俄文版，第249—252頁；M·A·切里佐夫教授「蘇維埃刑事訴訟」，法律出版社1955年版，第219—220頁）。

② 这种証据分类之所以是有条件的，是因为一个証据，有时既包含控訴的事实，也包含辯护的事实，例如証人証明被告人实施了犯罪，同时又指出某些对減輕被告人罪責有意义的情况。

已。例如原始証据和傳來証据的区分是根据來源的性質，直接証据和間接証据的区分是根据对所調查事实的关系的性質。郝同志按性質來区分控訴証据和辯護証据的提法，实际上并没有真正指出这种証据分类的根据，同时也不能把这种証据分类的根据与其他两种分类的根据区分开来。因此，郝同志的提法，是不确切不妥当的。

## 二

郝双祿同志的文章，对証据的分类只提出了控訴証据和辯護証据、直接証据和間接証据两种，至于原始証据和傳來証据的分类郝同志却只字未提，把它忽略掉了；同时，胡复申、戈風同志的文章对此也没有表示反对意見，因此我們有必要來討論一下这种証据分类是否有意义的問題。

我們知道，在偵查、審判工作中所搜集的証据，就其來源而論，实际上有兩種情况，一种是从第一來源所獲得的証据即原始証据。例如証人对親自見聞的情况所作的証言，文件的原本等。另一种則不是从第一來源而是从第二或第三、四……來源所獲得的証据即傳來証据。例如証人从他人处知道了有关犯罪情况所作的証言、文件的付本等。很明顯，原始証据的可靠性，一般的說要比傳來証据大一些。〔第十个付本（付本的付本）可能是比較第二个付本少有可靠的，尤其是比較原本。成为第三人和第十人知曉某一事件的証人，推定为較諸親眼看見的人是少有可靠的〕<sup>①</sup>。因此，为了保証在認定事实上不犯錯誤，刑事訴訟中的直接原則要求偵查人員和審判人員应首先尽量注意搜集与利用原始証据。

当然，我們不能由此而得出結論說：傳來証据在刑事訴訟中没有什么作用和意义，相反地，傳來証据在刑事訴訟中也同样有重大的作用。这表現在：

（1）傳來証据可作为發現原始証据的手段。例如犯罪目睹人某甲把所見到的情况告訴了某乙，某乙又告訴了某丙，司法工作人員开始时只知道某丙了解犯罪事实，但通过某丙，再通过某乙，司法工作人員就可以找到犯罪的目睹人某甲。

（2）傳來証据可作为審查原始証据的手段。例如犯罪目睹人可能因時間相隔已久、記憶不清、可能因受被告人或被害人所收買而提供不正确的証言，但如果他在过去曾把所見的犯罪情况告訴別人，則司法工作人員便可傳喚这人加以訊問，必要

时还可令他們当面对質，以審查犯罪目睹人的証言是否真实可靠。

（3）在原始証据不可能獲得时，可采用傳來証据來証实案情。例如文件原文已毀滅遺失，則可取得它的付本作为証据。但在此情况下司法工作人員應該尽可能地搜集比較接近原始來源的傳來証据。例如应取得第一个付本，而不是付本的付本。因为〔这种証据可靠性和确实性的程度是和它們与主要証明对象之距离大小成为反比例：这种距离愈大，这种可靠性愈小〕<sup>②</sup>。至于來源不清的事实材料，則根本不能作为証据。在实际工作中，有少数司法工作人員有时只根据道听途說，或來源不清的証据即行定案，因而造成放縱坏人冤枉好人的錯誤。

据上所述，不难理解：按來源把証据区分为原始証据和傳來証据，是有助于司法工作人員正确地搜集、判断証据的，正如維辛斯基所指出是〔很适当的，而且是正确建立的訴訟程序利益所完全証实的〕<sup>③</sup>。郝双祿同志没有提出这种証据分类，这顯然是不正确的。

## 三

郝双祿同志之所以会忽略掉証据按來源的分类，主要是由于他把这种分类和按对所調查事实的关系的分类混淆起來了。証据，如果按对所調查事实的关系來說，可分为直接証据和間接証据。直接証据是能直接指出犯罪事实是否存在及被告人是否是犯罪的証据。例如証人証明：某甲手起刀落，殺死了某乙，如果証言屬实，就可肯定某甲是殺人犯。間接証据是間接地指出所調查事实的証据，也就是說，一个間接証据，無論如何不能直接認定案情，而必須与其他的間接証据联系在一起，才能証实犯罪事实是否發生及被告人是否实施犯罪。例如証人証明某甲曾持刀闖入某乙家中。但証人这种陈述即使是确实的話，也只能推論殺人犯可能是某甲，而不能肯定他就是殺人犯。但是，如果再加上某甲身上染有与某乙同血型的血漬，某甲与某乙素有仇恨……等証据，則某甲即可被証实是殺人犯。基上所述，可見証据之分为直接証据与間接証据、原始

① 維辛斯基：〔蘇維埃法律上的訴訟証据理論〕，人民出版社1954年版，第284頁。

② 同上。

③ 同上書，第283頁。



証据与傳來証据是按不同根据而区分的，二者决不能混为一談。但是郝双祿同志却把它們混淆起來了。他說：「从審判工作的經驗來看，任何能够直接証明被告人有罪或無罪的事实根据，如証人親眼所見的事情、被告人的直接供認、証件的原本等，都是直接証据。」（重点是作者加的）这里，郝同志前一句的論述是正确的，但后一句的举例中，却把一切原始証据——証人親眼所見的事情、証件的原本等，都錯誤地視為直接証据了。从上面我們所举的間接証据的例子，即可清楚地看出：証人親眼看見某甲持刀闖入某乙房內，按其來源說，是原始証据，但按对所調查事实的关系來說，不是直接証据，而是間接証据。同样地，証件的原本是原始証据，但它可以是直接証据，也可以是間接証据。郝双祿同志既然錯誤地把原始証据当作直接証据，把傳來証据当作間接証据，無怪乎他把按來源的分类取消掉了。

在胡、戈兩同志的文章中，也同样錯誤地認為直接証据与間接証据区別的根本是証据的來源。胡同志認為直接証据的來源是「犯罪的直接產物」，所以也叫做原始証据。間接証据的來源是「犯罪活动波及于某一定事物（包括人）的產物」，所以也叫做「派生的証据」。戈風同志說：「从証据的來源的分类方法，是合乎間接証据的特点的」。这里，胡、戈兩同志沒有弄清楚，直接証据与間接証据区分的唯一根据就是按对所調查事实的关系，而不是來源。按來源区分为原始証据与傳來証据（派生証据）乃是另一种分类。胡同志認為直接証据是犯罪活动的直接產物，間接証据則否，这是錯誤的。例如被害人身上的伤痕，被告人家中搜出的贓物等，顯然都是「犯罪活动的直接產物」，是原始証据，但它都是間接証据而不是直接証据。胡同志为了說明自己的論点，曾引用維辛斯基的話。維辛斯基的原文是：「証据分类可能依照兩種根据：（1）依其來源，（2）依其对于調查事实的关系」<sup>①</sup>。这就是說，証据依來源可分为原始的和傳來的，依对于調查事实的关系可分为直接的和間接的。但胡同志說：「維辛斯基又指出，証据之分为直接証据和間接証据，是依据一、依其來源。二、其对于調查事实的关系」，顯然易見，胡同志在这里已曲解了作者的原意。

上面已指出，直接証据和間接証据是按对所調查事实的关系來区分的，但郝双祿同志說：「証据被

分为直接与間接証据兩種，是根据証据的使用价值來区分的」，同时他認為直接証据的价值优于間接証据。誠然，間接証据的使用，要比直接証据困难、复雜，但这能不能降低間接証据在訴訟中的作用和价值呢？不能，間接証据的优点及作用主要可以概括以下三点：

（1）物証与鑑定人意見，在多数情况下是間接証据；而这些間接証据一般地說，是比較客觀、真实的。因为像犯罪的痕迹、犯罪的工具、現場的情况等間接証据，不太容易伪造、假裝，同时即使被伪造、假裝也比較容易識破，維辛斯基在講到間接証据的优点时指出：「紫外綫和赤外綫的光綫可能易于帮助認定文件的伪造。但是沒有一种光綫可能这样准确和簡單地揭露証人的虛伪陈述」<sup>②</sup>

（2）有一些案件縱然沒有直接証据，如果充分地搜集、利用間接証据，不僅同样可以揭露、証实犯罪人，而且有巨大的証明力和說服力，因而对群众有更大的教育意义。

（3）有許多案件直接証据是借助于間接証据才獲得的。例如被告人經常在司法人員掌握了一定的証据之后，才承認自己的罪行。同时，直接証据本身是否可靠，也經常是通过与間接証据的核对才能确定的，如果只有被告人的供認而沒有其他可靠佐証，就草率地对案件作結論，这是很危險的。

由此可見，按使用价值分为直接証据和間接証据的观点是站不住脚的。从理論上貶低間接証据的作用，必然会助長了實踐中單純追求口供、不深入調查研究的主觀主义的審判作風。当然，我們这样說也决不是意味着可以忽視直接証据。如被告人的自白、証人直接証明被告人实施犯罪的証言等，不可否認是通常的、能直接了当地認定案情的証据。因此，正确的認識應該是：同等地看待直接証据与間接証据，根据兩者的特点來加以利用，而不可偏廢。

#### 四

根据上面对直接証据和間接証据特点的分析，可以看出，在运用直接証据來認定案情时，問題是比較簡單的；因为只要对该証据加以審查，确定它

① 維辛斯基：「蘇維埃法律上的訴訟証据理論」，人民出版社1954年版，第285頁。

② 同上書，第319頁。

真實可靠後，就立刻可以得出犯罪事實及被告人實施犯罪的結論。但運用間接證據來認定案情，就要比直接證據困難、複雜。在司法實踐中，有少數錯案，就是由於司法幹部沒有正確地理解和掌握如何運用間接證據而造成的。因此，進一步研究運用間接證據的規則，這無疑地有很大的實際意義。

在刑事訴訟中，如果沒有搜集到直接證據，而完全根據間接證據來定案時，必須遵守那些規則呢？

首先，在利用各個間接證據以前，必須審查它們本身是否真實可靠。如果證據本身不確鑿，則據此而得出的案情結論，當然不可能符合客觀真實情況。例如証人證明，搶劫案發生時，他在現場附近，看見過被告人，但証人可能由於挾仇報復、或看錯了人而提供不正確的証言。因此，只有對他的証言，審查屬實後，才可作為間接證據來利用。

其次，必須確定間接證據與犯罪事實之間的因果關係。辯證唯物主義者把因果關係理解為事物之間的一種客觀聯繫的形式。作為間接證據的事實與犯罪事實之間因果關係的形式是多種多樣的。其主要形式如下：

(1) 該事實是犯罪事實的原因。這裡所謂原因，不僅指犯罪動機方面的事實（例如被告人與被害人素有仇恨等），而且包括存在於犯罪事實以前能引起、決定和制約着犯罪事實的一切事實，例如在毒害人命案中，証人證明被告人在出事以前曾買過砒霜，被告人買砒霜這一事實就是被告人毒害人命罪行的原因。

(2) 該事實是犯罪事實的結果。例如從被告人家中搜出的贓物，被告人衣服上有血漬等。

(3) 該事實與犯罪事實是由同一原因所引起的兩個結果。例如被告人威脅過被害人這一間接證據與被告人實施殺人的罪行，兩者之間雖沒有直接的因果關係，但通過兩者共同的原因——被告人與被害人有仇而把它們聯繫起來。<sup>①</sup>

正如邏輯上運用推理的方法從已知事實得出關於未知事實的結論一樣，從間接證據之所以能推出犯罪事實的結論，正是由於它們兩者之間存在着各種形式的因果關係。如果沒有因果關係，事實材料雖多，也絕不能得出案情的結論。司法實踐中運用間接證據很容易犯的錯誤，就是把表面上好像與犯罪事實有因果關係，而實質上卻沒有任何聯繫的事實

作為間接證據來利用。例如×地一殺人案中，被告人等被控殺人的理由之一，是被告人等在出事後的第二天，曾製造假匪警。承辦人員認為被告人製造假匪警一定是為了掩蓋殺人罪行，因而認定被告是殺人犯。但後來查明，被告人等根本沒有殺人。他們製造假匪警只是為了掩蓋他們私開酒店的行為；因此，製造假匪警與殺人罪行之間，沒有任何客觀的聯繫。但承辦人員主觀地認為兩者有因果關係，再加上調查研究工作中的其他錯誤，因而造成錯案。由此可見，正確地確定間接證據與犯罪事實之間的因果關係，是正確地運用間接證據以認定案情的重要環節。

應當指出，郝雙祿同志對於間接證據與犯罪事實的因果關係的問題，有些認識是不正確的。郝同志說：「使用間接證據的時候，必須特別注意該項證據與發生犯罪的結果有無因果關係」（重點是作者加的）。上面說過，有的間接證據，本身就是犯罪結果，如果按郝同志的說法，犯罪的結果與它本身有因果關係，這豈不是自相矛盾了嗎？但對於郝同志的這個明顯錯誤，戈風同志卻認為是正確的。

郝雙祿同志在分析間接證據時，舉了劉木森冒充榮軍詐騙農民一案為例。他認為在這案件中，醫院門診掛號証是間接證據。戈風同志則認為門診掛號証與詐騙沒有因果關係，因而，不能作為間接證據。關於這問題，我們的認識如下。在本案中，控告被告人實施詐騙罪的根據，原來只有被害人直接指認這一直接證據。因此，查明被告人當時是否生瘡，判定被害人証言是否屬實，就成為破案的關鍵。門診掛號証之所以對案件有意義，是由於根據它向醫院查明了被告人生瘡的情況 and 時間，証實了被害人証言並迫使被告人供認了自己的罪行。因此，門診掛號証是證明直接證據是否可靠的證據，而不是我們一般所指的與犯罪事實有因果關係的間接證據。郝同志以門診掛號証來舉例，是不能說明運用間接證據的規則和特點的。

第三，間接證據僅僅是與犯罪事實有關的一些斷片與綫頭，它不可能單獨地指出犯罪事實及犯罪

① 關於間接證據與犯罪事實的因果關係形式問題，本文主要是參考M·O·斯特羅果維奇「蘇維埃刑事訴訟中的實質真實和訴訟證據」俄文版第349—356頁；郭力斯特等「偵查的領導與監督」中譯本第88—89頁；蘇聯法學辭典「間接證據」條（見「政法研究」1955年第4期55頁）。



人。只有把这些断片和线头搜集在一起，互相对照、審查、互相配合、补充，才能在司法工作人員面前，構成一幅完整的犯罪情景。在綜合案內一切間接証据來推論出案情結論時，要特別注意以下兩點：

(1) 各个間接証据之間，必須彼此联系、協調一致。如果間接証据之間，發現有矛盾，就應進一步調查研究清楚問題的本質，排除它們之間的矛盾。例如殺人案中，現場發現有被告人脚印，而証人証明：被告人和被害人关系和睦、沒有怨仇。那么，这时可能是証人証言不正確、可能是現場脚印的認定有錯誤，也可能是被告人偶然到过現場，与殺人無因果关系。如果这些情况沒有切实地調查清楚，証据之間的矛盾也沒有被排除，便草率从事、馬虎定案，这就很可能造成錯案。

(2) 綜合案內一切間接証据，必須像鎖鏈似地、一环扣着一环，确切地推出被告人实施犯罪的唯一結論，并有充分的論据足以排除任何其他的說法。否則，就不能作为有罪判決的充分根据。例如

在偷窃案件中，如果僅証明被告人在出事前几天曾在失主住宅門口經過，及在被告人家里發現一件失主的衣服，而沒有任何其他的証据，那就不足以認定被告人就是偷窃者，因为被告人在失主門口經過，可能是偶然的，失主的衣服也可能是拾到的，这就是說，以上兩個事实並沒有構成鎖鏈，排除了可能是別人偷而不是被告人偷的各种說法。我們要記住，人民法院的有罪判決，絕不能像資產階級國家法院的判決一樣，建立在「蓋然性」的基礎上，而必須要建立在絕對真實的基礎上。如果綜合已有案內証据，不能確認被告人有罪，同时又的確無法再進一步搜集証据，則根据刑事訴訟中無罪推定原則的要求，應該制作無罪的判決。

×            ×            ×

以上就是我們對郝双祿、胡復申、戈風同志三篇文章的意見与补充；願提供給大家參考，并請大家批評、指正。

## 批判胡適关于國家問題的几种謬說

張 晉 藩

列寧在1919年論國家的演說中，已經指出：「未必还可以找到第二個問題，有如國家問題被資產階級的科學家、哲學家、法律學家、政治經濟學家以及政論家，有意無意的混亂得这样糊塗不堪。」

其所以如此，只是因为國家問題比其他一切問題更加关联到統治階級的利益，更加牽涉到全部政治的主要問題和根本問題。

正是在这个帶有根本性質的問題上，胡適不遺余力地制造出各种反動的謬說。不管胡適的國家謬說采取那一种感人的、詭秘的形式，其實質只能是辯護大地主、大買辦階級的社会特权，和抵制人民革命运动的工具。它为当时的反動政权的尽着擋箭牌的作用。因此批判胡適关于國家問題的謬說，就

不能不帶有十分重要的意义。

### 二

剝削階級的學者們，從來都以曲解國家本質作為自己的本分，特別是資產階級的學者們，更加無耻地拜倒在億万富翁的足下，用最卑劣的「國家學說」來換取他們的青睞。所有資產階級的「國家學說」都散落着共同的超階級的腐臭气息。胡適便是这些廉價賣身的資產階級學者的門徒。为了欺世盜名，他揀起了資產階級的「自由主义」和「民主主义」作為从事反革命活动的政治資本。胡適把國家說成是「一件重器」①、「一种重要工具」②，这种工具是「服务于社会」的，是社会中之必不可少的構成原素，說什

① 胡適：「努力周报」，「这一周」。

② 胡適：「五十年來之世界哲学」。

么「國家不过是这种种人类社会中的一种」<sup>①</sup>。这种理論的直接來源便是美國反动「学者」杜威的國家學說。杜威在他充滿毒素的五大講演中，宣稱「人类天性的趋向既然要找权力較大的第三者解决爭端」，所以「……文化愈加复雜，各种組織彼此的关系亦愈加密切，遇有爭端的时候不能不归到这个代表最多最廣的公共利益的机关來受評判，社会愈迫切要求第三者解决的事愈多，所以國家更成为永久的評判机关了」，因此「國家是为社会的」，「它代表的是最廣的公共利益」。胡適完全接受了杜威的思想，他說「國家应作如是了解」特別是在胡適所寫「五十年來之世界哲学」一文中更集中地表現出胡適對於杜威國家學說的共鳴。胡適說：「政治的机关是为人民謀福利的一种重要工具，这个工具用之得当可以保障社会的弱者，可以限制社会的强暴，可以維持多数人的自由，可以維持全社会的比較的平等，所以现代的政治不是如何限制政府的权限問題，乃是如何运用这个重要工具來謀最大多数的福利問題了。」按照胡適的說法便得出了以下的結論：

第一，國家并不是什麼歷史的范畴，它与人类社会一样都是永恒存在的，沒有國家便無法維持社会的「自由」和「平等」；

第二，國家也不是階級專政的工具，而是「一視同仁」的服务于社会利益的「公正」的机关；

第三，由此不應該破坏当时存在着的政权，而應該如何「改善」它、「利用」它來为社会最大多数謀「福利」。

顯而易見，胡適所散播的这种反动的國家謬說，是企圖从思想上麻痺廣大人民的革命意識，模糊他們的階級界限，并將他們从反对國民黨反动政权的斗争中吸引出來，借以維護國民黨反动政权繼續統治的陰謀。然而这种無耻的謊言既經受不起馬克思列寧主義國家學說的駁斥，也經受不起旧中國歷史的現實揭露。毛主席在「論联合政府」中便指出了國民黨的反动國家是「大地主、大銀行家、大買办階層的封建法西斯的独裁國家，并不是人民的國家」，「这个國家所代表的是大地主、大銀行家、大買办階層的利益，絕不是代表「全民利益」；是殘酷的压迫与掠夺工人、農民、小資產階級、以及民族資產階級的工具，而不是为社会謀福利的工具；是摧殘社会經濟、發展官僚資本的政治工具，是肆行內战、賣國、分裂、独裁的工具，是用最殘酷的手段鎮压

工人运动和民主运动，蹂躪廣大人民最起碼的人权和自由的工具。鉄的事实尖銳地揭穿了胡適喧嚷的國家謬調，是何等卑鄙無耻又是何等陰險毒辣。

胡適关于國家的謬說还表現在他所提出的关于「好人政府」、「联省自治」、「憲政」等主張当中。

### 三

由于中國地方性的農業經濟和帝國主義列强划分势力范围的分裂剝削政策，因此在1916年帝國主義的总工具袁世凱死后，便出現了各派、系軍閥分裂混战的局面。1922年直系軍閥曹錕、吳佩孚在英、美帝國主義支持之下，战敗了日本帝國主義支持着的奉系軍閥，夺取了北京政权。为了巩固直系軍閥的反动統治，曹錕、吳佩孚便以恢复1912年中華民國國會和中華民國臨時約法所確立的法統为号召來欺騙人民，加强所謂「統一政府」的声势，并配合其武力統一的政策。在这种情况下，1922年5月胡適等人便在「努力周报」上發表了「我們的政治主張」，提出了「好人政府」的建議。「好人政府」是胡適关于國家問題的一个重要方案。所謂「好人政府」的含义就是在反动政权的統治下，吸收一批有「進步思想」的「自由主义分子」和「好政治家」組成「好人政府」，經過「好人政府」实现「民主的政治」。應該指出「好人政府」的主張無論在理論上或實踐中都是極其反动的。

首先，「好人政府」的提出是在偉大的「五四」运动以后，「五四」运动揭开了新民主主义革命的序幕，工人階級已經以独立的政治力量踏上歷史舞台，标志着階級实力对比关系的深刻变化。「五四」运动后二年，中國工人階級的政党——偉大的中國共產党誕生了，在中國共產党領導下，中國革命开始了一个全新的階段。新的革命形势震驚了以胡適为首的所謂「名流」、「学者」，他們幻想着用一点一滴的改良的方法，抵制人民革命，將人民反对旧政权的刀鋒轉向个别的所謂坏人身上，同时也在人民中間制造对于所謂「好人」的幻想，胡適說：「我們深信中國所以敗坏到这步田地，虽然有种种原因，但好人自命清高，确是一个重要的原因。」<sup>②</sup>……今日政治改革的第一步在于好人需要有奋斗的精神。<sup>③</sup>因此根本不需要進行那种「無对象」的反帝、反封建的革

① 胡適：「五十年來之世界哲学」。

② 胡適：「我們的政治主張」。



命，只有「大家一齐朝着「好人政府」一个平凡的目标上做去」<sup>①</sup>，只有好人政府才能「充分运用政治的机关为社会全体謀充分的福利，充分容納个人的自由爱护个性的發展」<sup>②</sup>。顯而易見胡適「好人政府」的主張，是企圖抵制人民革命麻痺人民革命思想，瓦解人民反对旧政权的斗争，借以达到巩固直系軍閥的統治，并通过直系軍閥完成英、美帝國主义在華的統一。但是中國近百年的歷史，雄辯地証明了中國人民的深灾重難，都是帝國主义和封建主义压迫与剝削的直接結果。只有一貫歪曲歷史詭辯現實的胡適才將它說成是「好人袖着手」的結果，他以此來为帝國主义的侵略和封建主义的压迫与剝削作辯護。「好人政府」完全是改良主义的幻想与欺騙，它的唯一作用，便是散布掩盖帝國主义及其走狗反动軍閥惡政府統治的烟幕。

其次，「好人政府」的提出，也是胡適为直系軍閥組織反革命同盟的一个筹划。胡適希望直系軍閥用組織「好人政府」的手段，吸引一些在野的官僚、政客、「学者」、「名流」参加政权。以这种形式的政治分贖，來緩和反动派内部的矛盾，形成朝野各派反革命的同盟，以便共同对付中國共產党所領導的人民革命。

复次，「好人政府」的主張，是和胡適所叫賣的專家政治分不开的，胡適通过「好人政府」的嘶叫，來和当权的反动派招攬政治交易。他說：「今日政治改革的第一步在于好人須有奋斗的精神」<sup>③</sup>，而所謂「好人」的奋斗精神便表現为好人出來作官，組織「好人政府」。胡適所讚許的「好人」「至少有兩個方面：一是人格上的可靠，一是才具上的可以有為」<sup>④</sup>。不難理解，胡適所謂人格上的可靠便是指反革命坚定性可靠，所謂才具上的有為便是指統治人民的和在反动派之間縱橫捭合的權術技巧。胡適認為自己是具备「好人」的条件的，为了急于自荐，他不惜引經据典地說：「欧洲各國憲政上的好例大半是有名的政治家以身作則提倡起來的，民國11年以來从没有一个內閣總理是有名的政治学者，所以內閣制度虽然行了11年之久，却没有一个人在憲政上留下一個好成績」<sup>⑤</sup>，結論說「只有充分請教專家了」，而胡適一切的無耻濫言都是裝飾和誇張「專家」門面的自吹自擂。

顯而易見，胡適所謂的「好人」与軍閥官僚帝國主义分子其实是一丘之貉。所謂「好人政府」不过是

仰承軍閥鼻息的官僚集团和粉飾軍閥統治門面的工具。而在國民黨反动政权建立以后，胡適以过河卒子自居，也曾拼命叫囂國民黨法西斯独裁政府是「自由主义分子的政府」，說明了胡適始終打着「好人政府」的招牌，譁然爭寵于封建買办、法西斯政治集团之間。

#### 四

胡適所提倡的「好人政府」运动，是和他所提倡的「联省自治」运动互相呼应、互相补充的。在这个問題上也同样暴露了胡適國家謬說的反动本質。胡適說：「中國太大了，不適合于單一制的政治組織」。因此「打倒軍閥割据的第一步是建設在省的自治上面的联邦的國家」<sup>⑥</sup>。因之胡適便提出了「联省自治」的方案。自从孙中山領導的护法运动失败以后，各派軍閥因为爭奪权力而展开了有增無已的混战。这种混战侵害了工商資產階級和地主豪紳的利益，他們要求地方和平以確保其身家財產。同时那些缺乏依附、地位动摇的地方軍閥，也要求加强割据以確保他們的地方实力。胡適作为封建余孽的代言人，極力鼓吹「联省自治」运动。这个运动是企圖用法律的形式，確認地方軍閥的勢力，它所标榜的政治主張，就是先由各省实行地方自治，制定省憲，根据省憲組織政府，然后再由各省选举代表組織联省會議，制定联省憲法以完成「統一」。这种「統一」是建筑在封建軍閥地方割据的慾望上面，而絕非建筑在人民实际生活的需要上面。地方軍閥冒用联省自治之名，实行分省割据与联省割据之实。而胡適所要求的「統一」，也就是这种封建割据的表面「統一」，他所謂的「联邦」國家并不是民族國家的联合，而是地域的联合，是要通过法律的形式確認地方实力派的地位，并使中國分裂的局面固定下來变成「合法」。由此可見联省自治一說是胡適为封建勢力忠誠謀划的一个方案。此外联省自治一說也是为帝國主义特别是为美帝國主义侵略中國服务的。1921年華盛頓會議，确定了「九國公約」，其中心內容即所謂「門戶开放机会均等」主义。所謂門戶开放，不过

① 胡適：「我們的政治主張」。

② 同上。

③ 同上。

④ 同上。

⑤ 見「努力周報」1922年10月21日。

⑥ 胡適：「联省自治与軍閥割据」。

是帝國主義列強共管中國的代名詞和美國想借強大的經濟勢力來独占中國的陰謀。而胡適所主張的地方軍閥聯省割據，最便利於帝國主義列強劃分勢力範圍的分裂剝削政策。胡適是美帝國主義培育起來的洋奴，因而他妄想將全中國「統一」在美帝國主義的奴役下，變中國為美國的殖民地，就是胡適聯省自治運動另一個重要的動機。1922年胡適在賣國名義「國際的中國」中曾經無恥地說：「外國投資者的希望中國和平與統一實在不下於中國人民的希望和平與統一。」因之他向中國人民「誠懇」地布道，要他們不聽信謠言，不要去作那「國際侵略的噩夢」，從而為美帝國主義的侵略大開門戶，以實現美國在華的「統一」。顯然這種「統一」是殖民地的「統一」，而胡適所要求的恰恰就是這種封建的和殖民地的「統一」。他極力反對中國共產黨所主張的經過反帝反封建的革命運動實現人民的統一，他說：「希望用大革命來統一也是畫餅不能充飢的」。同時胡適也反對直系軍閥所採取的用武力來謀求反革命內部的統一。他說：「我們要一個統一的國會我們不贊成武力統一」<sup>①</sup>，以免在武裝衝突中削弱反革命的聯合力量 and 減輕對於人民的壓迫。按照胡適所規劃的經過聯省自治完成的統一，是封建主義的統一，是殖民地的統一，而絕非人民的統一。歷史雄辯地證明：沒有人民的自由，沒有人民的民主政治，決不可能有人民的民主的統一，只有在我國人民民主專政的政權下，才能實現曠古未有的巩固而又真實的人民的民主的統一。

## 五

胡適抹殺了憲政的實質是階級專政的國家制度，因歸結為兩個原則：其一為政治必須依靠法律的原則；其二為政府必須對人民負責的原則。

所謂政治必須依靠法律的观点，是把法律和政治分裂起來、對立起來的观点，是把法律看作是超政治的东西，是約束和規範政治活動的一種力量。不難理解，這種說法，是通過宣揚法律的「公正性」，來辯護反動政權政治活動的「合法」。

馬克思列寧主義認為法律與政治是統一的，不是對立的，國家的政治措施可以經過法律的形式獲得表現，並借法律的力量變成現實。法律是一種政治範疇，它的基礎是統治階級的政治利益和經濟利益。法律以保護這些利益，為自己的基本任務。當

然不能把法律和政治混為一談，否則便忽略法律本身的任务，和它實現這種任务的特殊形式。

所謂政府必須對人民負責，這裡混淆了反動政府和人民政府的本質區別。這種混淆是對反動派的統治有利的。胡適認為政府向人民負責，並與人民共同遵守着一定的規則和約束，其目的在於掩蓋國民黨反動政權反人民、反革命的本質，以緩和人民革命的冲击。

胡適又將憲政簡單描繪成有能力的人都可以參加政治，都有正當的機會與方式表達其意見和發生一定的政治效果。然而實際上在胡適所讚美與歌頌的國民黨的「民主」政權下，絕大多數具有能力的勞動人民，根本沒有參加政治的權利，只有那些國民黨黨棍、軍閥、政客、地主、豪紳才有參加政治的權利，才有表達意見的「正當」機會與方式，並可發生政治效力。但他們並不是人民的代表者，而是人民的屠殺者。歷來的反動政府與人民之間總是隔着堅不可破的鐵壁，總是利用一切可能限制和排除人民參加政權。資產階級將這種限制，變成法律的形式，在資產階級共和國的憲法上，都規定着公民選舉權的一系列限制。胡適所謂「正當」方式與「機會」在實際的意義上，便是限制和剝奪人民參加政治的人為的枷鎖。在鐵的事實面前胡適却極其無恥地說：「所患的只是民眾不肯出來參政」<sup>②</sup>，似乎人民無權的責任，應該由人民自己來承擔。與此相聯系的，胡適還一貫地主張「普遍選舉」，在胡適所規劃的普遍選舉中「凡不能解說日用通行之文字不得有選舉及被選舉權」<sup>③</sup>。他在「我們現行的憲政與憲法」一文中更明確地說：「我們主張從有限制的選舉權下手，從受過小學教育一年以上的公民下手」，然而在舊中國80%以上的勞動大眾和婦女既不能解說日用通行文字又未受過小學一年以上的教育，便只好被「合法」地剝奪了選舉權和被選舉權。原來胡適所規劃的普遍選舉是僅限於胡適一類的「高等華人」的普遍選舉。

此外，胡適還始終以資產階級議會政治的積極提倡者自居。在胡適看來，國會至少可以起着兩方面的作用：

其一：可以作為緩和反動派內部的矛盾，取得

① 胡適：「我們的政治主張的討論」。

② 胡適：「憲政問題」。

③ 胡適：「國民會議組織法草案」。



妥协和尋求反动派內部統一的手段。他說：「各省要搗亂就請到國會里來大家一塊兒搗亂，各省要建設就請到國會里來大家一塊兒建設。」<sup>①</sup>「聚各省的全數代表于一堂，大家把袖子里的把戲都掏出來公開地討論，究竟我們為什麼不能統一，公開地議決一個實現統一的辦法。」<sup>②</sup>

其二：可以在國會內製造一個偽裝的少數反对派以誇張它的「客觀性」、「公正性」，借以欺騙人民，如他說的：「……只有能搗亂也能監督政府的參政代表的贊助是有力量的……政府有不怕搗亂、不怕監督的誠意，在要緊的關頭人民代表自然會誠意地擁護政府。」<sup>③</sup>

## 六

胡適的政治思想和政治觀點，是近代中國社會的產物，是封建制度與買辦制度的混血兒，是帝國主義文化和半封建文化的反动結晶。是革命與反革命激烈鬥爭在政治思想上的反映。胡適關於國家問題的各种謬說，是他政治思想中的核心，不管採取那一種形式出現，其實質都是決定於不同歷史階段上、革命發展的形勢和階級實力對比關係的變化。胡適為了抵制1919年「五四」運動以後人民革命的主流，特別是為了抵制「中國共產黨第二次全國代表大會宣言」中所提出來的「打倒軍閥」、「打倒國際帝國主義」的政治口號，而提出了「好人政府」和「聯省自治」的招牌來維護英、美帝國主義所支持着的直系軍閥的反動統治，並為帝國主義列強劃分勢力范

圍的分裂剝削政策服務。

為了抵制1931年以來人民要求抗日、要求民主的革命高潮，胡適便高唱起資產階級憲政的濫調，極力讚美英美的「民主」制度，鼓吹用英美的「民主」制度來改良中國反动政權，求得「自由」與「民主」。妄想用這種憲政的喧囂來加強國民黨反动派在當時所玩弄的憲政把戲的效用，在人民中間製造幻想、散布烟幕，借以抵擋人民民主鬥爭，保存封建、買辦、法西斯政權的基礎，胡適把國民黨封建、買辦、法西斯大獨裁者的國家看作是理想中的所謂「治安的、普遍繁榮的、文明的、現代化的統一國家」。他與這個理想中的國家是共命運、同呼吸的，因此他以過河卒子自居，為了維護國民黨反动統治而拼命向前了。

然而不管胡適的政治陰謀、他的權術技巧是如何的卑鄙頑劣，不管國內外反动勢力如何殘暴肆虐，但都不能阻擋歷史的前進和人民的前進。人民是不朽的，胡適這一類為中國人民所不齒的社會殘渣，在歷史前進的車輪下變成了粉碎，他所散播的理論毒菌，也在馬克思列寧主義萬丈光芒照耀之下失去生命。

我們的任務應該更加努力地學習馬克思列寧主義關於國家與法的學說，為徹底肅清政法科學中資產階級唯心主義殘余而鬥爭，為更好地宣傳和豐富馬克思列寧主義的政法科學而鬥爭。

① 見「獨立評論」第86號。

② 見「努力」1922年10月1日。

③ 見「獨立評論」第34號。

## 編後記

中國政治法律學會於本年3月5日至8日，在北京召開了第二次年會，對過去的工作，作了檢查；對今后的工作，作了規劃。為了適應客觀情勢的需要，還對原有的章程（見本刊創刊號），作了些新的修改。

「中國政治法律學會工作報告」，在本期登載出來了。在我國人民已開始了向現代科學大進軍的今天，這個文件，對政法科學的發展，指出了正確的方向，是值得我們特別重視的。

「如何劃清上訴審和一审的職能」，「關於司法行政機關改進領導方法、深入下層、檢查工作的問題」，「對建立新的律師制度的一些體會」等文，都是從工作實踐中總結出來的經驗。3文的作者，都是出席第三屆全國司法工作會議的代表。承于百忙中為本刊撰文，其支持本刊的熱誠，是非常的難得的。

關於農業合作化運動和資本主義工商業社會主義改造問題，在上期「編後記」中已經提到過，本期已經有了幾篇這類的文章和大家見面。對這樣的重大問題，當然還需要繼續加以研討。我們還期待着同志們把這類的研究論文源源供給我們！

制定侵略定義，在國際政治方面，形成一個長期而嚴重的鬥爭。「制定侵略定義的鬥爭」一文，為我們提供了一些歷史材料，更增強了我們必須制定這個定義的勝利的信心。

關於証據的問題，我們接受讀者的意見，本期已有一篇文章發表出來。希望對同志們在這個問題的了解上，有進一步的幫助。

關於「民法對象中的財產關係問題」，「時效制度中的取得時效問題」，「對全行業公私合營以後資本家生產資料所有權問題的商榷」等文，都是還待繼續加以研究的問題。我們發表出來，希望能引起同志們的興趣，共同來參加這些問題的討論。

## 法律出版社出版 新華書店發行

### 苏联和苏俄刑事立法史料彙編(1917年到1952年)

盖尔青仲教授編 定价: 2.90 元

本書是根据苏联國家法律書籍出版局莫斯科1953年版譯出的。共收集了534个刑事立法文件。这些文件是从[苏联法規彙編]、[苏俄法規彙編]及[苏联最高苏維埃公报]中选錄出來的。凡是苏联及苏俄从1917年到1952年頒布的刑事立法文件,差不多都按原文或用摘錄的方式收入本書。在本書中可以看到1924年的[苏俄及各加盟共和國刑事立法基本原则]、1922年和1927年的[苏俄刑法典]及其他刑事立法文件的最初制定时的条文,也可以看到以后对这些条文逐次修改和补充的条文。

本書是苏联司法工作者的基本参考文献。編者在序言中曾強調指出:「鑒于社会主义刑事立法的歷史对于培养司法工作者說來具有重大的意义,國家法律書籍出版局特出版这一彙編」。我們也向我國的司法工作者鄭重的推荐这本书。

### 苏維埃檢察制度重要史料

列別金斯基、奥尔洛夫編

本書包括了从1917年到1947年間苏联全联盟的和某些加盟共和國的关于立法、关于法院組織、关于檢察机关和关于訴訟程序等方面的重要法令。同时,并包括了苏联的党政領導人在二十五年之間(1922年到1947年)关于苏維埃檢察机关的任务、組織和工作的重要指示和言論。本書出版的主要目的,就是通过这一部比較詳尽的重要文件彙編,來說明苏維埃檢察制度的發展史,說明二十五年間苏維埃檢察机关在組織与活动上的主要階段,以及在这些主要階段中,苏維埃檢察机关的設置、組織、領導关系、任务与具体活动,和檢察長的設置、职权与具体活动。为了更好的达到上述目的,本書的編者把所引用的法令按照年代順序加以編排,并按照苏維埃檢察机关發展的各主要階段分成各篇,使讀者看來清楚明白。

本書可供我國檢察工作人員及其他司法工作人員工作与學習参考之用。

(排印中)

### 檢察—偵查主要文件示例

列別金斯基著

本書共分(一)偵查,(二)一般監督,(三)刑事案件審判監督,(四)民事案件審判監督,(五)民警机关監督,(六)未成年人案件,(七)組織問題等七部分,書末并附有几种鑑定紀錄。各部分都提供了不少苏联檢察、偵查工作主要文件的格式,是我國檢察、偵查机关工作人員的一本有用的参考書。(排印中)

### 法律出版社敬告讀者:

本社所出版的書籍全交新華書店發行,出版的[政法研究]、[政法譯叢]兩種雜誌全交郵局發行,本社不直接辦理發行業務。近來不斷收到各地讀者來信向我們買書,有的并因为買不到書,對我們提出責難,我們誠懇的接受讀者的批評,并深致感謝!今后当尽量加强同發行方面的联系,改進工作。我們除了把这些買書的信轉請新華書店或郵局辦理外,未能直接供应書刊之处,尚請原諒!今后敬請各地讀者直接向当地新華書店和郵局联系,洽購所需要的書籍或雜誌。以后本社再收到这类來信,亦恕不一一作复。